

GOSCINNY - TABARY

LA 19<sup>ème</sup> AVENTURE DU GRAND VIZIR IZNOGOURD

TEXTE ET DESSINS DE TABARY

# L'ANNIVERSAIRE

# D'IZNOGOURD













**« Je veux être calife à la place du calife »**, répète inlassablement Iznogoud. Cette formule est l'une des trouvailles les plus célèbres de René Goscinny. L'expression est d'ailleurs aujourd'hui passée dans le langage courant.

Iznogoud voit le jour dans « Les vacances du Petit Nicolas » sous la plume de René Goscinny. Un moniteur de colonie raconte en effet aux enfants l'histoire d'un ignoble vizir qui veut prendre la place du calife !

René Goscinny et le dessinateur Jean Tabary créent en 1962 le personnage d'Iznogoud. Initialement, la série s'intitule « Les aventures du calife Haroun el Poussah » et paraît dans le premier numéro du magazine *Record*. Mais très vite l'ignoble vizir prend le pas sur le calife et devient le héros titre. Le duo signera dix-sept albums.

En mai 1968, Iznogoud rejoint dans le légendaire magazine *Pilote*, Astérix et Lucky Luke, les autres personnages de René Goscinny. Puis, à partir d'octobre 1974, Iznogoud devient chroniqueur et commente l'actualité dans le *Journal du Dimanche*. Après la disparition de René Goscinny en novembre 1977, Jean Tabary réalise seul les aventures d'Iznogoud.

En 2011, le dessinateur rejoint son ami scénariste au paradis des humoristes. Mais le personnage d'Iznogoud a acquis une notoriété telle qu'il survit à ses créateurs et vivra, animé par d'autres, de nouvelles aventures.



GOSCINNY - TABARY  
LA 19<sup>ème</sup> AVENTURE DU GRAND VIZIR IZNOGOURD

# L'ANNIVERSAIRE D'IZNOGOURD

TEXTE ET DESSINS TABARY



IMAV  
EDITIONS





Il y avait à Bagdad la Magnifique un grand vizir qui s'appelait **Iznogoud**. Il était très méchant et ne poursuivait qu'un but...

JE VEUX ÊTRE  
CALIFE À LA  
PLACE DU  
CALIFE!!



SOYEZ PRUDENT,  
PATRON.



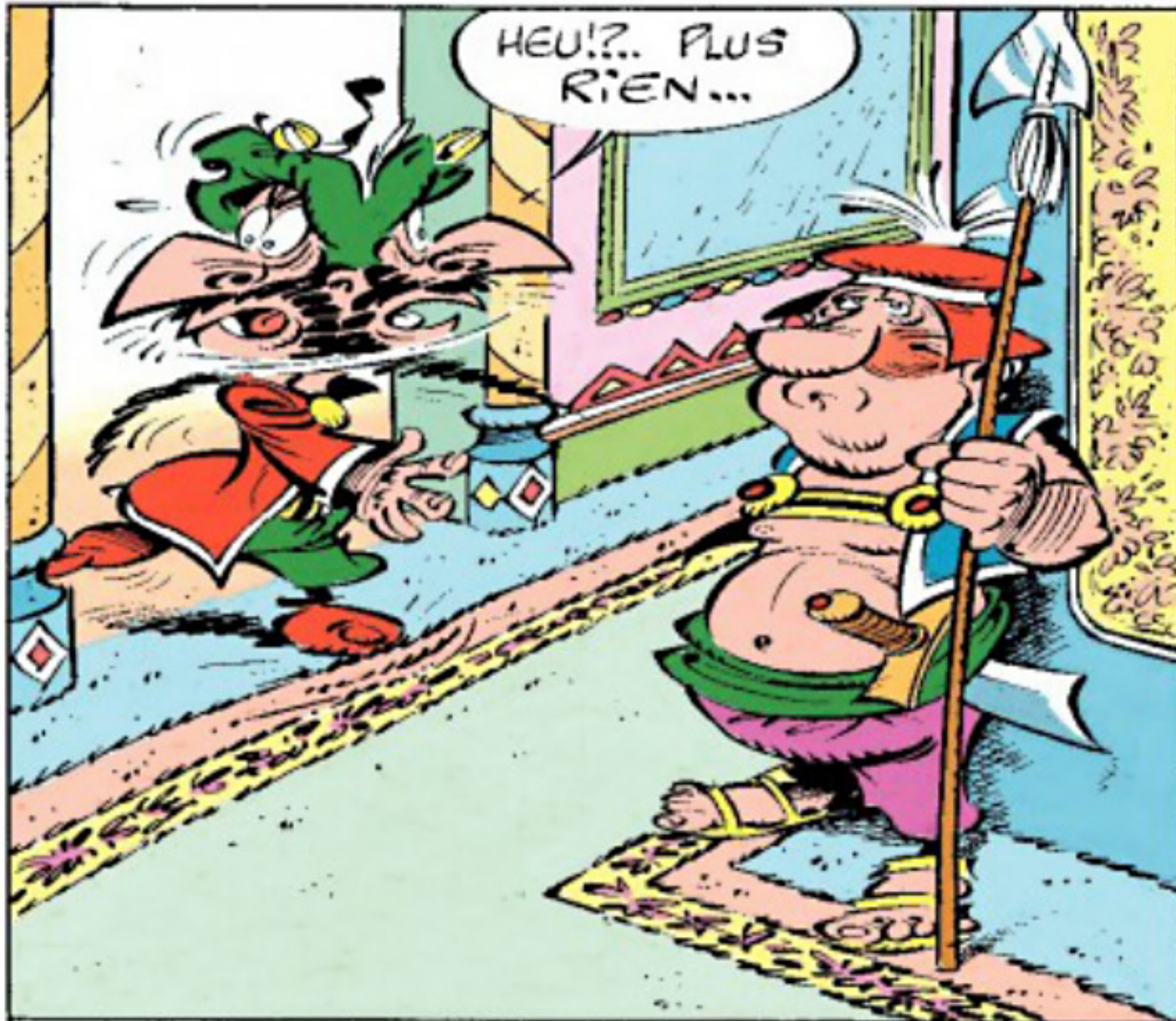
**ET** ignoble vizir avait un fidèle homme de main qui s'appelait **Dilat Laraht**. Un brave homme qui, sous les ordres d'un tel patron, ne rigolait pas souvent.



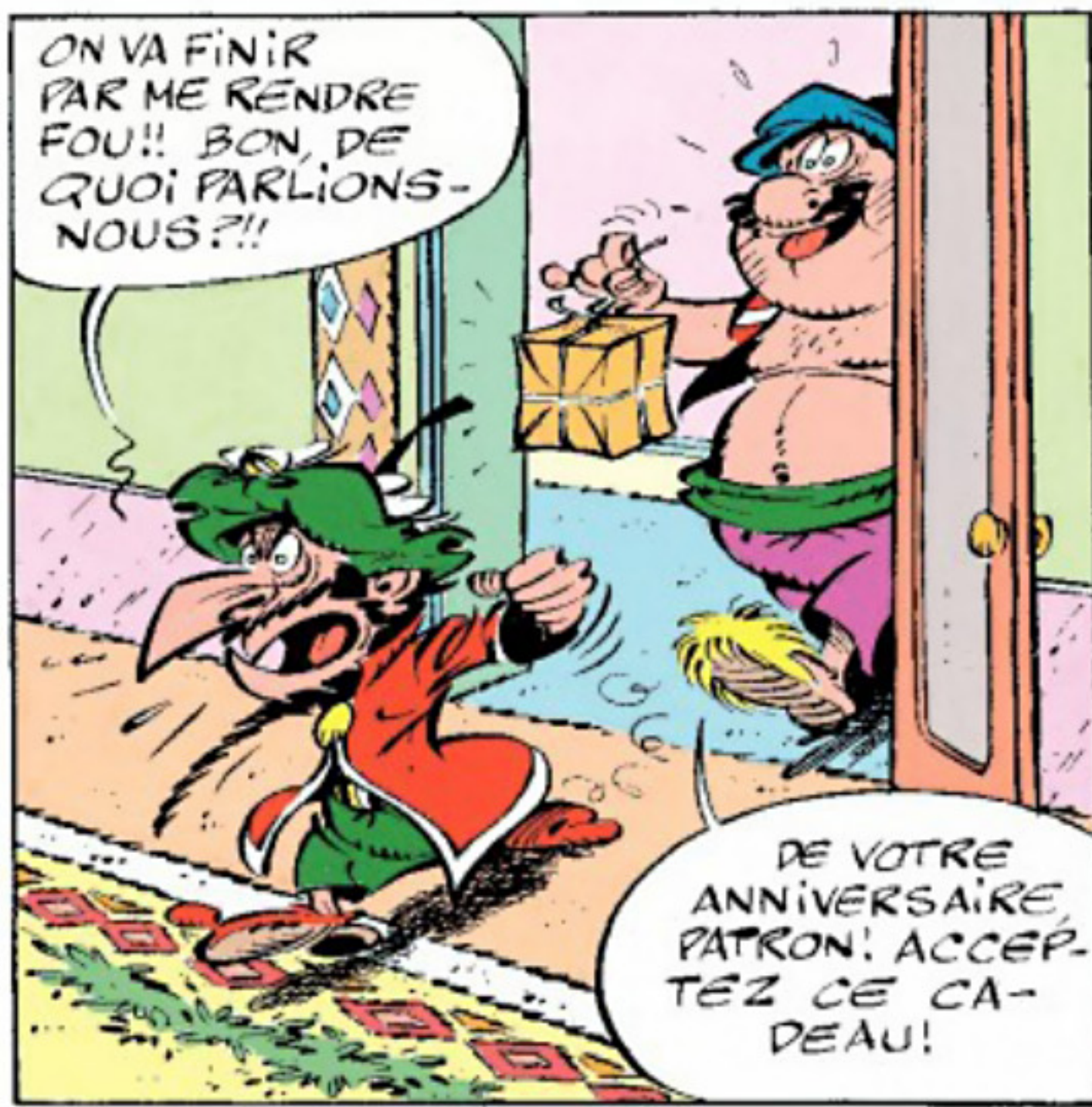
**ANDIS** que le calife de Bagdad, le bon **Haroun El Poussah**, qui avait une confiance absolue dans son grand vizir Iznogoud, coulait des jours heureux et somnolents dans la douce quiétude de sa souveraineté...















UN JEU PATRON! IL FAUT DEVINER LEQUEL DES DEUX EST LE SOURD-MUET! HA! HA! HA! MOI JE LE SAIS!

ET... LEQUEL EST-CE? **HAHAHA!**

**C'EST LUI!** **HAHAHA!** **NON! C'EST LUI!!** **HAHAHA!**



HEU... ALLEZ, JE TENTE LE COUP! C'EST TOI!

**!?!** **PERDU! C'EST L'AUTRE! HA! HA! HA!** **FAUX! C'EST PAS MOI! H! H! H!**



VOUS NE JOUEZ PAS, PATRON?

MAIS BIEN SÛR QUE SI QUE JE VAIS JOUER AVEC CES DEUX ABRUTIS!



ATTENTION À CE QUE TU VAS RÉPONDRE! JE TE RAPPELLE QUE JE SUIS LE GRAND VIZIR ET QUE J'AI D'ÉNORMES POUVOIRS SUR LA GARDE! JE PEUX FAIRE EMPALER, ÉCARTELER, DÉMENTIBULER N'IMPORTE QUI! D'ACCORD?!



**DONC, LE SOURD-MUET C'EST TOI!**

HEU... OUI, OUI GRAND VIZIR!



VOILÀ, J'AI GAGNÉ! BON...

VOUS... VOUS NE DÉSIREZ PAS EN SAVOIR PLUS, SUR LE FAIT QU'UN SOURD-MUET ENTENDE ET PARLE?



NON! LES HISTOIRES DE FOUS NE M'INTÉRESSENT PAS!



BON! OÙ EN ÉTIIONS-NOUS RESTÉS?

AU CADEAU QUE JE ME SUIS OFFERT POUR VOTRE ANNIVERSAIRE, PATRON.



COMMENT? TU T'OFFRES UN CADEAU À TOI, LE JOUR DE MON ANNIVERSAIRE?!

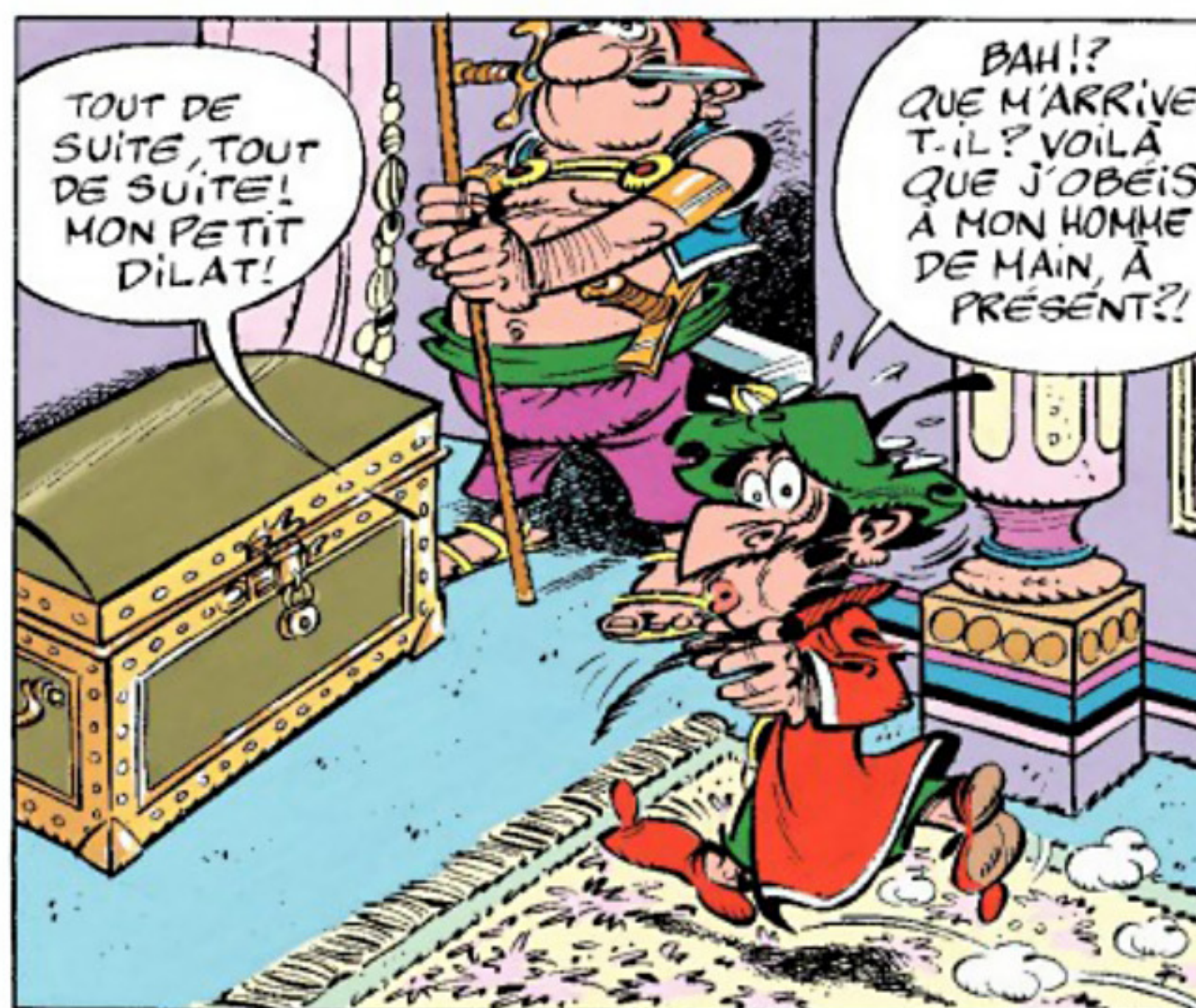


ATTENTION...



**YÉ VEUX AVOIR LA PLOU GROSSE! YÉ VEUX AVOIR LA PLOU... ENCORE?! HA! HAHA!**

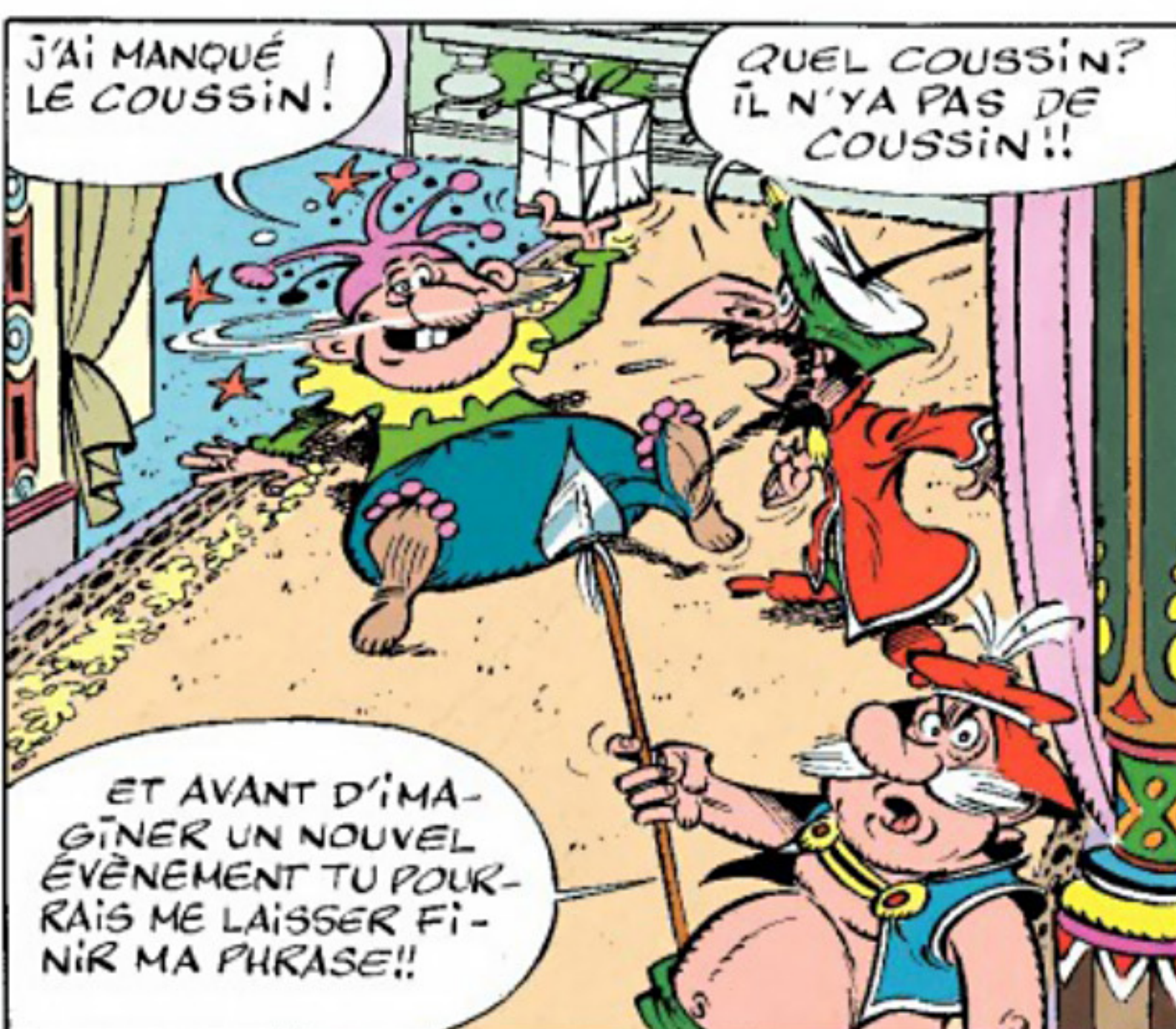




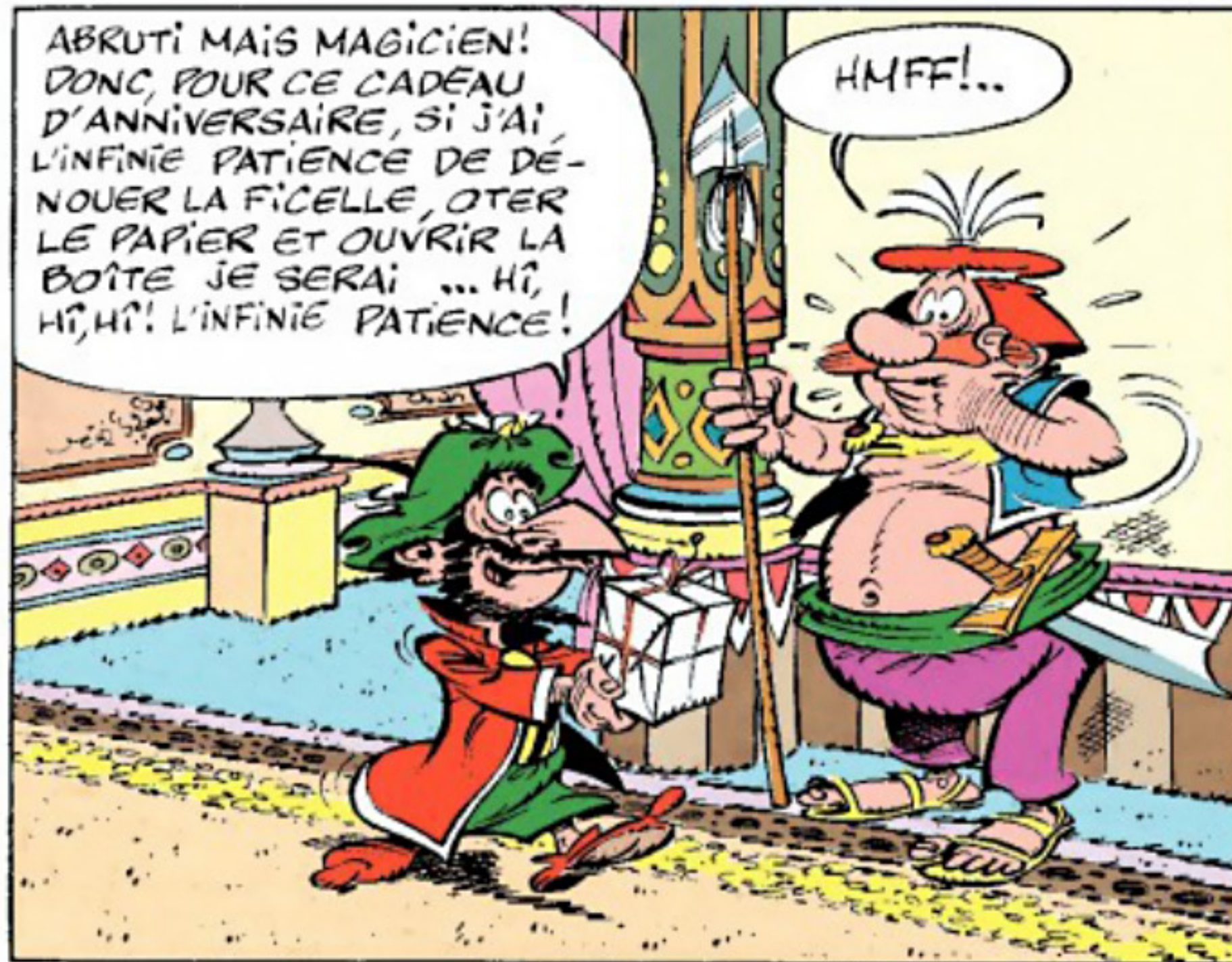
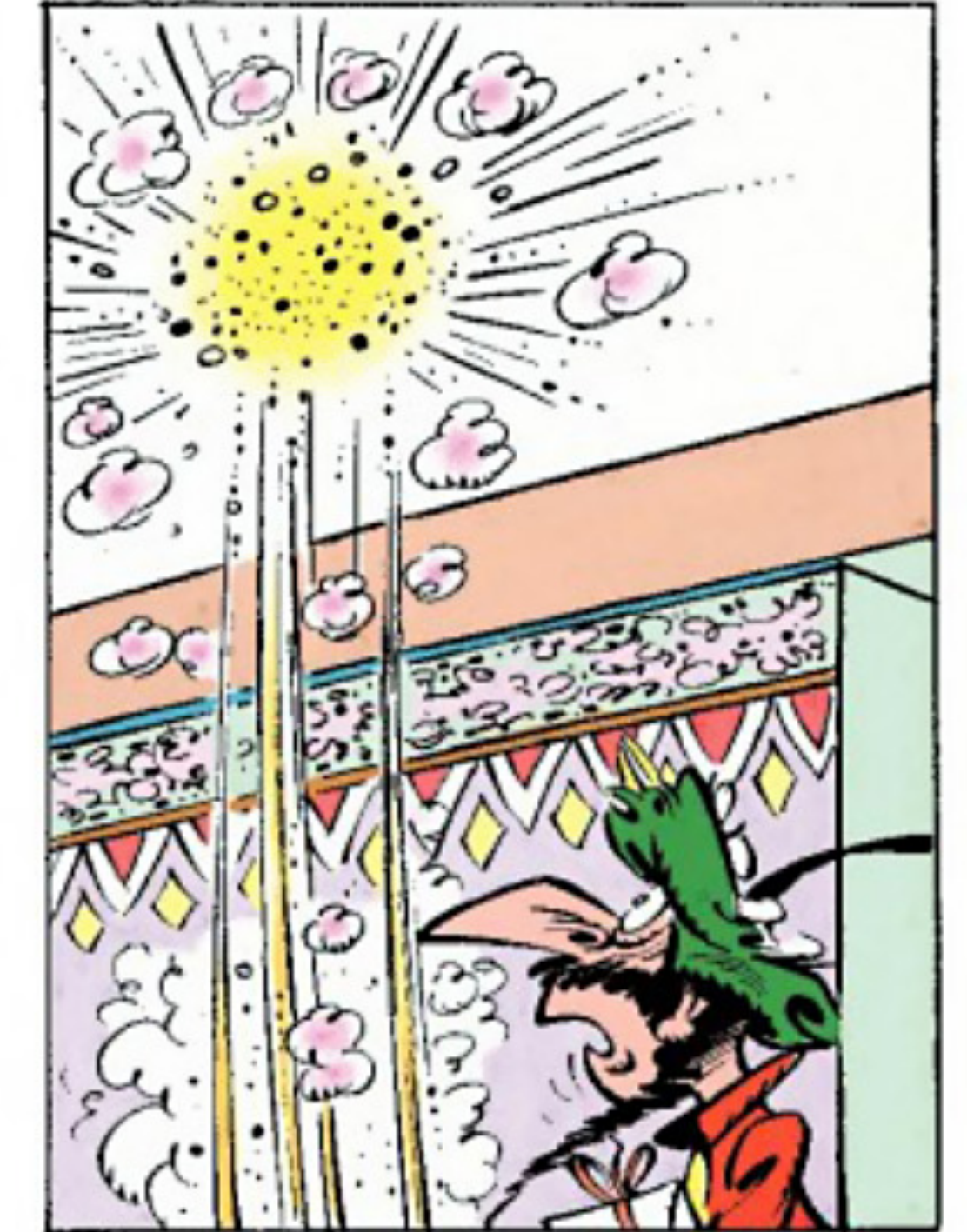




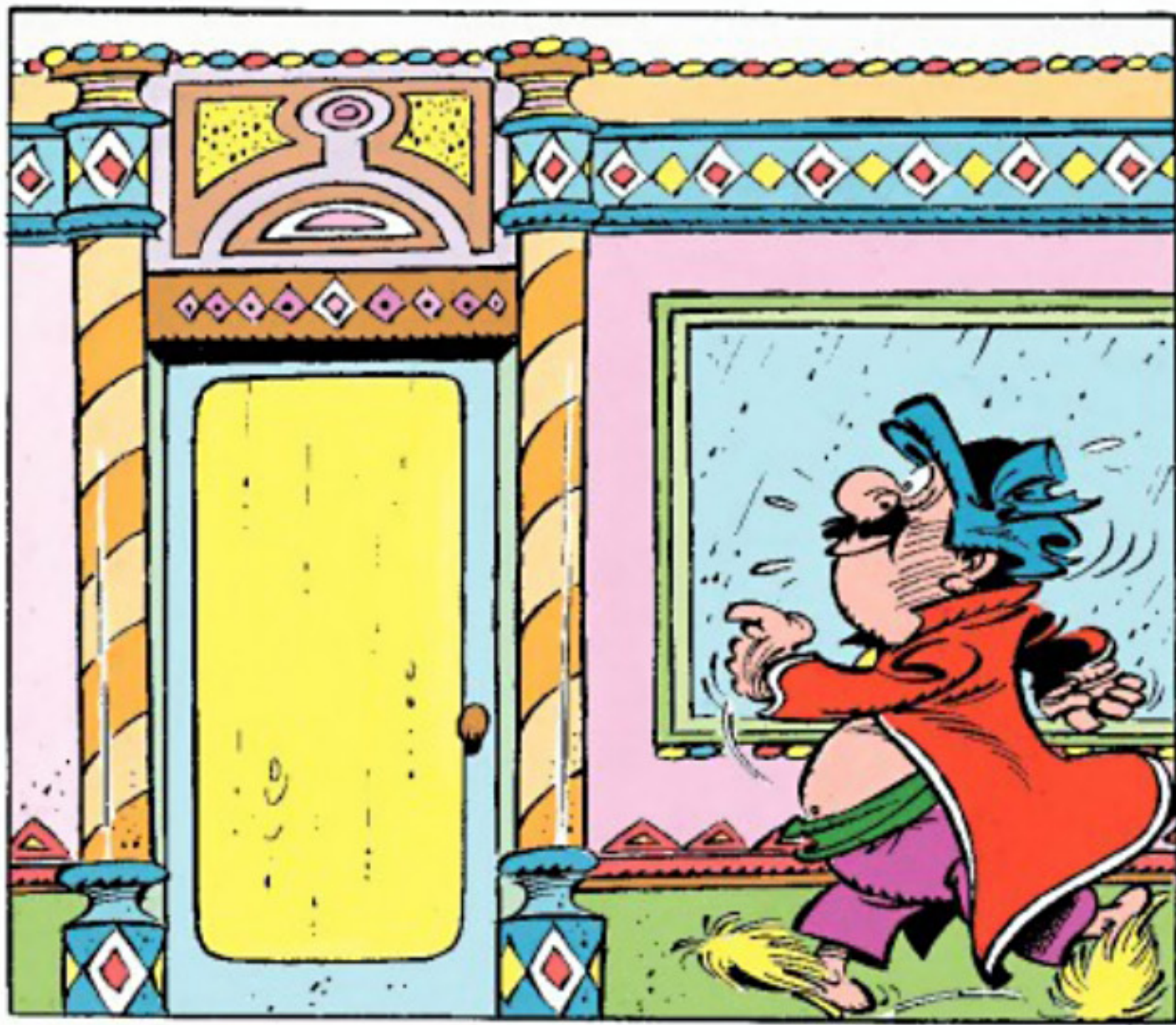




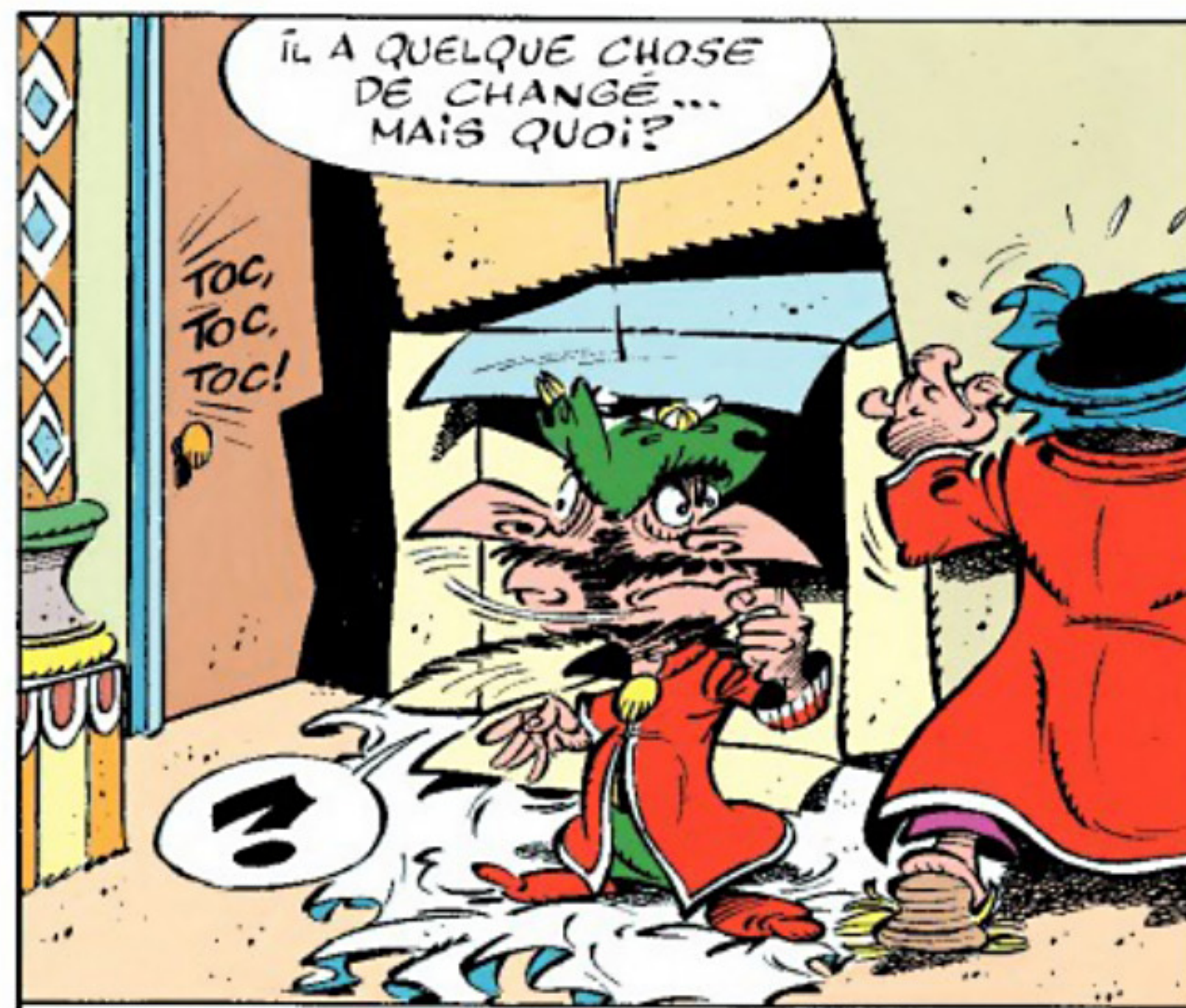
















PARCE QUE COMME LUI, JE PARLE ET J'ENTENDS!  
HA! HA! HA!

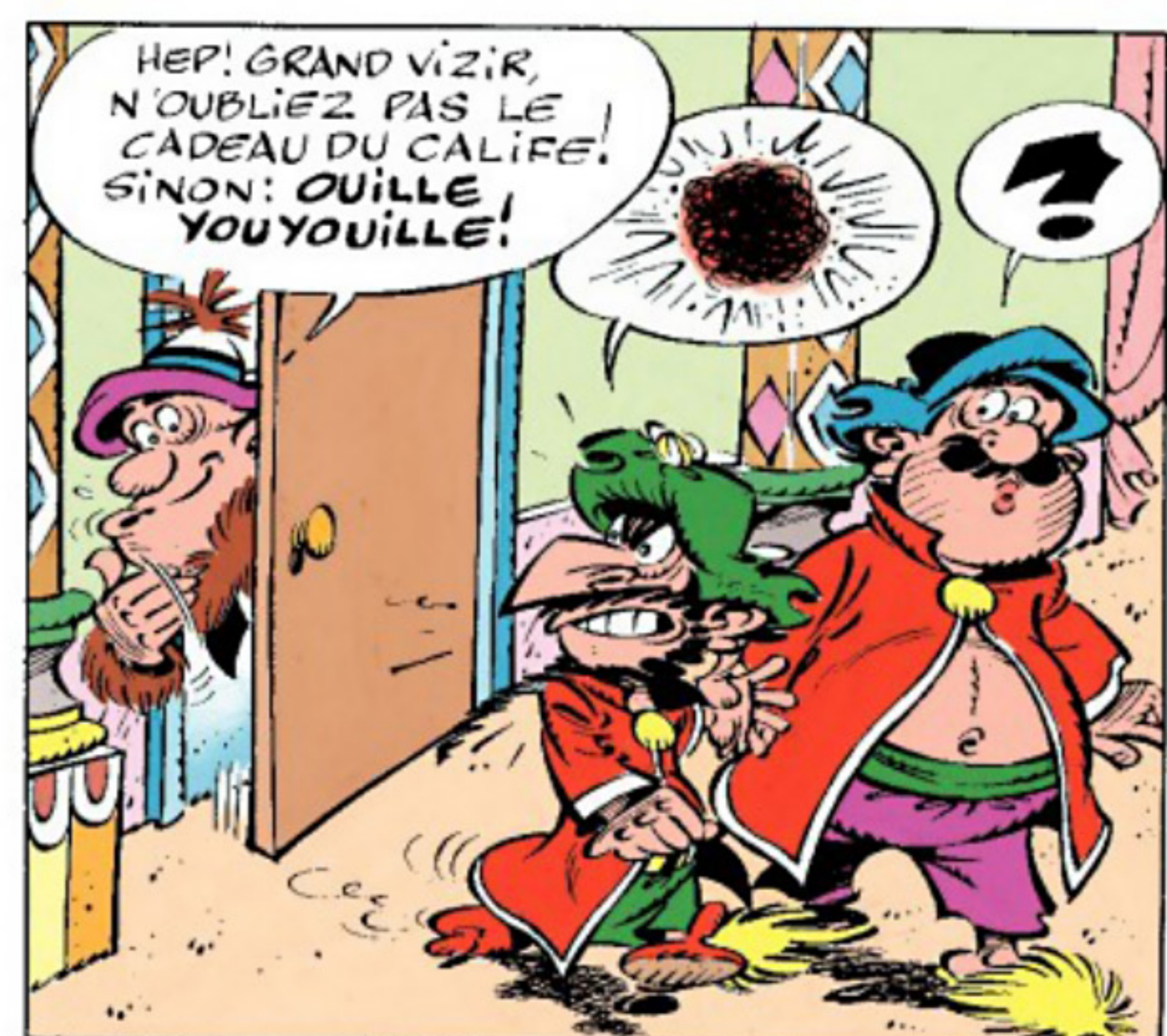
MAIS POURQUOI!? POURQUOI JE PERDS TOUJOURS MON TEMPS AVEC DES DINGUES!??

**PATRON!**



ÇA Y EST! J'AI REMIS LES BOTTES LES UNES DANS LES AUTRES!

PARFAIT!... IL A VRAIMENT QUELQUE CHOSE DE CHANGÉ... CELUI-LÀ!



HEP! GRAND VIZIR, N'OUBLIEZ PAS LE CADEAU DU CALIFE! SINON: OUILLE! YOUYOUILLE!



**RĀAANN!!**

**PIAF!**



J'Ā... J'AVAIS RAISON... OUILLE! YOUYOUILLE!

BON. DILAT, OÙ EST CETTE BOÎTE?!

ICI, PATRON



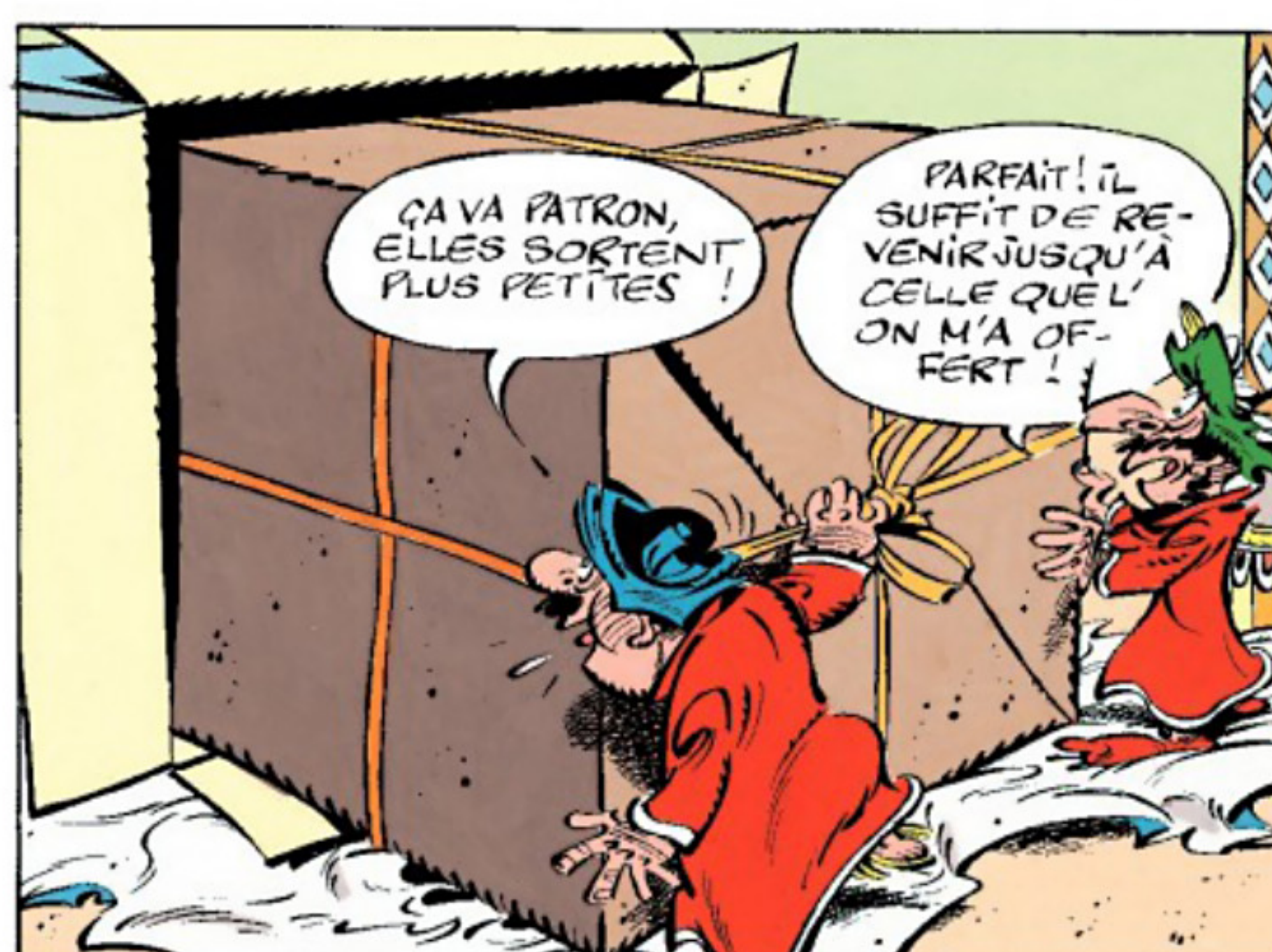
MAIS T'ES TROMPÉ DE SENS! IL FALLAIT EMBOÎTER LES GRANDES BÔTES DANS LES PETITES! COMMENT VEUX-TU QUE NOUS LA TRANSPORTIONS!!

C'EST IMPOSSIBLE, PATRON...



T'OCCUPE PAS! EMBOÎTE LES COMME JE TE DIS!

ELLES VONT PEUT-ÊTRE CONTINUER DE SORTIR DE PLUS EN PLUS GRANDES, PATRON!



ÇA VA PATRON, ELLES SORTENT PLUS PETITES!

PARFAIT! IL SUFFIT DE REVENIR JUSQU'À CELLE QUE L'ON M'A OFFERT!



PLUS TARD...

C'EST CELLE LÀ, JE LA RECONNAIS!



HOP! EN VOILÀ ENCORE UNE, PATRON!

POURTANT, J'AURAI JURÉ!...



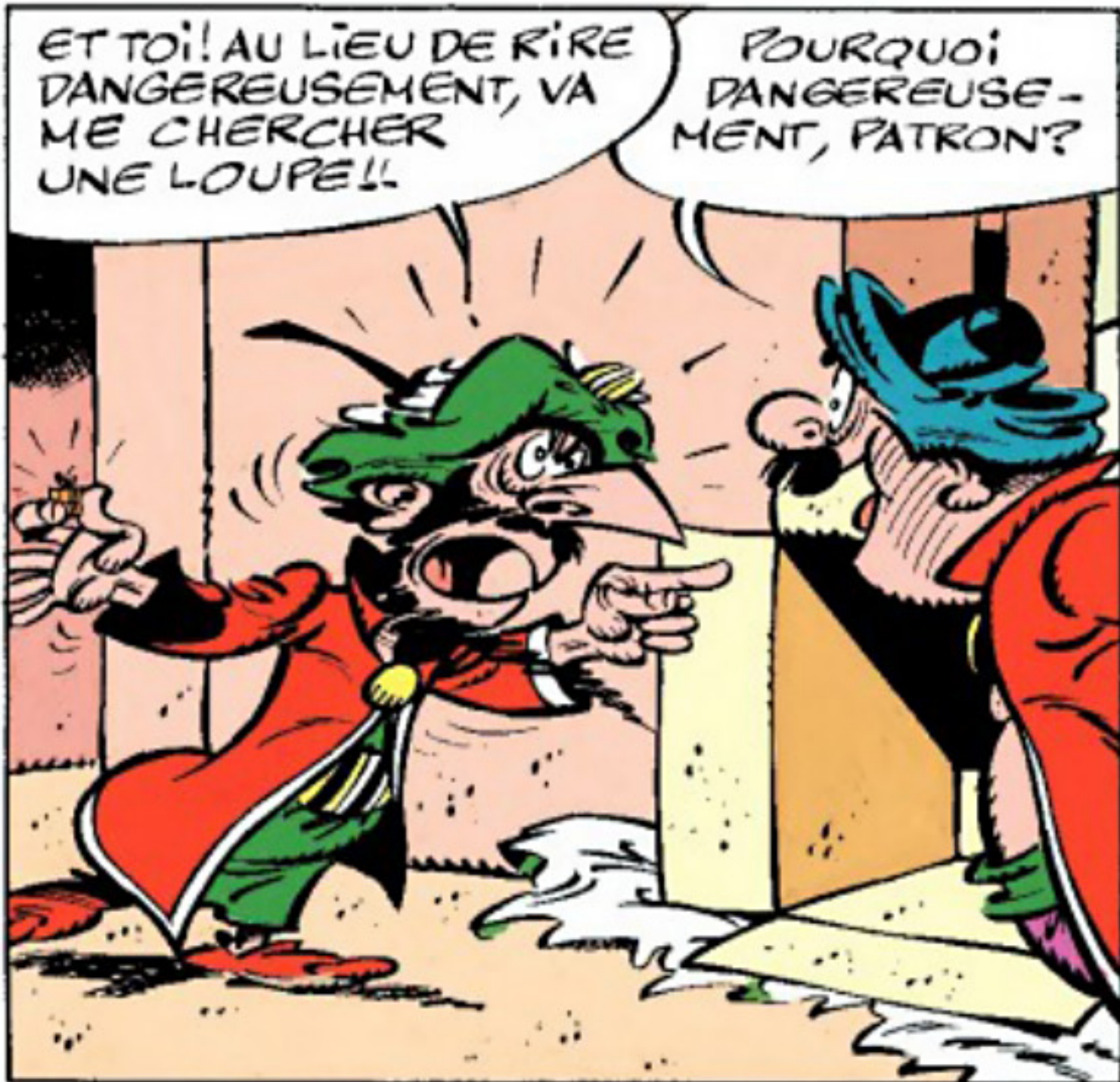
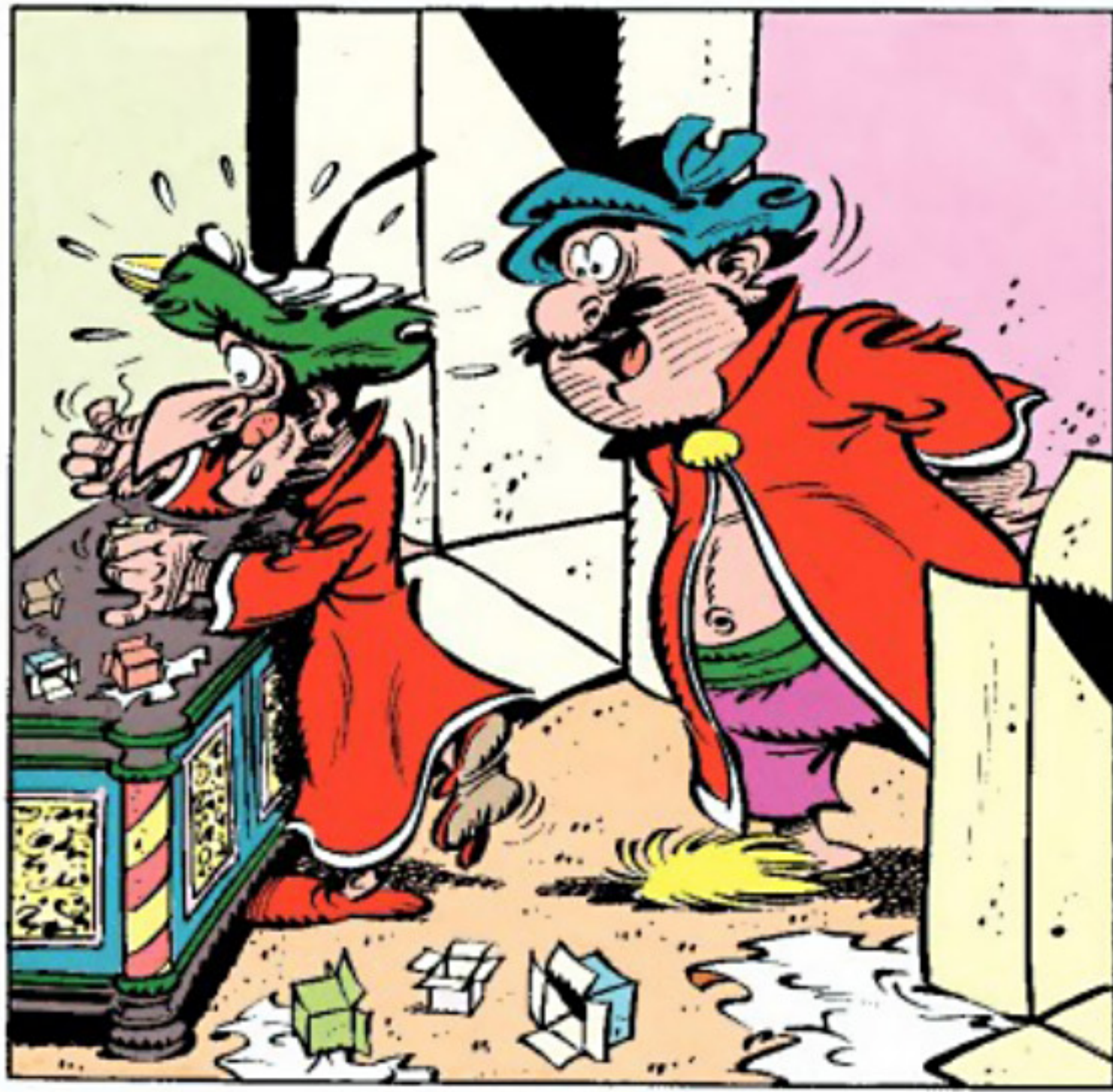
ET ENCORE UNE AUTRE!

C'EST ÉNERVANT, PASSE MOI ÇA!!



**HA! HA! HA!**









IL EST SÛR DE LUI, CE RASCAL!

!



PAR CONTRE, JE SENS QUE MON INFINIE PATIENCE NE TIENDRA PAS AVEC LUI! ET QUE JE VAIS ÊTRE OBLIGÉ DE PRENDRE DES MESURES EXTRÊMES!... DÉTESTABLES, CONDAMNABLES, MAIS INDISPENSABLES!!!



TOC TOC TOC!

IL Y A QUELQU'UN?



C'EST ENCORE MOI, GRAND... BIGRE! QU'EST-CE QUE VOUS AVEZ REÇU COMME CADEAUX POUR VOTRE ANNIVERSAIRE... ON VOIT QUE VOUS ÊTES AIMÉ!...

ÇA VA! ÇA VA! QU'EST-CE QUE TU VEUX?!



SIMPLEMENT VOUS PRÉVENIR QUE LA TROISIÈME FOIS QUE JE VIENDRAI VOUS RECLAMER LE CADEAU DU CALIFE, JE SERAI ACCOMPAGNÉ DU BOURREAU! SI VOUS VOYEZ CE QUE JE VEUX DIRE...



JE PEUX VOUS DONNER UNE IDÉE, GRAND VIZIR!

SI C'EST UNE BONNE IDÉE!



OFFREZ DONC AU CALIFE UN DES NOMBREUX CADEAUX QUE VOUS AVEZ REÇUS!...



ASSEZ!!

PAF!

?

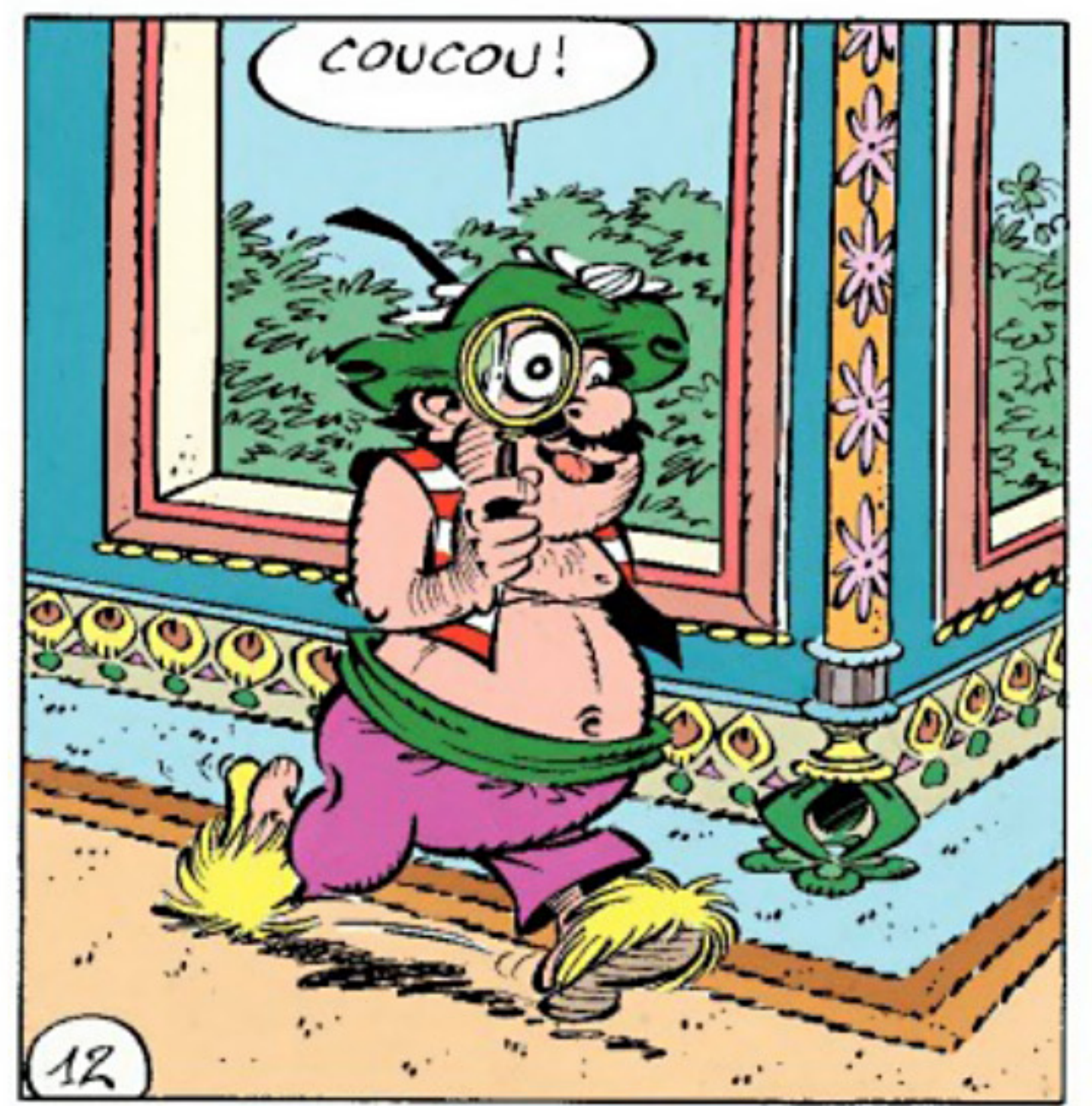


ÇA VA PAS, NON?! POUR LA PEÏNE...

VLAN!



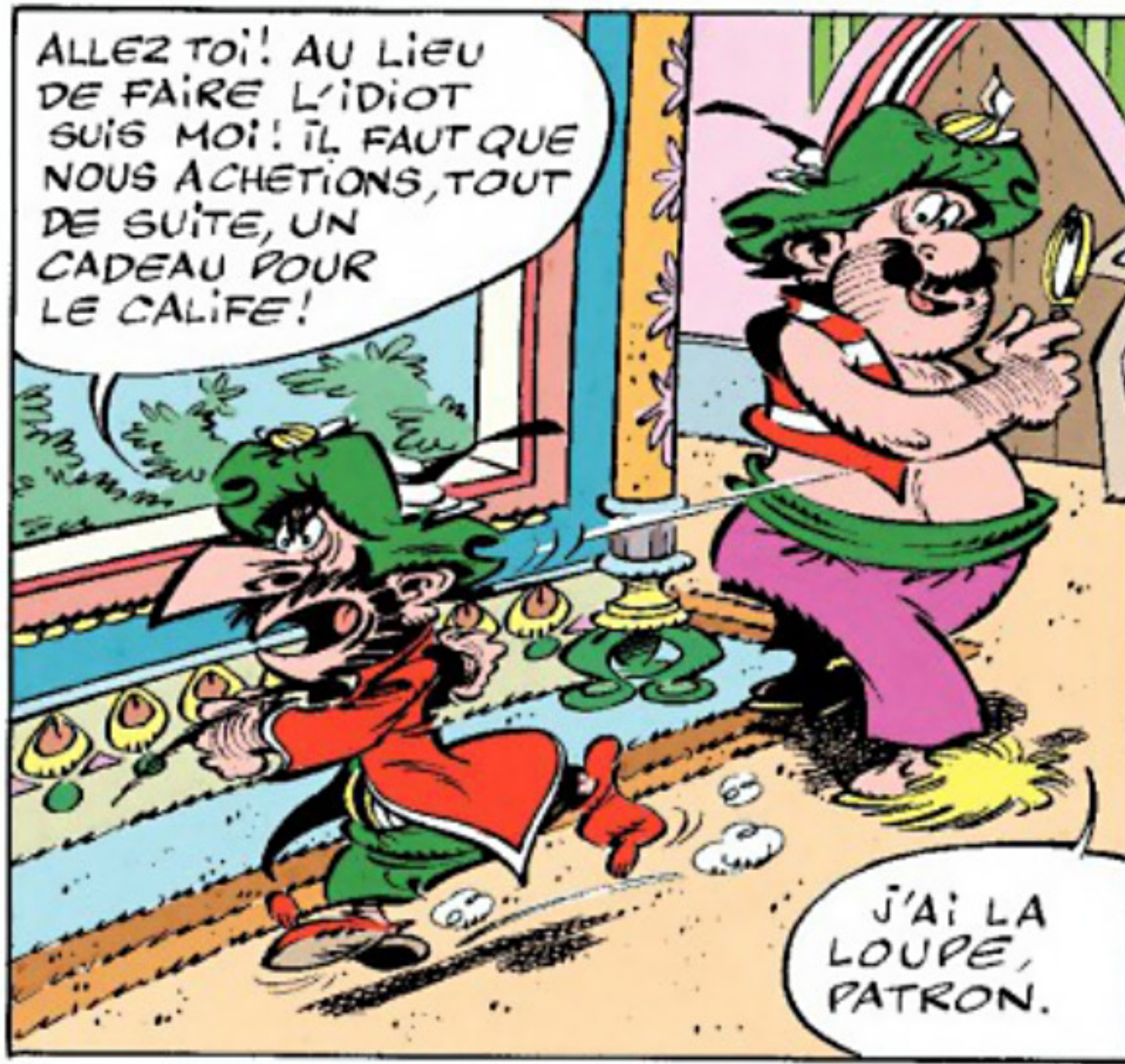
... JE VAIS AMENER LE BOURREAU TOUT DE SUITE! ET TOUT GRAND VIZIR QUE TU ES!!



COUCOU!

12



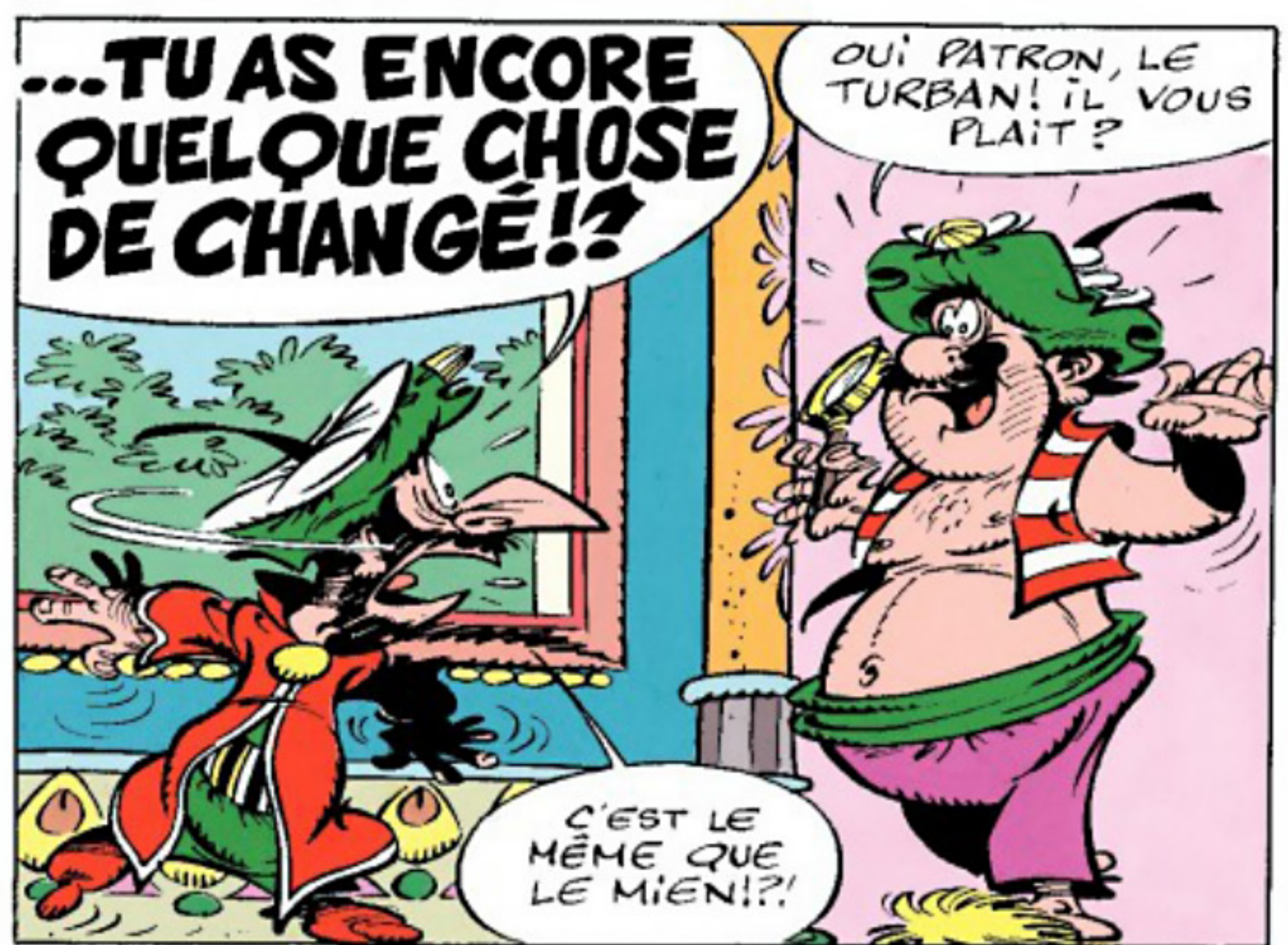


ALLEZ TOI! AU LIEU DE FAIRE L'IDIOT SUIS MOI! IL FAUT QUE NOUS ACHETIONS, TOUT DE SUITE, UN CADEAU POUR LE CALIFE!

J'AI LA LOUPE, PATRON.



MAIS!?!



...TU AS ENCORE QUELQUE CHOSE DE CHANGÉ!?

OUI PATRON, LE TURBAN! IL VOUS PLAÎT?

C'EST LE MÊME QUE LE MIEN!?!



NOOON... VOUS CROYEZ, PATRON?

ENLÈVE-MOI ÇA!!!



TU ES MON HOMME DE MAIN, TU DOIS ÊTRE HUMBLE ET SERVILE! BAISE MOI LES PIEDS!!!

JÉ... JÉ VOUS JURE PATRON, C'EST UN PUR HASARD...

À GENOUX!

OUI, PATRON.



BAVURE DE CRAPAUD! SOUILLURE DE VERMINE! DÉCHET PUTRIDE! RACLURE DE GALEUX!...

OUI PATRON! SMALK! OUI PATRON! SMALK! OUI...

GRAND VIZIR...



...VOICI... HO! MON PAUVRE DILAT, QUELLE HUMILIATION! C'EST DÉGOUTANT!

QU'EST-CE QUE TU VEUX, TOI?!?



JÉ VOUS APORTE CE QUI VOUS REVIENT SUR LE CHIFFRE D'AFFAIRES DES CHAMÉTIERS DE BAGDAD!

PARFAIT! TU VERSERAS LA MOITIÉ DE CET ARGENT PLUS UN MARAVÉD'S À DILAT LARATH, MON HOMME DE MAIN!!

MERCI PATRON!!



NE ME REMERCIE PAS!! C'EST CONTRE MA VOLONTÉ! MALGRÉ MOI! AAARRR!! J'ENRAGE! JE SOUFFRE! C'EST AFFREUX!!

JÉ VOUS COMPRENDS PATRON, C'EST DUR DE PARTAGER...



BOUUUU!... SURTOUT AVEC UNE LARVE IMMONDE ET SORDIDE COMME TOI! SNIF! SNIF! UNE NULLITÉ INEXISTANTE! BOUUUU!...

C'EST ÇA PATRON, INSULTEZ-MOI! ÇA VOUS FAIT DU BIEN ET MOI ÇA NE ME FAIT PAS DE MAL...

HEU... GRAND VIZIR...



... DONNEZ-MOI L'AUTRE MOITIÉ DU MAGOT ET MOI AUSSI JE VOUS BAISERAI LES BABOUCHESS...



HÈ! À CE PRIX LÀ CÉ N'EST PLUS DE L'HUMILIATION MAIS DE L'OPPORTUNISME...

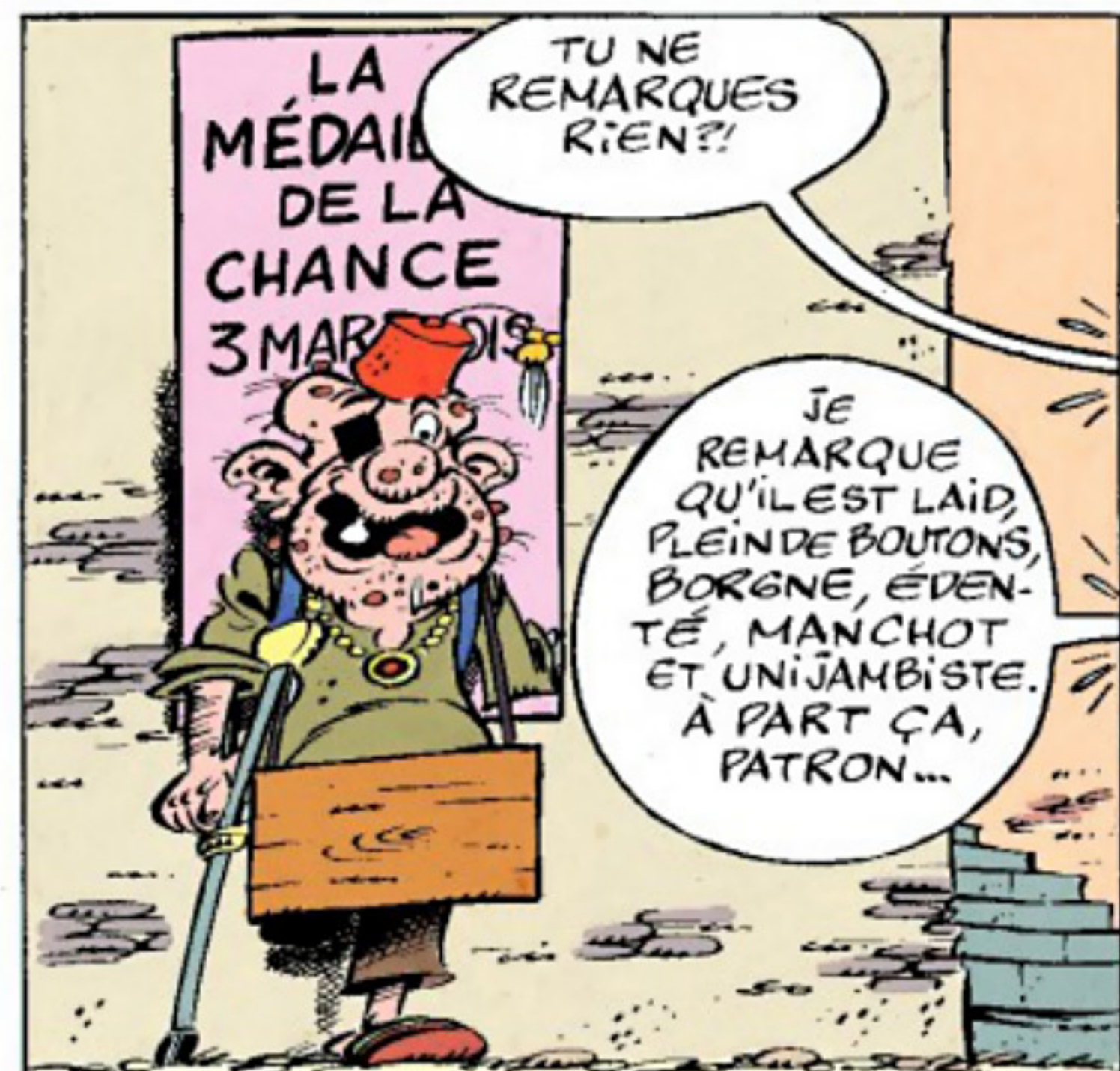
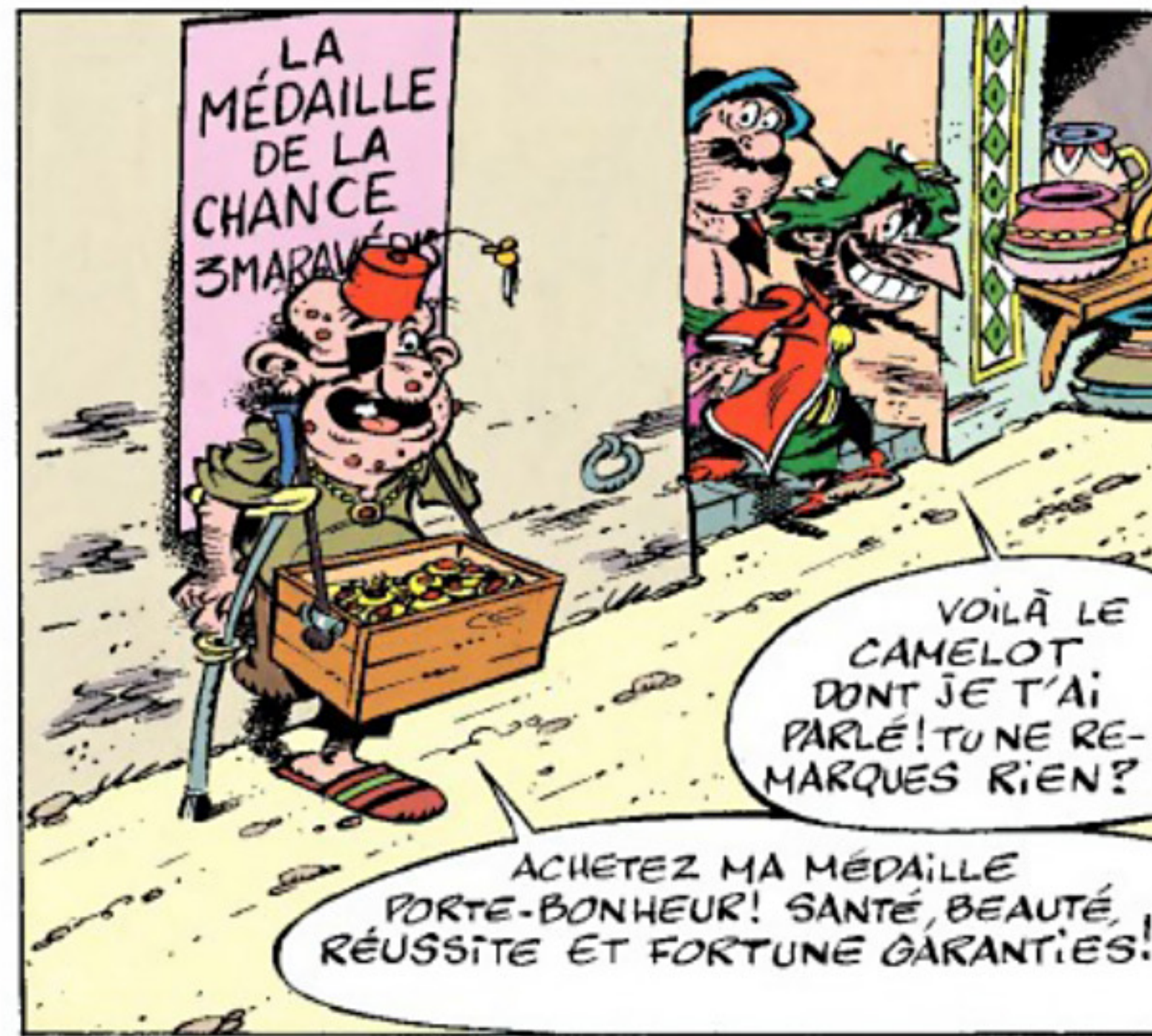


HA, TOI! LE COLLECTEUR D'IMPÔTS!..

















**OUILLOUYVILLE!**  
DÉJÀ CETTE FOIS IL NE M'A PAS RATÉ !!



HÈ!? HO!? QU'EST-CE QUE JE FAIS, MAINTENANT?!

TU RESTES AVEC MOI! CE N'EST PEUT-ÊTRE PAS TERMINÉ!



VOUS... VOUS M'AVEZ DEMANDÉ, Ô COMMANDEUR DES CROYANTS?..

POUR TE SOUHAITER UN HEUREUX ANNIVERSAIRE MON BON IZNOGOURD! ET À CETTE OCCASION QUE M'OFFRES-TU COMME CADEAU?!



CECI!!

QU'EST-CE QUE C'EST? QU'EST-CE QUE C'EST?



UNE MÉDAILLE PORTE-BONHEUR?!

ÇA... ÇA VOUS PLAÎT?



MAIS J'EN AI DÉJÀ UNE, MON BON IZNOGOURD, REGARDE.

VOUS AVEZ UNE MÉDAILLE PORTE-BONHEUR?! MAIS DEPUIS QUAND?!!!!



DEPUIS TOUJOURS MON BON IZNOGOURD! JE NE ME SOUVIENS MÊME PLUS QU'IL ME L'A OFFRTE, C'EST PEUT-ÊTRE TOI!...

DEPUIS TOUJOURS?!

SERAIT-CE LA RAISON POUR LAQUELLE JE NE SUIS JAMAIS PARVENU À LE DÉTRÔNER?!

TIENS, MON BON IZNOGOURD, JE TE RENDS TON CADEAU! DÉPÊCHE TOI DE M'EN OFFRIR UN AUTRE, SINON, TON ANNIVERSAIRE SERA RATÉ!...



TABARY



!!

ALORS PATRON?...



HÈ! ET SI JE PORTAIS CETTE MÉDAILLE SUR MOI?... PEUT-ÊTRE QUE...

VOUS VOLEZ RESSEMBLER AU CAMÉLOT, PATRON?



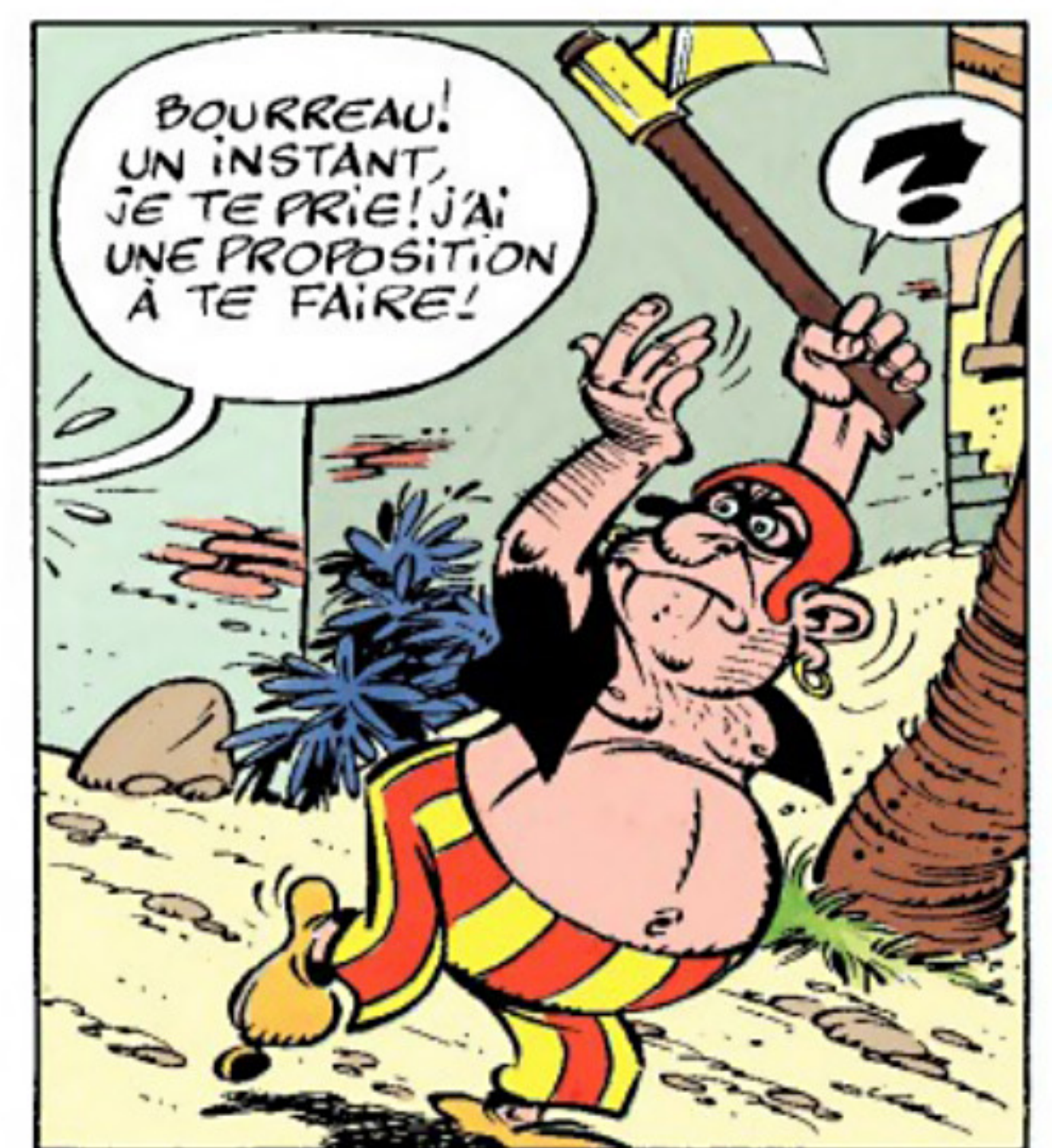
TAIS-TOI! DÉFAÏTISTE CONGÉNITAL! JE...?!

HA! HA! HA!! ÇA N'A PAS MARCHÉ!! IL N'A TOUJOURS PAS OFFERT DE CADEAU AU CALIFE!!

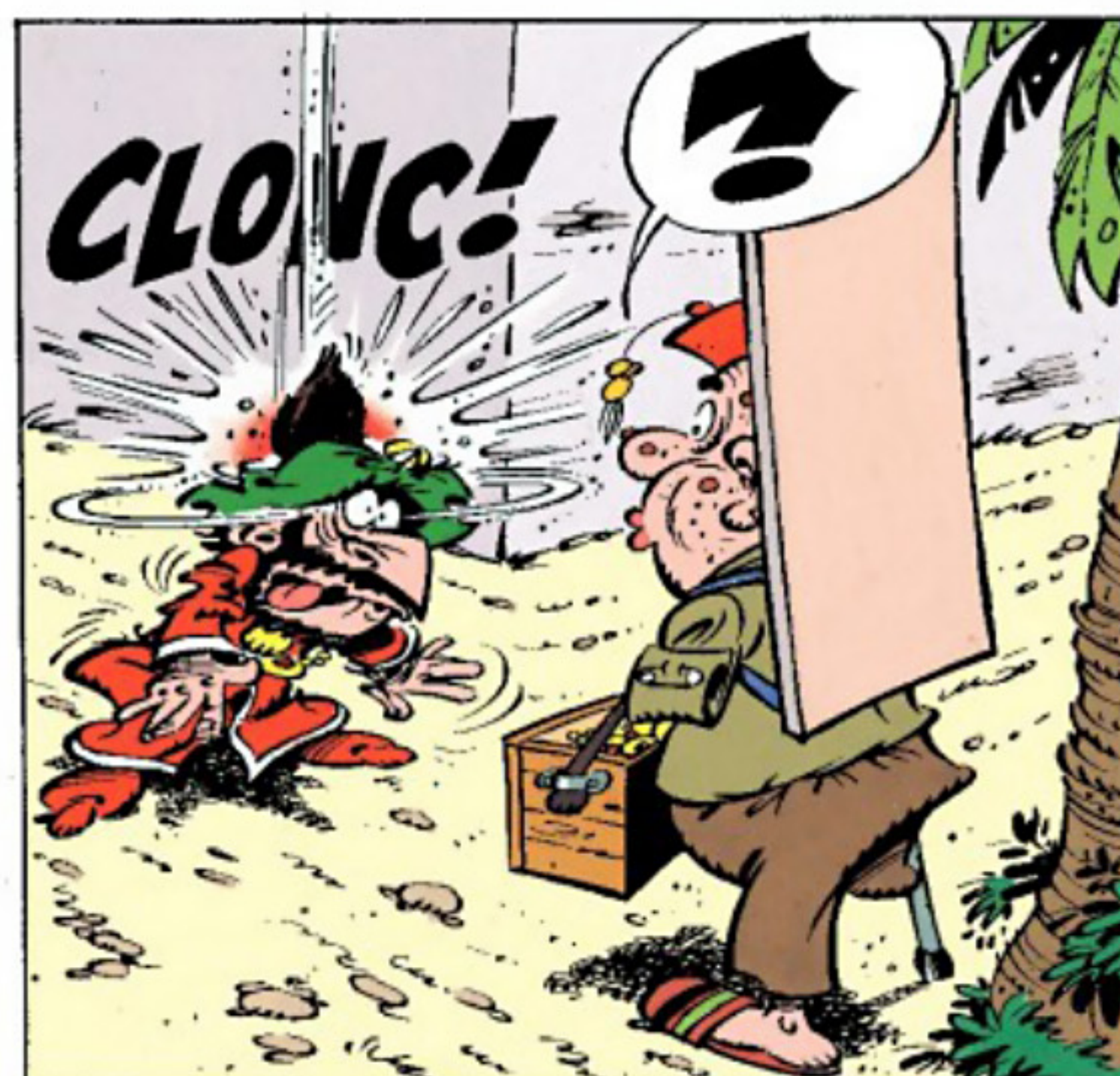
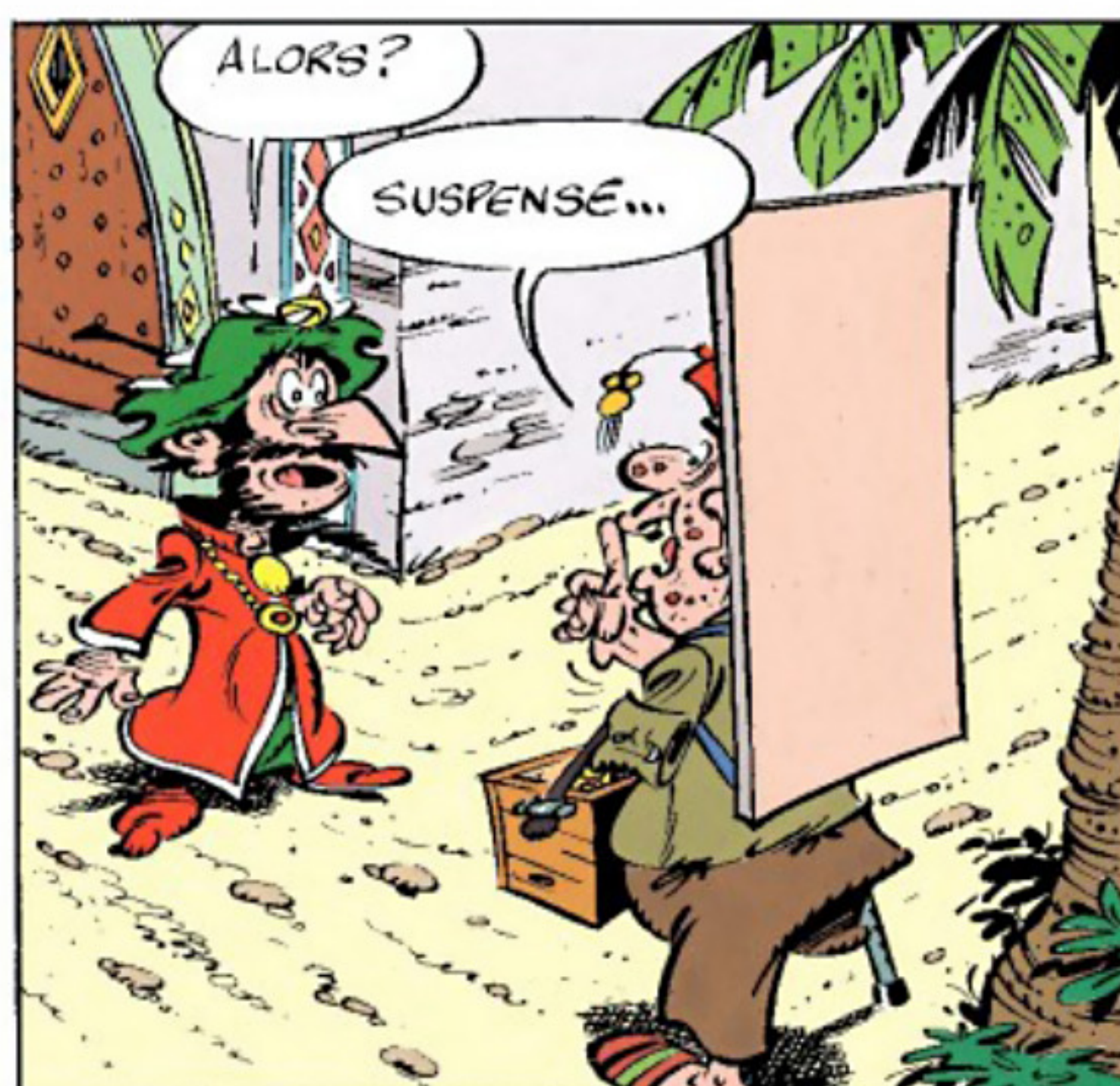
**BOURREAU! FAIS TON DEVOIR!!**

17

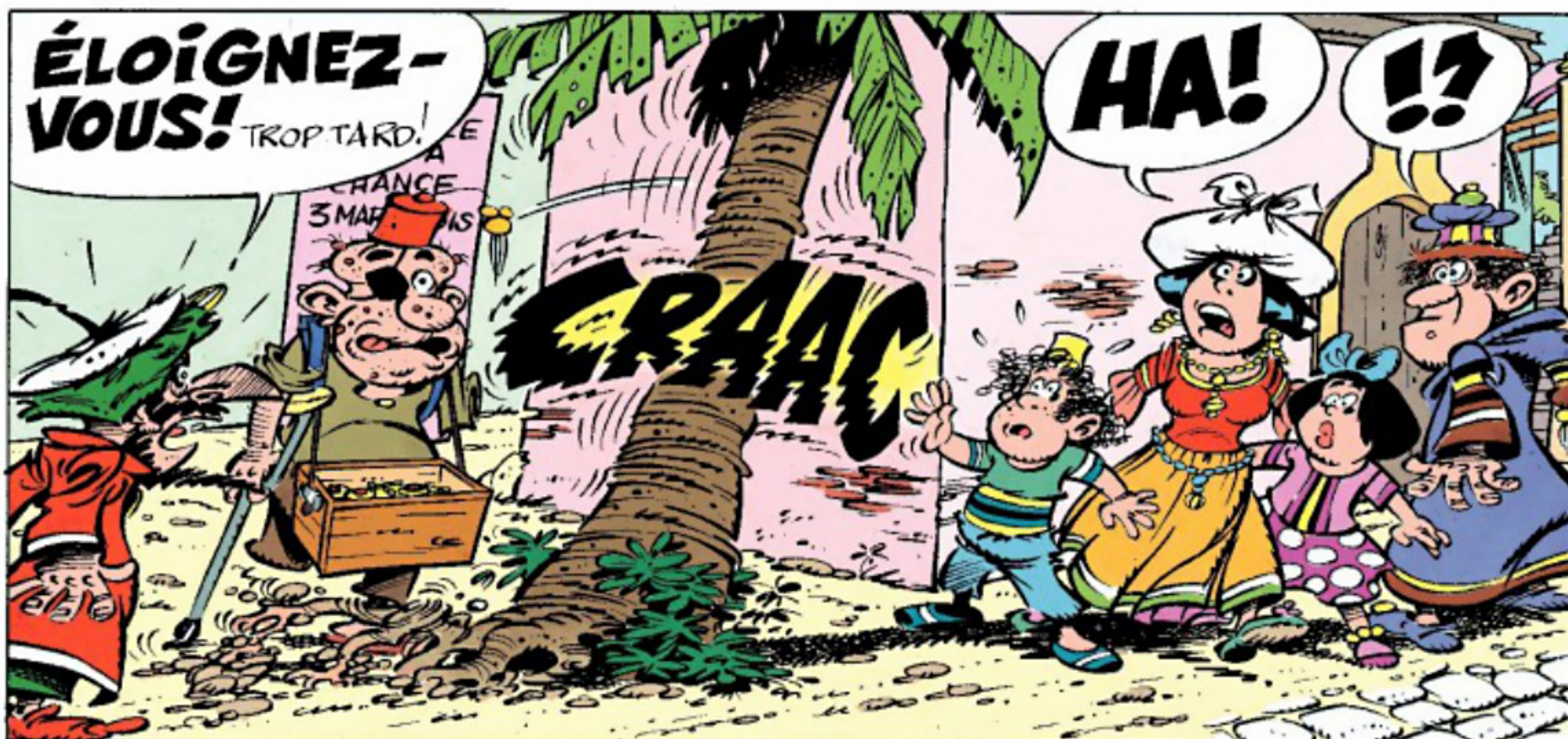








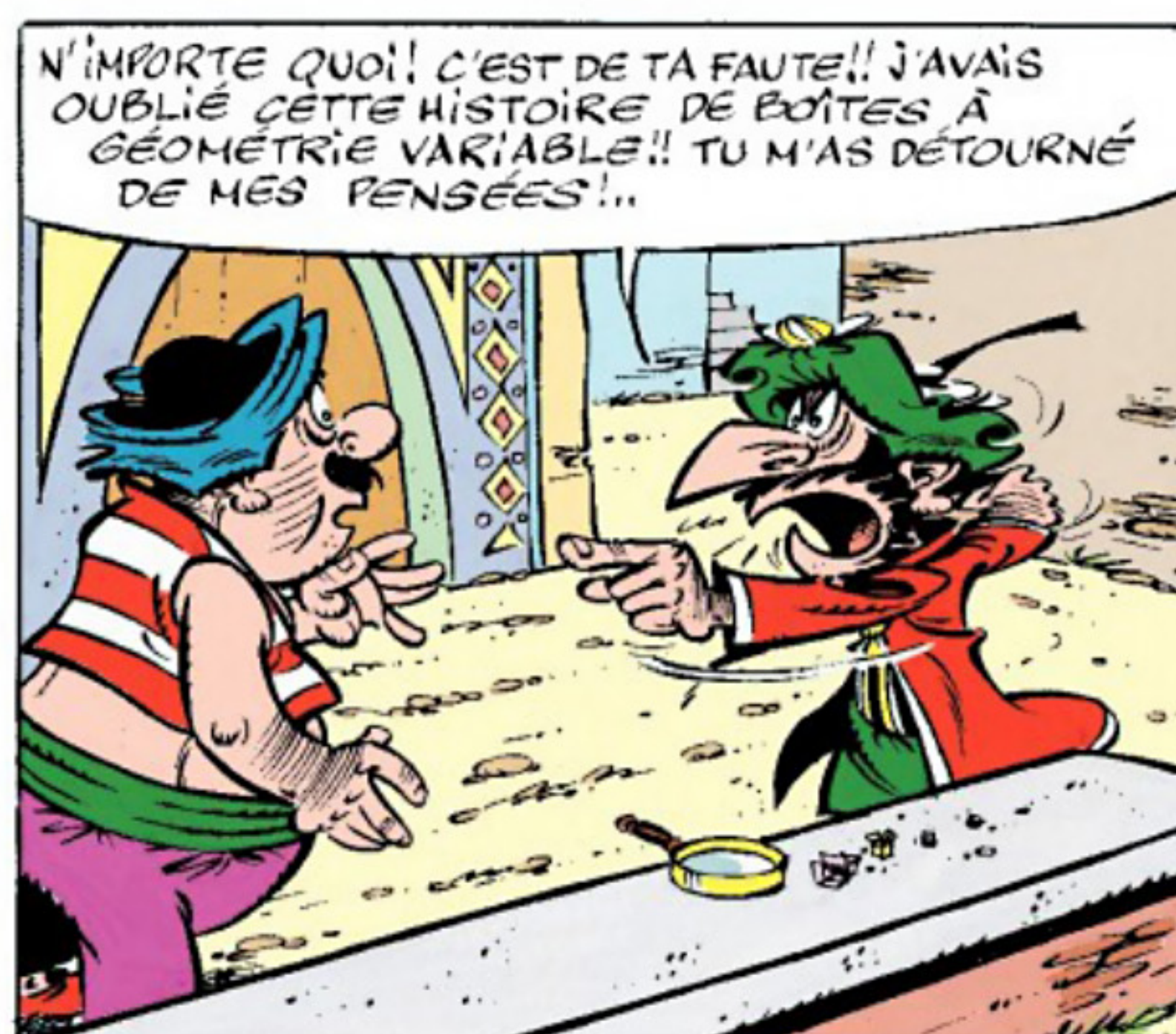
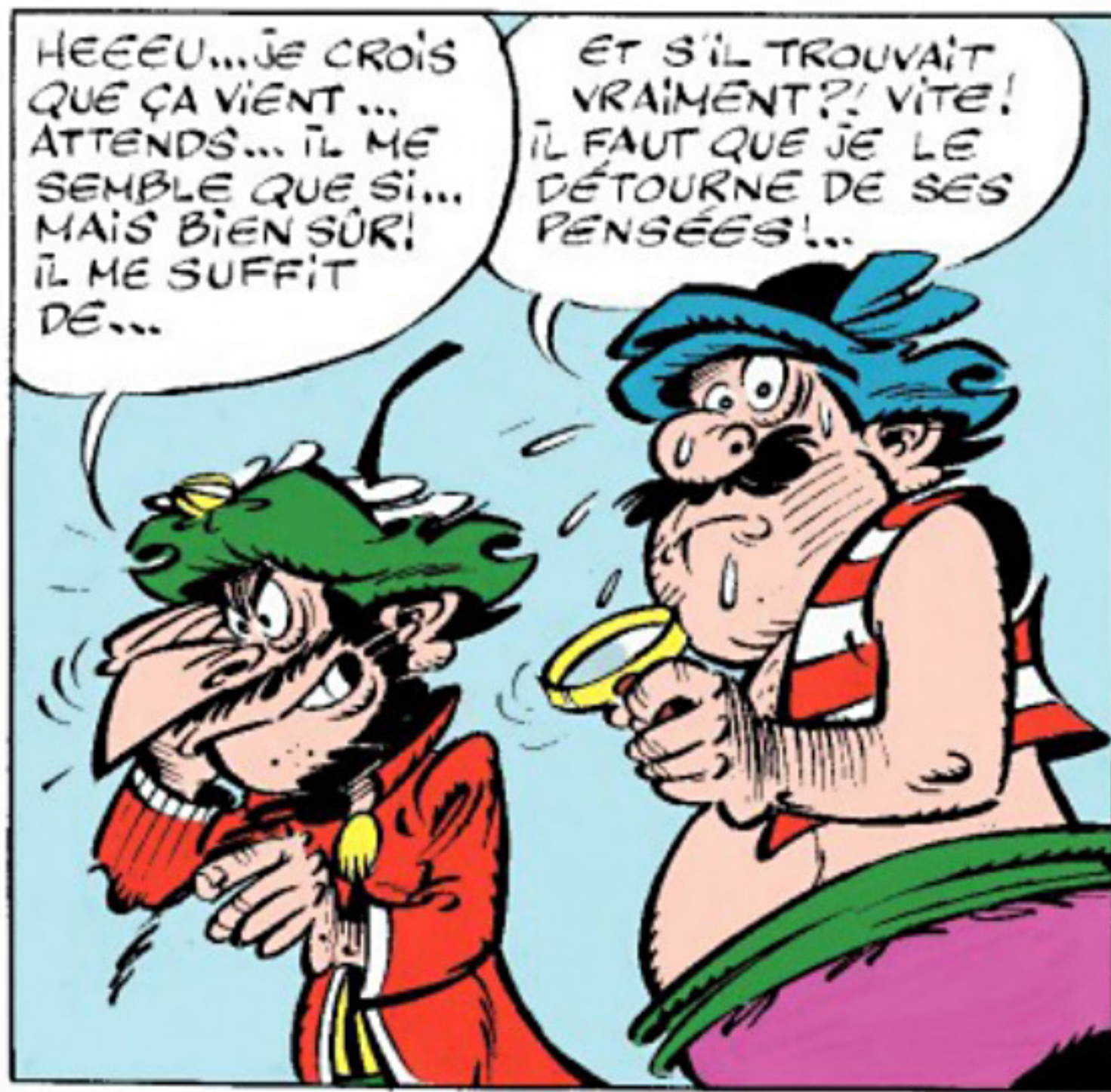




















LE MESSAGE EST DÉTRUIT! C'EST UNE CATASTROPHE! J'AVAIS POURTANT FAIT PREUVE, DEPUIS LE DÉBUT, D'UNE INFINIE PATIENCE...

J'AI EU LE TEMPS DE VOIR, PATRON! IL N'Y AVAIT RIEN D'ÉCRIT! C'ÉTAIT UNE VULGAIRE TACHE...



MENTEUR!! TU L'AS BRÛLÉ APRÈS CE MESSAGE!! TU ME TRAHIS DE PLUS EN PLUS!!

JE VOUS JURE, PATRON...

IL NE VOUS MENT PAS, GRAND VIZIR...



... C'ÉTAIT VRAIMENT UNE TACHE! PAR CONTRE, MOI, JE PEUX VOUS COMMUNIQUER LE CONTENU DU MESSAGE!

QUI ES-TU?

?



UN PAUVRE HÈRE, VIEUX, SANS TRAVAIL, MALADE, COUVERT DE DETTES ET AYANT À SA CHARGE UNE NOMBREUSE FAMILLE!... C'EST PAS TOUT...



ÇA ME SUFFIT! COMBIEN?!

10.000 PIASTRES!



10.000 PIASTRES POUR UN RENSEIGNEMENT COMME ÇA? À CE PRIX LÀ JE PEUX LE DONNER AUSSI!

MOI AVEC!

MOI JE LE DONNE POUR 9.500 PIASTRES!



ET SI TU M'AS FAIT FAIRE ÇA, JE NE SUIS PAS UN HÉROS!!?

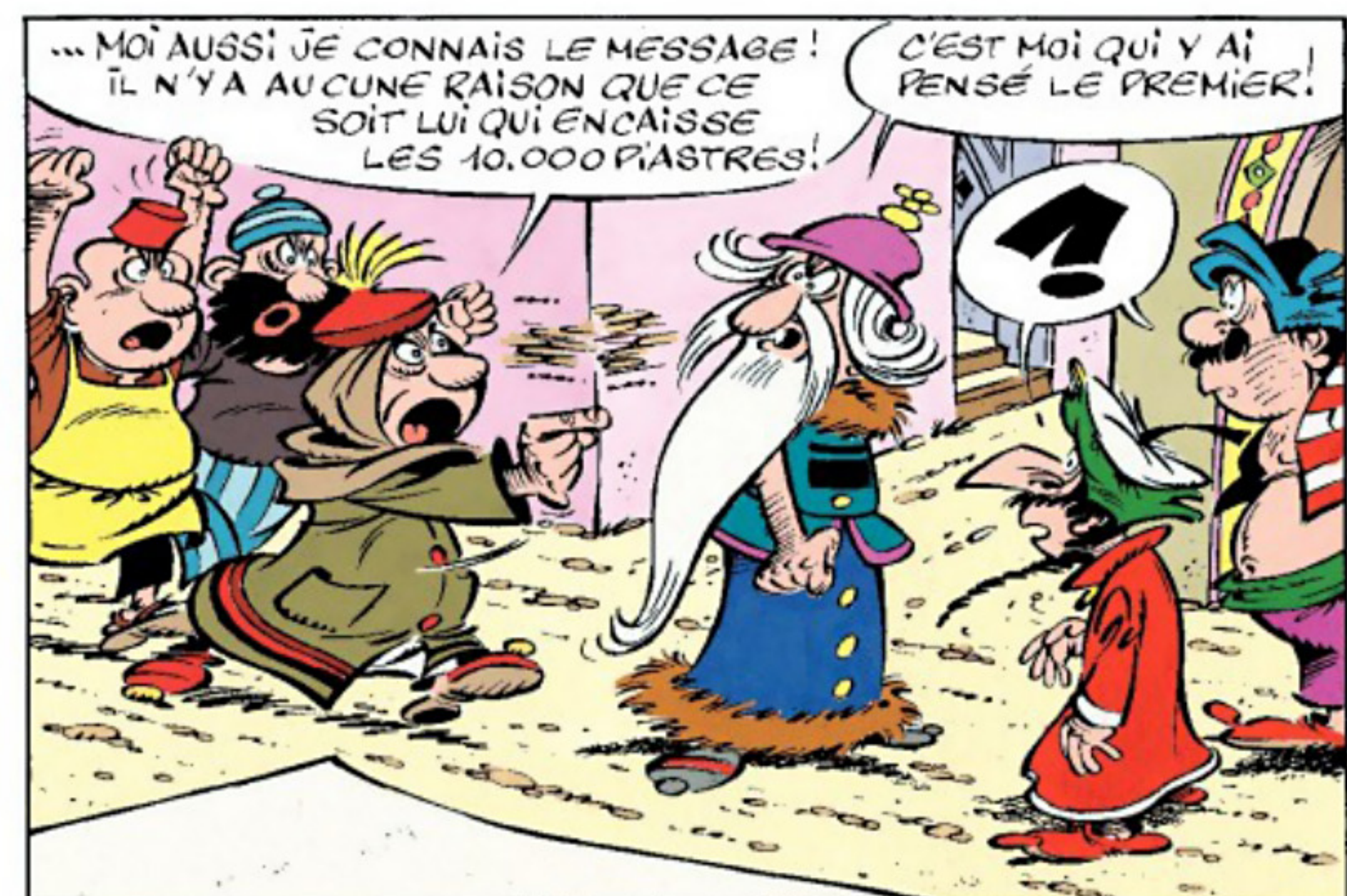
SI TU DIS VRAI JE LE FAIS EMPALER!



MON HOMME DE MAIN A RAISON, POUR EMPÔCHER 10.000 PIASTRES TU PEUX ME DIRE N'IMPORTE QUOI ET PRÉTENDRE QUE C'EST LE MESSAGE?!

MAIS JE VOUS FOURNIRAI UNE PREUVE INDISCUTABLE, GRAND VIZIR!

MINUTE!!



... MOI AUSSI JE CONNAIS LE MESSAGE! IL N'Y A AUCUNE RAISON QUE CE SOIT LUI QUI ENCAISSE LES 10.000 PIASTRES!

C'EST MOI QUI Y AI PENSÉ LE PREMIER!

?



PAF! AÏE!

ET MOI, JE PENSE LE PREMIER À T'ASSOMER!

MOI AUSSI JE VEUX TOUCHER!!

MOI, J'EN VEUX 9.000 PIASTRES!

24





















MAIS QU'EST-CE QUE TU RACONTES? TU PARLES!

TE FATIGUE PAS, ANDOUILLE! JE NE SAIS PAS LIRE SUR LES LÈVRES!



C'EST INSENSE! TOI! QUI LIS SUR LES LÈVRES EXPLIQUE-MOI!



C'EST BIZARRE... J'AI COMME L'IMPRESSION QU'IL Y A QUELQUE CHOSE DE CHANGÉ DANS MES APPARTEMENTS...?!...



C'EST UN CADEAU POUR VOUS MON MAÎTRE... POUR VOTRE ANNIVERSAIRE! C'EST MOI QUI VOUS L'OFFRE...



QU'EST-CE QUE C'...???

**PATRON!!**

JÉ CONNAIS VOS NOBLES PROJETS, MON MAÎTRE, ET JÉ VAIS VOUS AIDER CAR J'AIMERAIS DEVENIR LA SERVANTE DU CALIFE...



J'AI COMPRIS! IL EST TOUJOURS VENTRILOQUE!! ET DE TEMPS EN TEMPS IL PARLE DE CETTE FAÇON SANS S'ENTENDRE!! HA!HA!HA!



...JÉ VIENS DE RENCONTRER UN TYPE QUI M'A DEMANDÉ SI JÉ VOULAIS RÉALISER UN VŒU À CONTRA-RIO?...



AH! C'ÉTAIT TOI? J'AI ENTENDU! IL T'A FAIT CASSER UNE GLACE, ET TU VIENS D'ÉCOPER DE 7 ANS DE MALHEUR! PLUS LE VŒU, LE MALHEUR SUPRÊME!!

C'EST UNE MÉDAILLE MAGIQUE PORTE-BONHEUR QUE J'AI ACHETÉ À UN CAMELOT ÉCLOPÉ! VOUS VERREZ, ELLE VOUS AP-PORTERA LA RÉUSSITE, LA SANTÉ ET LA FORTUNE...

DEVINEZ LE VŒU QUE J'AI FAIT, PATRON?



TU N'AS PAS DEMANDÉ QUE JÉ DEVIENNE CALIFE À LA PLACE DU CALIFE! J'ESPÈRE!!

AH NON, PATRON, J'AI COMPLÈTEMENT OUBLIÉ! VOUS... VOUS NE M'EN VOULEZ PAS?...

MAIS ATTENTION...



...IL NE FAUT PAS L'OFFRIR À QUELQU'UN D'AUTRE, SINON, ELLE PERD SON POUVOIR ET MÊME...



AAARRR! TU N'AS PAS FINI DE ME SAOULER AVEC TON BAVARDAGE, TOI?!? RETOURNE À TON BOULOT! TOUT DE SUITE!!!

GRAND VIZIR?...

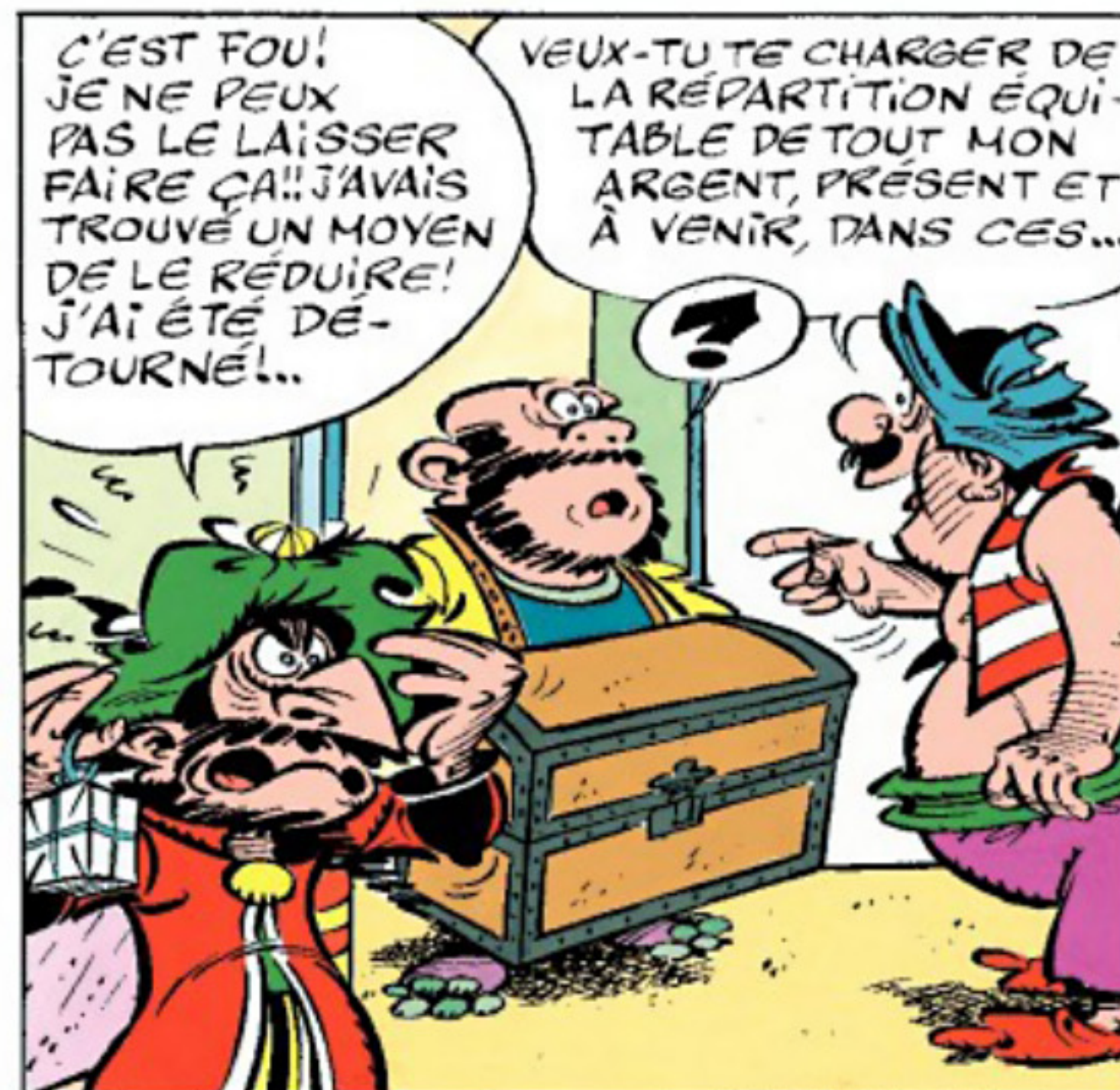


...VOILÀ VOTRE PART DE L'IMPÔT SUR LES GRANDES PAUVRETTÉS.

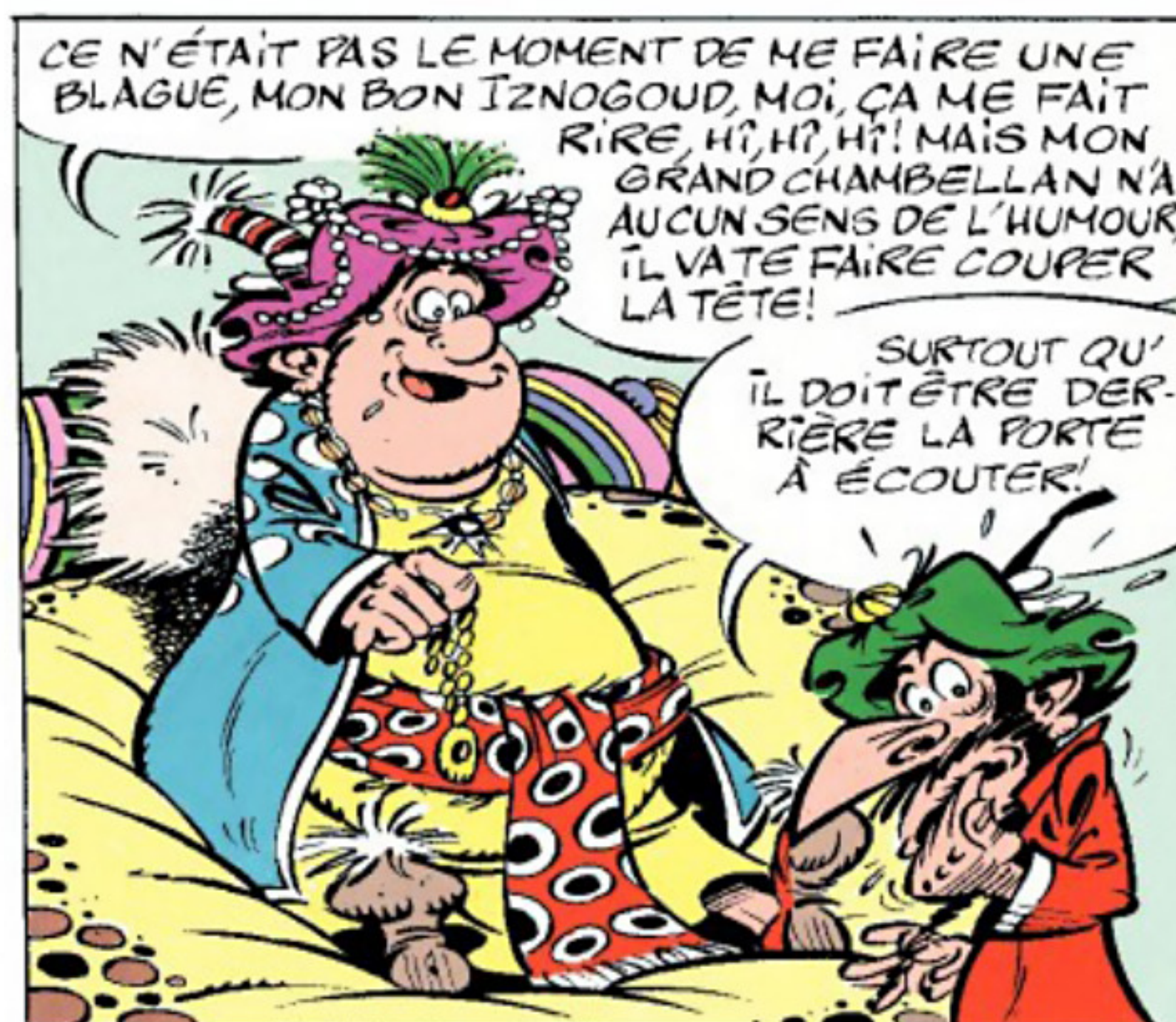
NOTRE PART!

JÉ CROYAIS QUE L'ON AVAIT SUPPRIMÉ CET IMPÔT!?

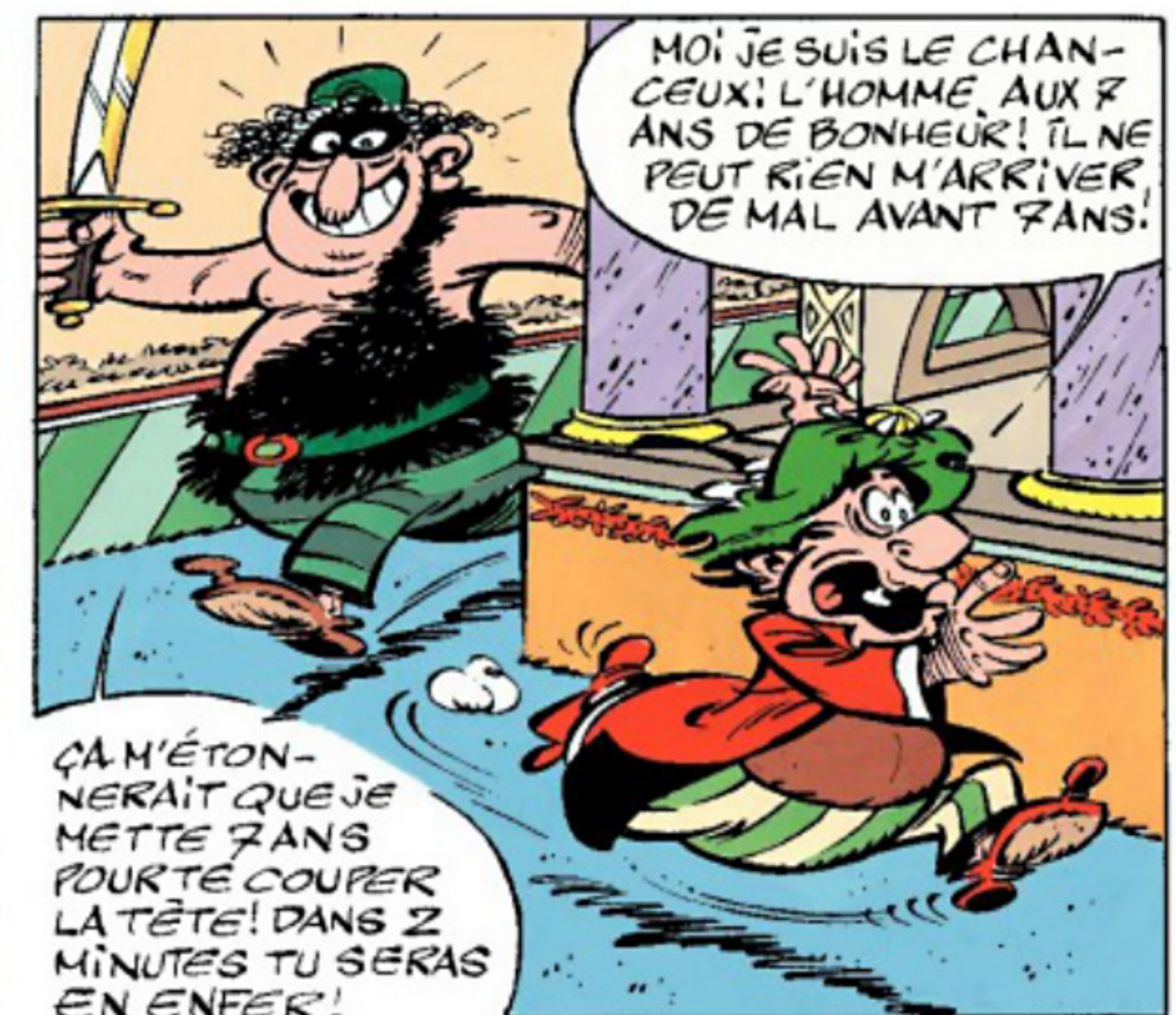
















ALORS, IL EST MORT?

SI VOUS PARLEZ DU TYPE QUI PORTE VOS HABITS, JE NE SAIS PAS, PATRON...



POURTANT, LE BRUIT : TCHAF! ET LE CRI, C'ÉTAIT BIEN LUI!?!

NON PATRON, C'ÉTAIT MOI... LE CIMETIERRE DU BOURREAU A DÉVIÉ SUR MON BRAS...



ET TON OËIL, TON NEZ?

ET AUSSI UNE DENT, PATRON! MAIS ÇA C'EST AUTRE CHOSE! VOUS VOULEZ QUE JE VOUS RACONTE?



**NON!NON!**  
ÇA NE M'INTÉRESSE PAS!!

EN TOUS LES CAS LES 7 ANS DE MALHEUR ÇA MARCHE, PATRON! QU'EST-CE QUE JE DÉGUSTE DEPUIS TOUT À L'HEURE!!



HÈ! HO! PAR CONTRE, CE QUE TU VIENS DE DIRE M'INQUIÈTE! AVOIR POUR FIDÈLE HOMME DE MAIN UN INDIVIDU QUI PENDANT 7 ANS VA TOUT TRANSFORMER EN CATASTROPHE ROSE PROBLÈME...

ÇA Y EST, IL SE REPENCHE SUR MON CAS! VITE! IL FAUT LE DÉTOURNER...



... TENEZ PATRON, JE VOUS RENDS VOS BABOUCHES, JE NE VOUDRAIS PAS QUE VOUS ATTRAPIEZ FROID À VOS PETITS PETONS!..



ÇA N'A PAS MARCHÉ! IL FAUT QUE JE TROUVE AUTRE CHOSE!!

ÇA Y EST! JE ME SOUVIENS...



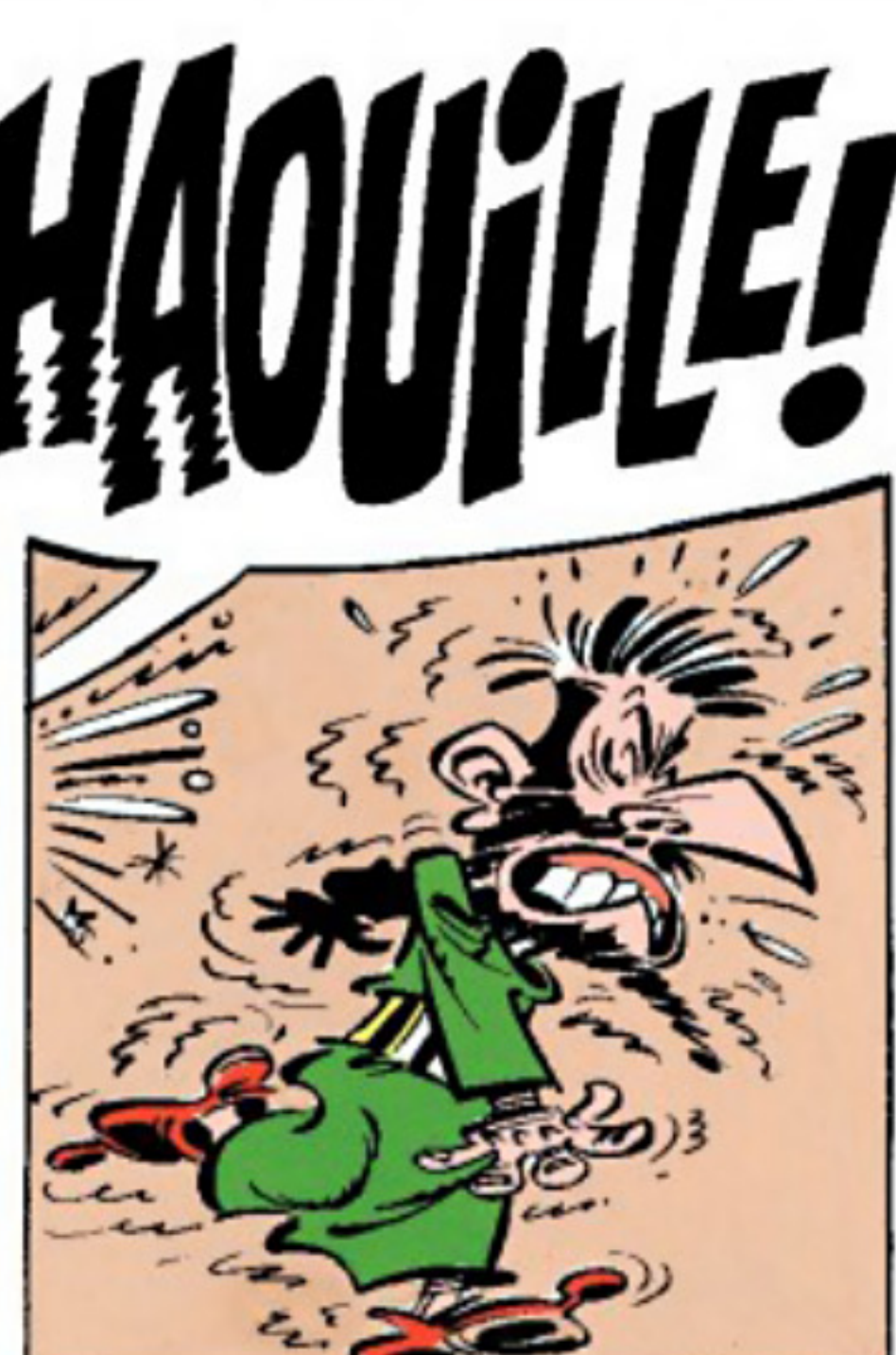
J'AI TROUVÉ! AU FAIT, PATRON, AVEZ-VOUS REMARQUÉ?... DANS VOTRE APPARTEMENT... LES BOÎTES ONT DISPARU ...

**MES BOÎTES!?!**



**ET MA BOÎTE N°6!?!**

HA! HA! HA!



**HAOUILLE!**



**HOUYOUVILLE!**  
JE ME SUIS ENFONCÉ UN CLOU DANS LE PIED!

PENDANT 7 ANS IL VA FALLOIR QUE JE SUPPORTE TES CRIS! TES PLAINTES! TES MAUX! TES SIMAGRÈES! JAMAIS! VOILÀ CE QUE JE VAIS FAIRE...



PATRON, VOUS... VOUS OUBLIEZ VOS BOÎTES...

AH OUI!!



**MES BOÎTES! MES BOÎTES!**

QU'EST-CE QUE J'EN AI MARRE!!





TU ES ENCORE PLUS MOCHE SANS TURBAN! HÉ! AFFREUX!

!?



DE QUOI?! TU INSULTES TON GRAND VIZIR?! JE...

QU'EST-CE QU'IL A À HURLER CET ABRUTI?

VOUS FATIGUEZ PAS, GRAND VIZIR...



... C'EST LE FRÈRE JUMEAU DU SOURD-MUET! IL EST DEVENU LUI AUSSI, DEPUIS TOUT À L'HEURE, SOURD ET MUET!

IL M'A PARLÉ!!



PARCE QU'IL EST VENTRILOQUE! ET, DE TEMPS EN TEMPS, SANS S'EN RENDRE COMPTE, IL PARLE AVEC SON VENTRE!!

DONC, CE QU'IL DIT C'EST VRAIMENT CE QU'IL PENSE!!



ALORS TU ES RÉVOQUÉ! TU ES RENVOYÉ DE LA GAR-DE DU PA-LAIS!

INUTILE D'ARTICULER, GRAND VIZIR, IL NE LIT PAS SUR LES LÈVRES!



PAS LA PEÏNE, GRAND VIZIR, IL NE SAIT NI LIRE NI ÉCRIRE! C'EST UN ILLETTRÉ!

*tu es renvoyé*



C'EST STUPEFIANT!! TU... TU VEUX DIRE QU'IL N'Y A PLUS AUCUN MOYEN DE COMMUNIQUER AVEC LUI??

PLUS AUCUN, GRAND VIZIR! C'EST COMME SI IL ARRIVAIT D'UNE AUTRE PLANÈTE! D'UNE AUTRE GALAXIE!...



Ouais! EH BIEN JETEZ LE DEHORS! JE NE VEUX PAS D'UN EXTRA-TERRESTRE DANS LA GARDE DU PALAIS!!

ON DIRAIT QU'IL A SOLUTIONNÉ MON PROBLÈME.



CONGÉDIÉ! RENVOYÉ! VIRE! C'EST ÇA!!

ALORS, PATRON!...



ALORS J'AI TROUVÉ LA SOLUTION, MON PETIT DILAT! SI JE TE CONGÉDIE! SI JE TE RENVOIE! SI JE TE VIRE, EN QUELQUE SORTE! JE NE SUIS PLUS TON PATRON! DONC PLUS DE PAYE! PLUS RIEN!...

34



NE FAITES PAS ÇA, PATRON! JE VOUS EN SUPPLIE! JE SÉRAI VOTRE ESCLAVE!

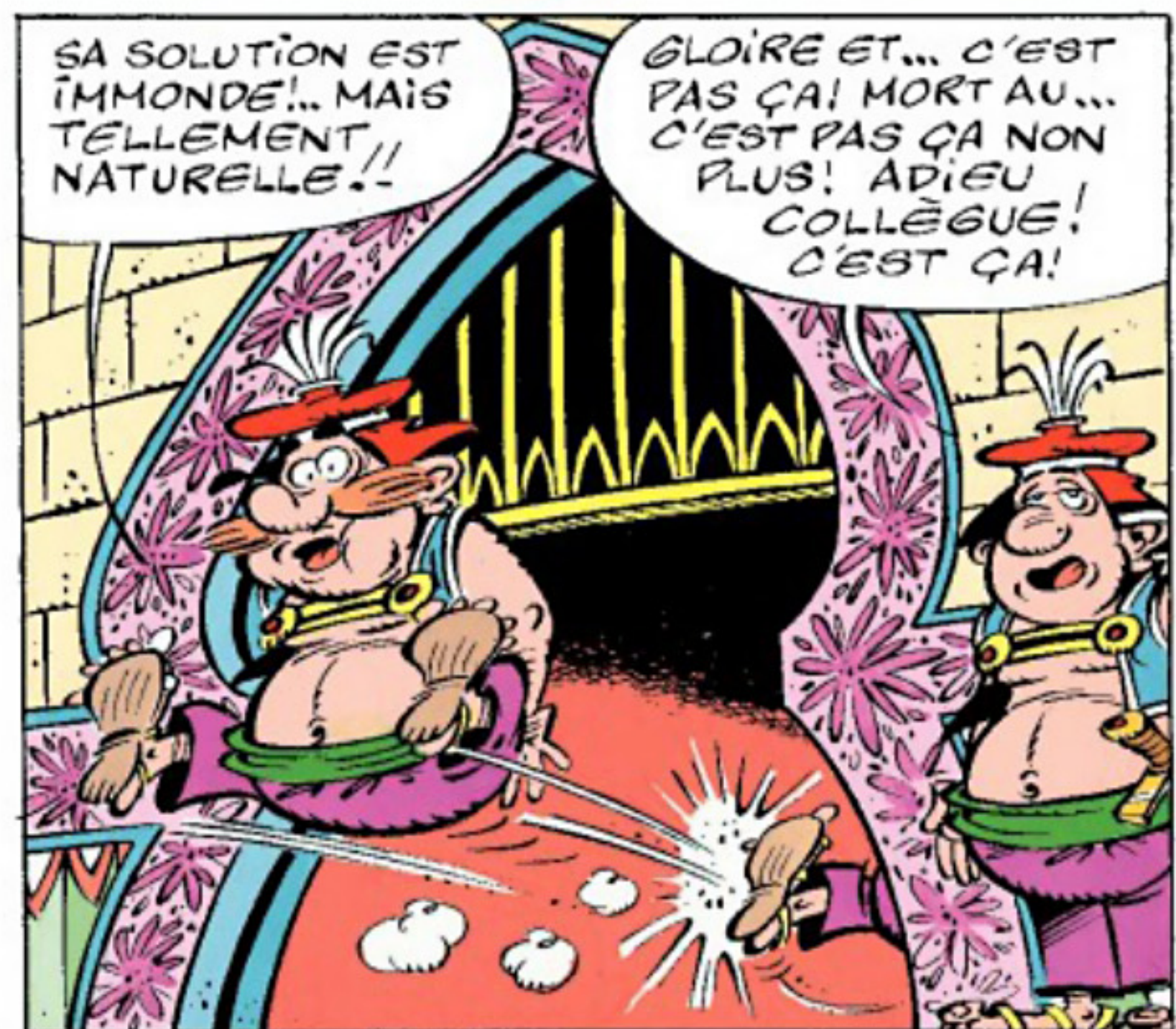
MAÏS, TUES MON ESCLAVE!!

JE SÉRAI VOTRE CHIEN!

TUES MON CHIEN! ABOIE!

WOUAH! WOUAH!

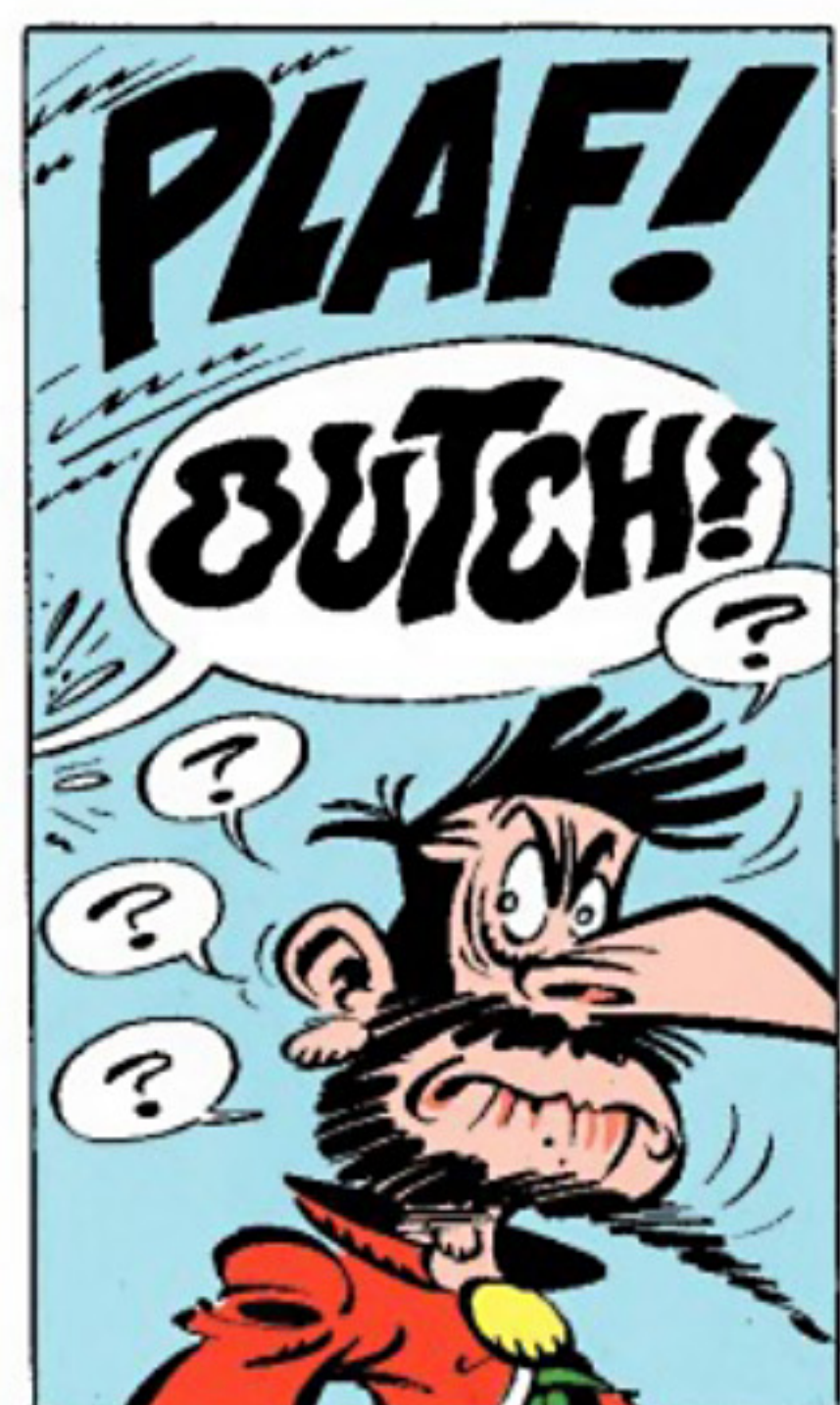
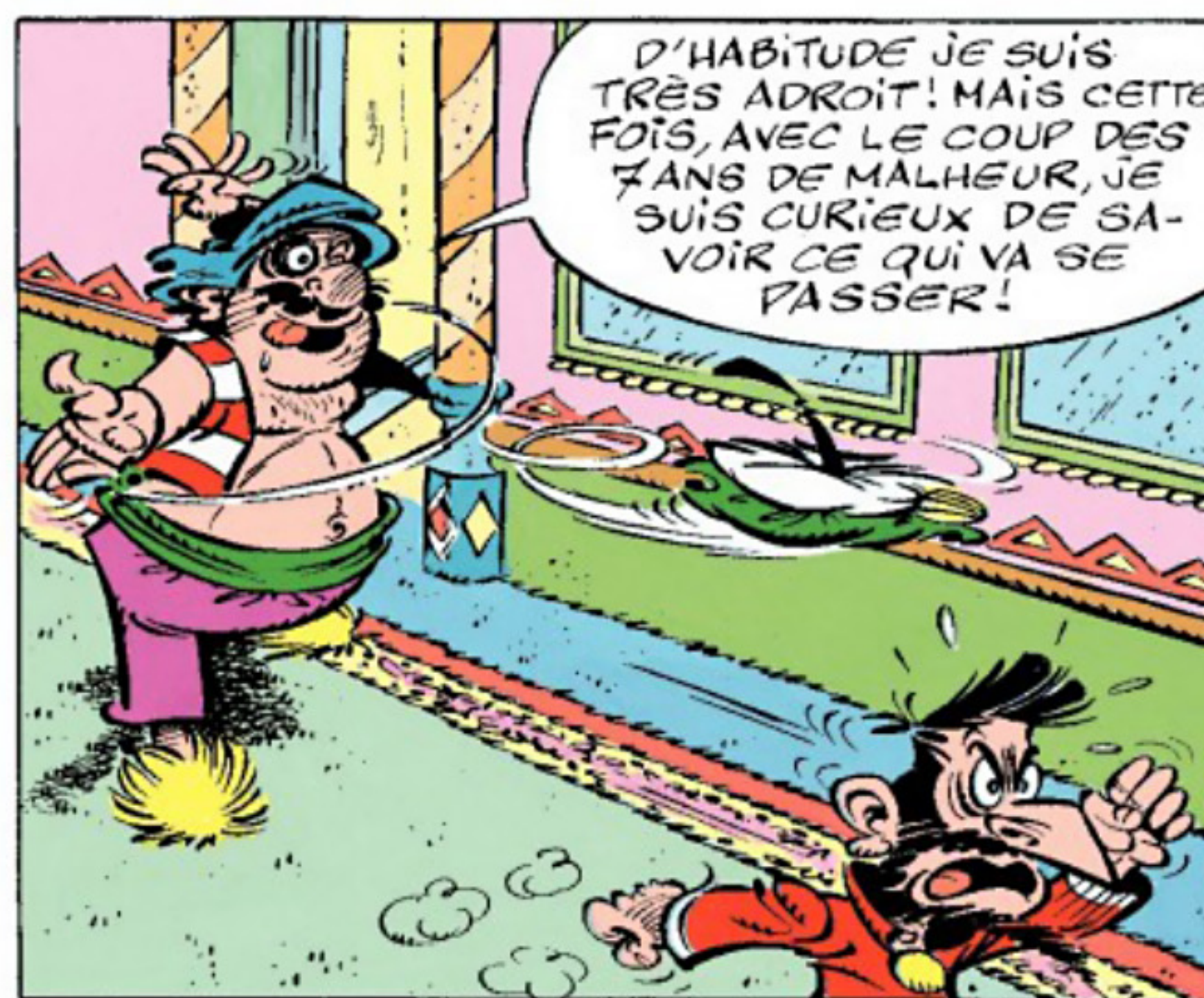
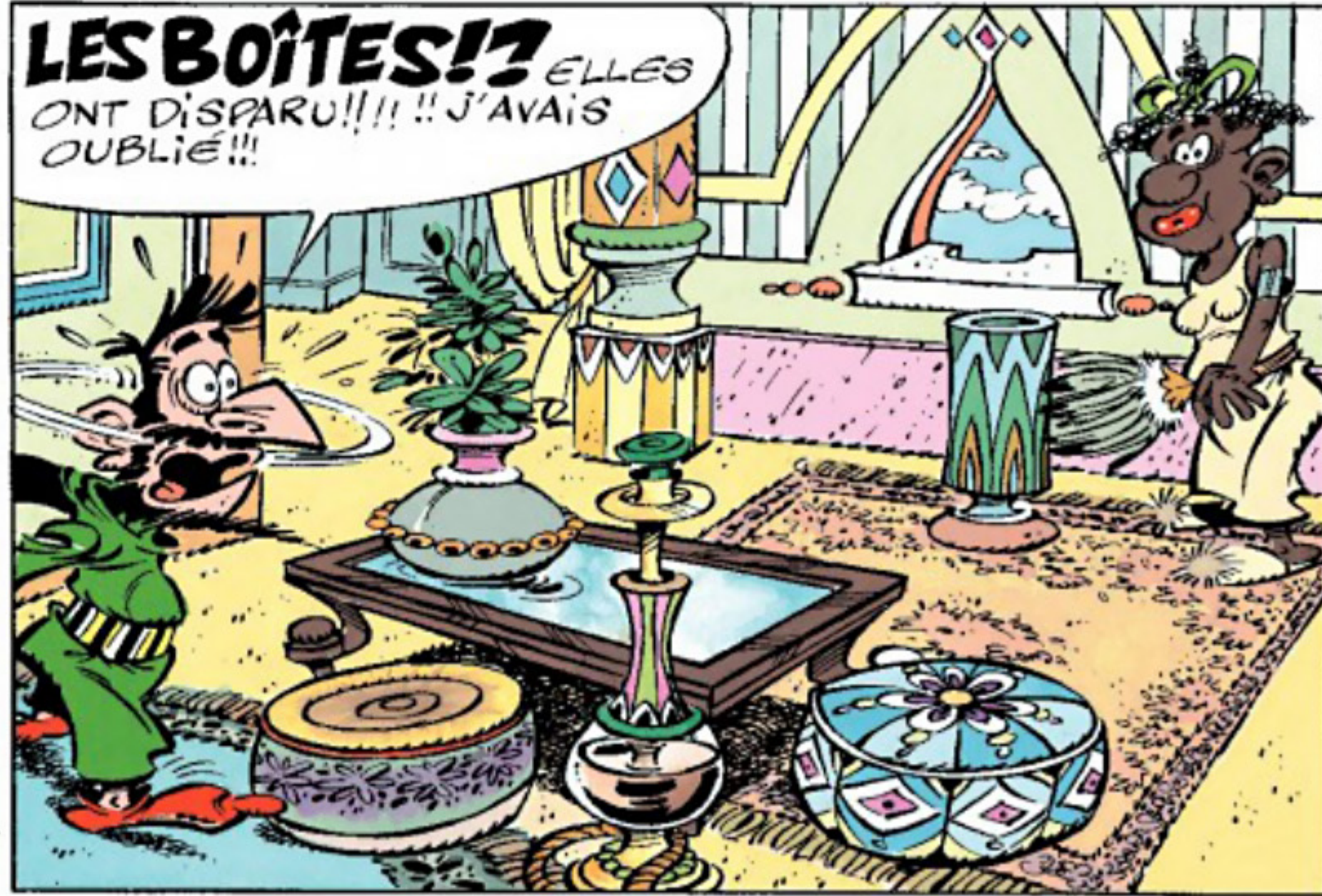
JE SÉRAI VOTRE OMBRE, L'OMBRE DE VOTRE OMBRE, L'OMBRE DE VOTRE CHIEN!



SA SOLUTION EST IMMONDE!... MAIS TELLEMENT NATURELLE!!

GLOÏRE ET... C'EST PAS ÇA! MORT AU... C'EST PAS ÇA NON PLUS! ADIEU! COLLÈGUE! C'EST ÇA!

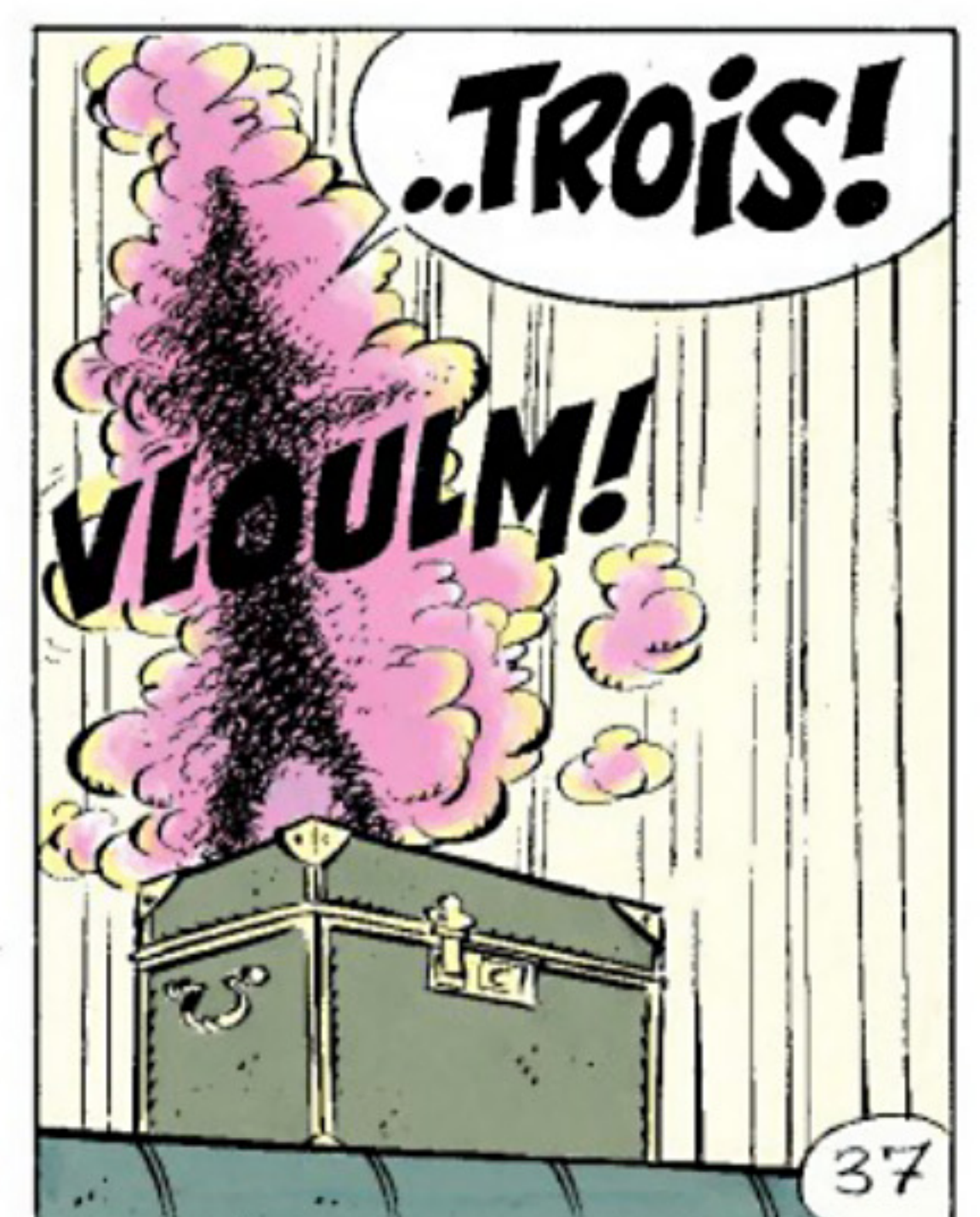
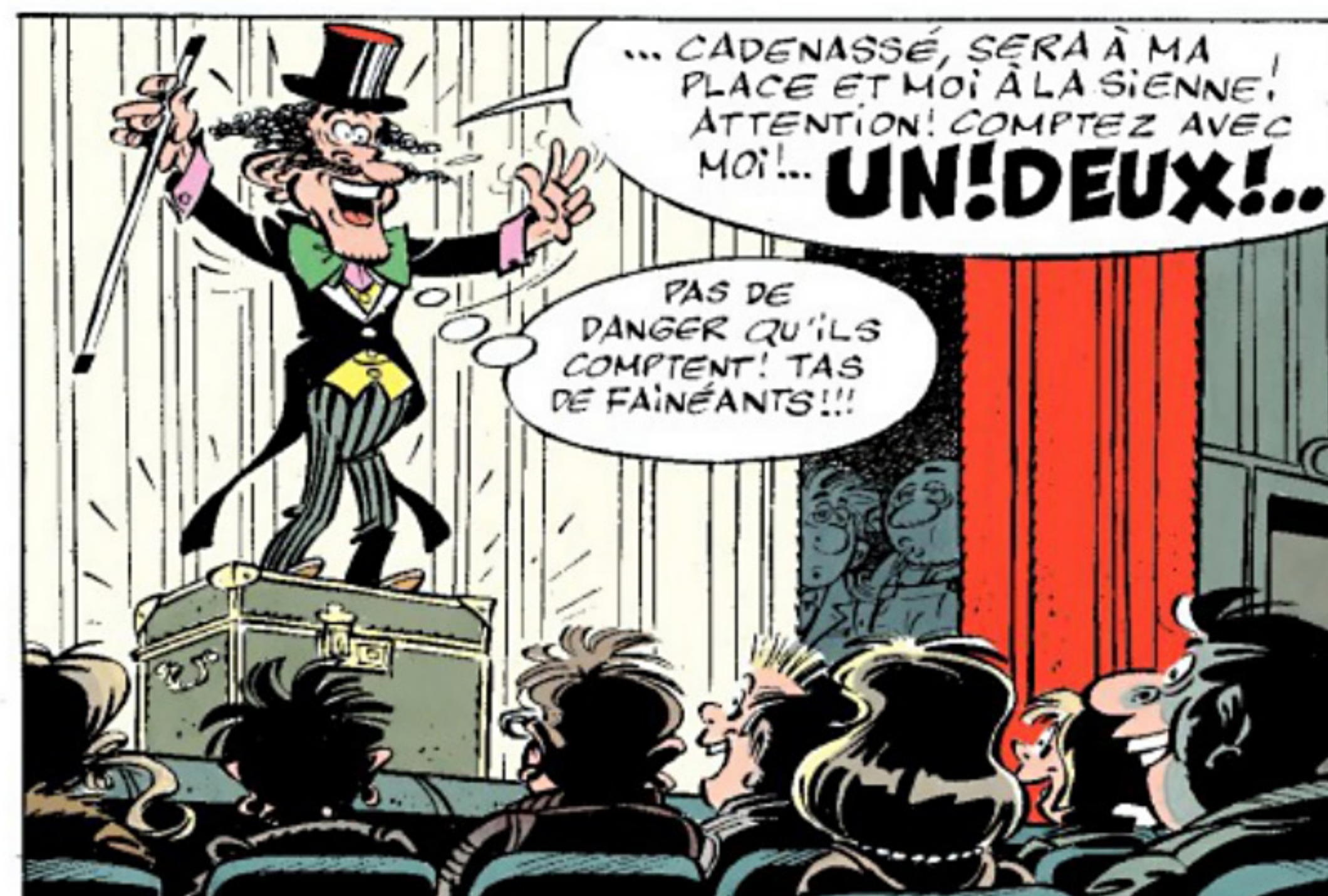




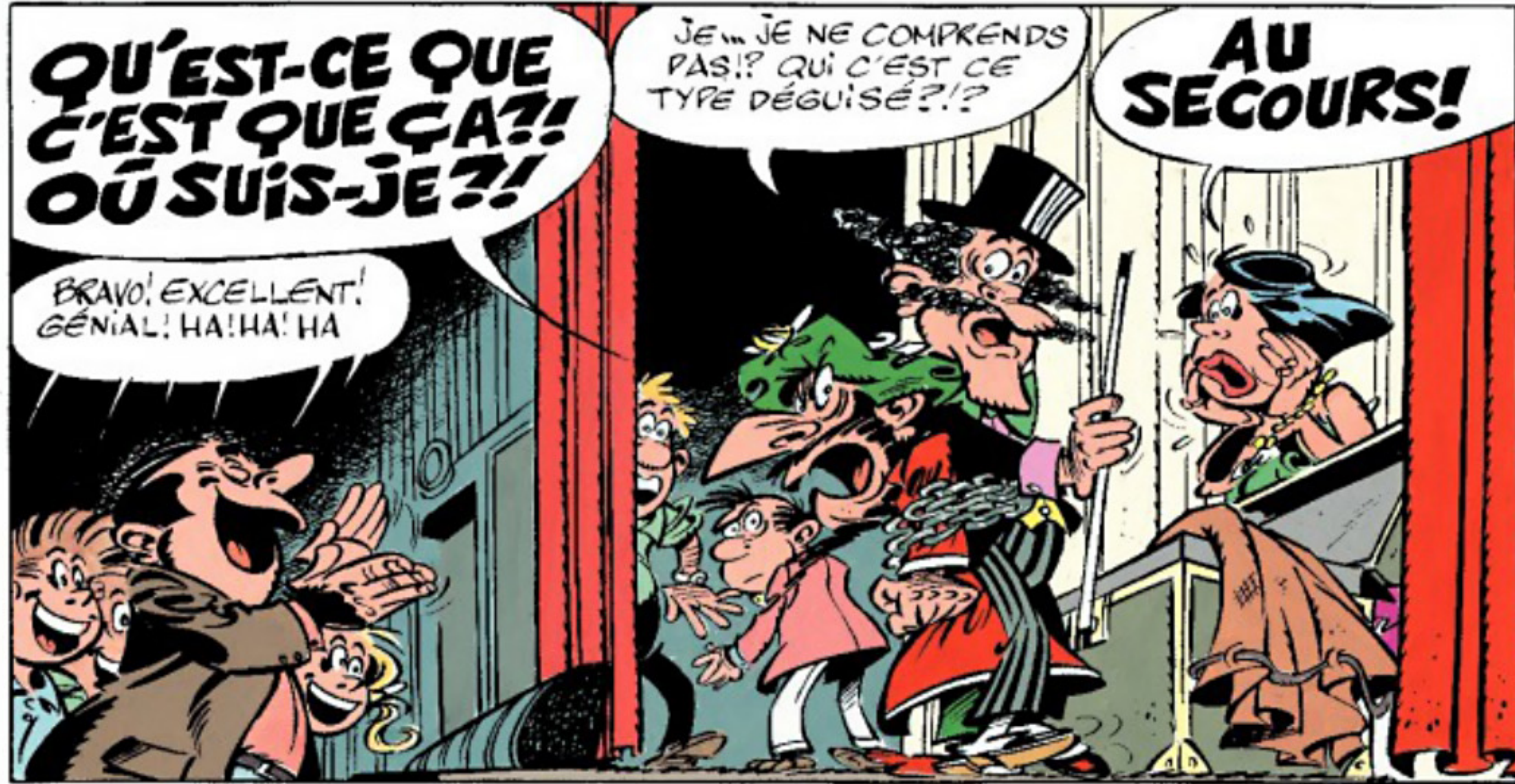
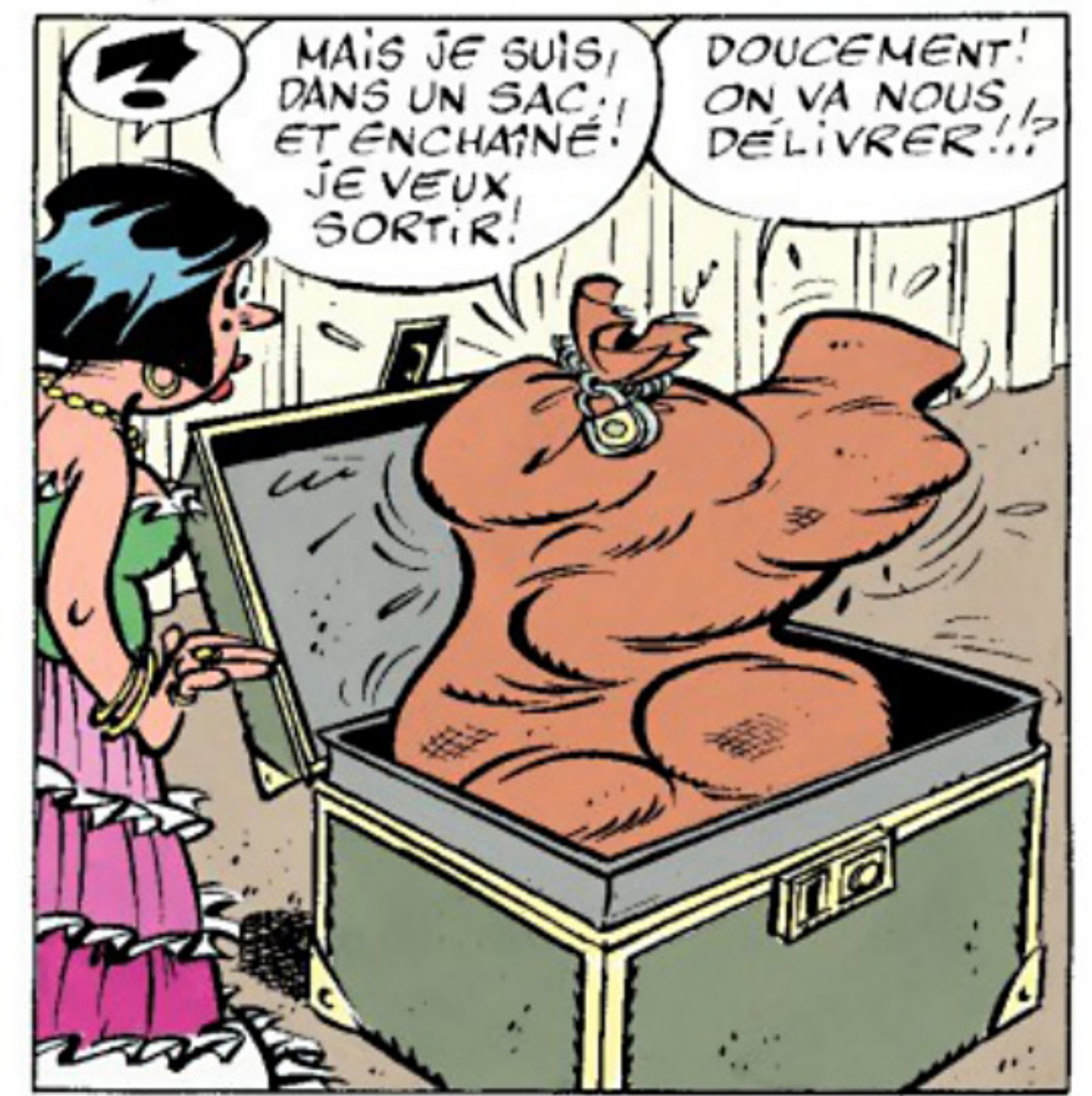




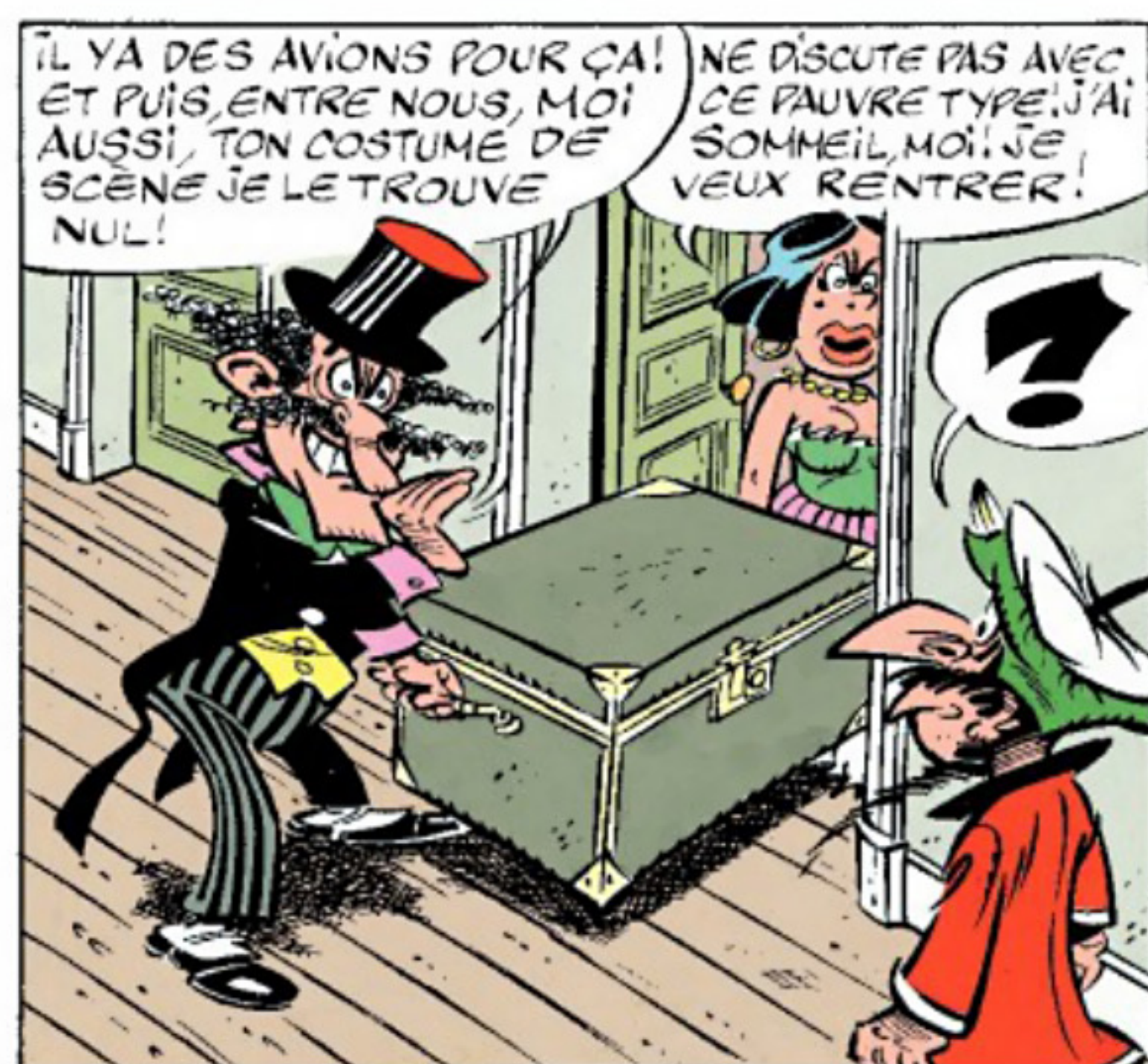
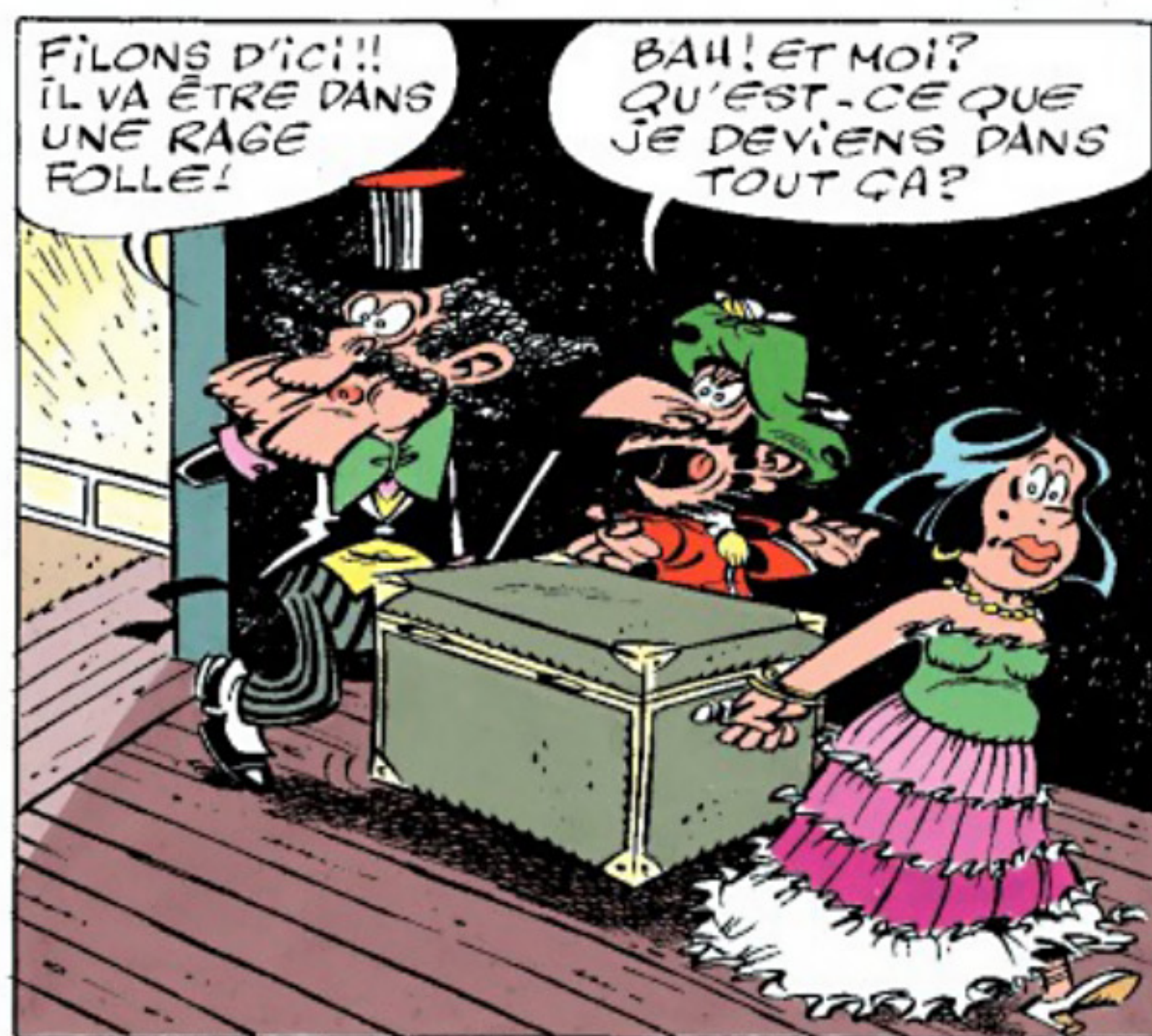
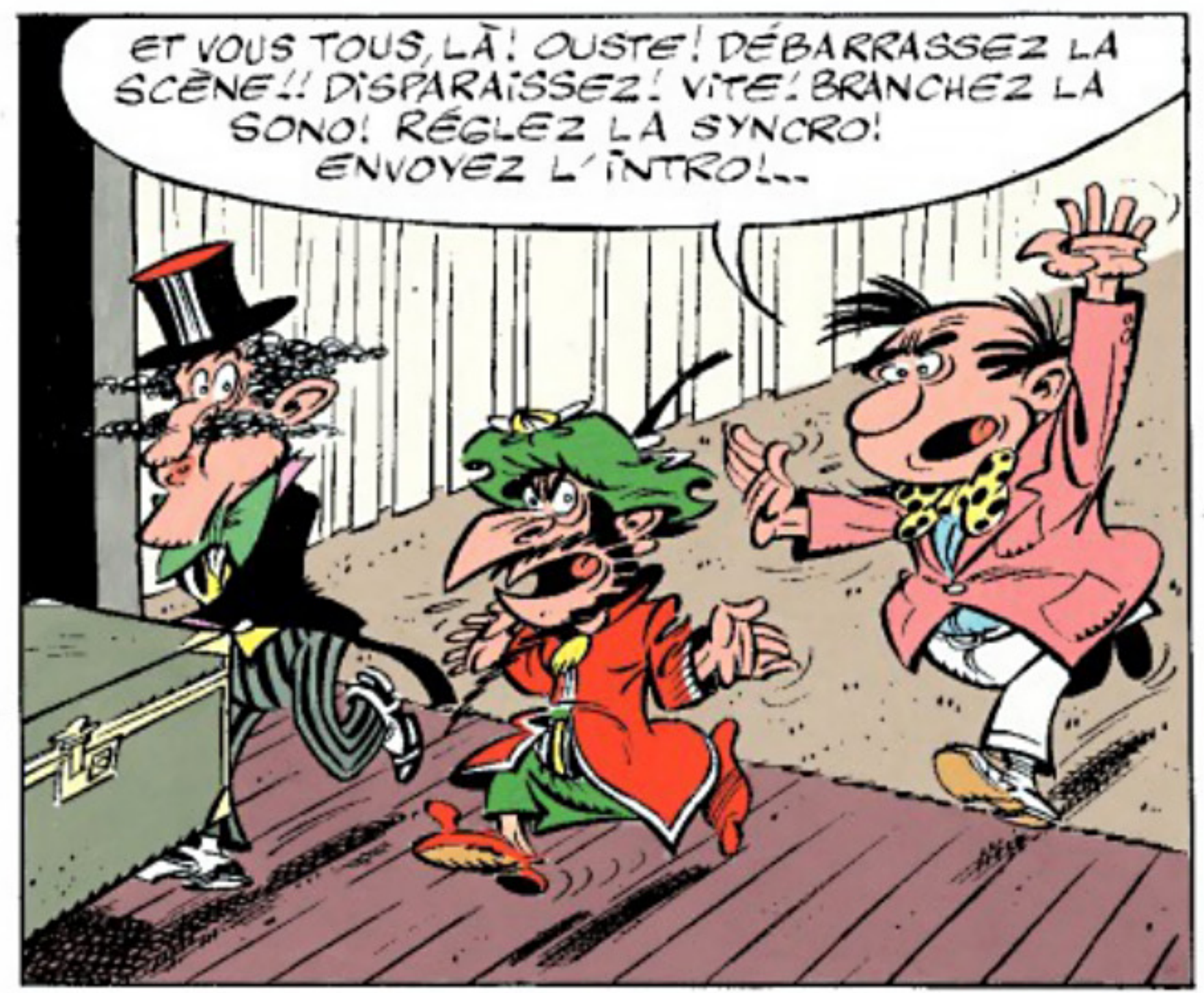












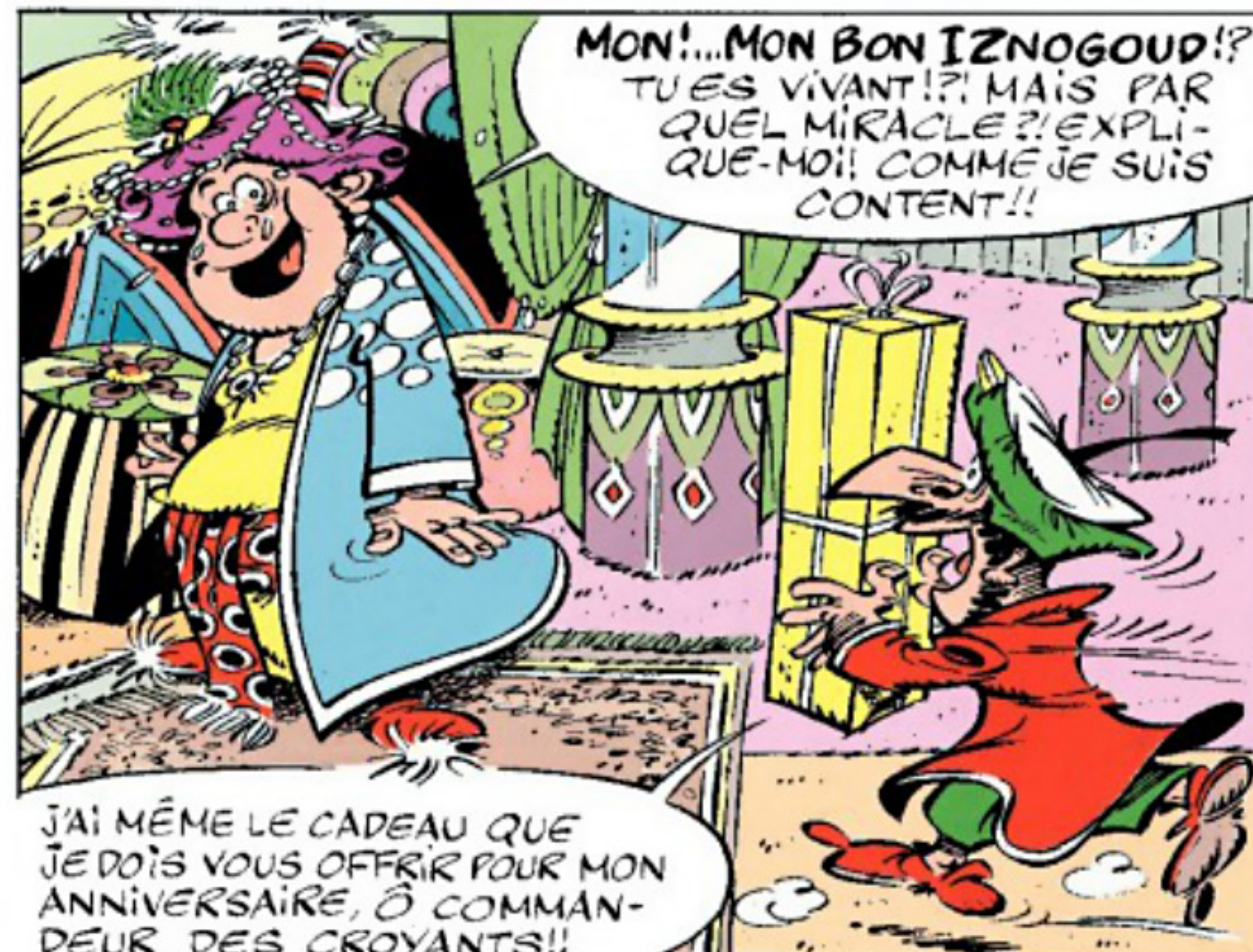
























**IZNOGOUD EST SUR FACEBOOK !**



© 2014 IMAV éditions / Goscinny-Tabary

ISBN (numérique) : 978-2-36590-105-5

IMAV éditions  
163, rue du Faubourg-Saint-Honoré - 75008 Paris  
contact@imaveditions.com

*Tous droits de reproduction, de traduction et d'adaptation réservés.*



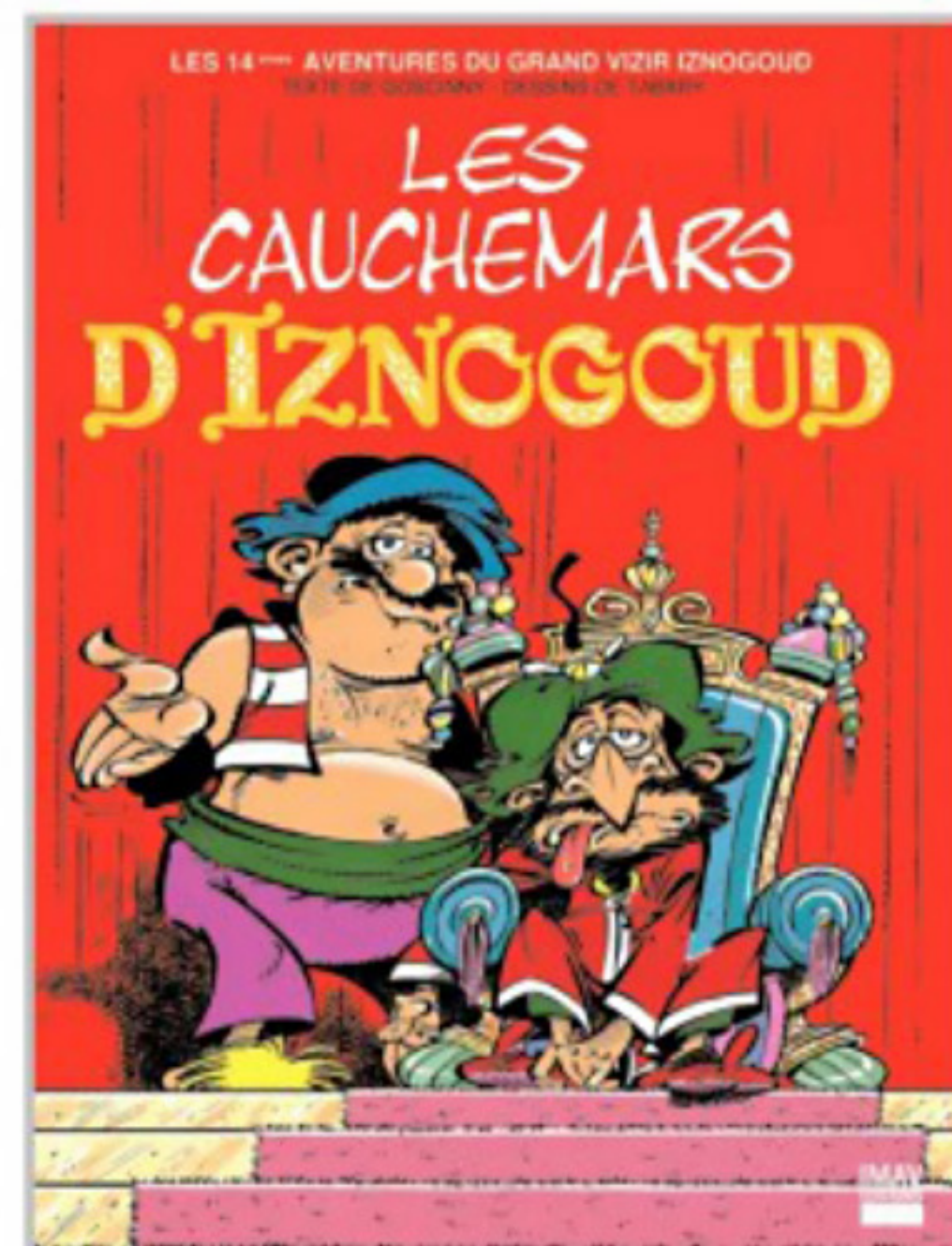
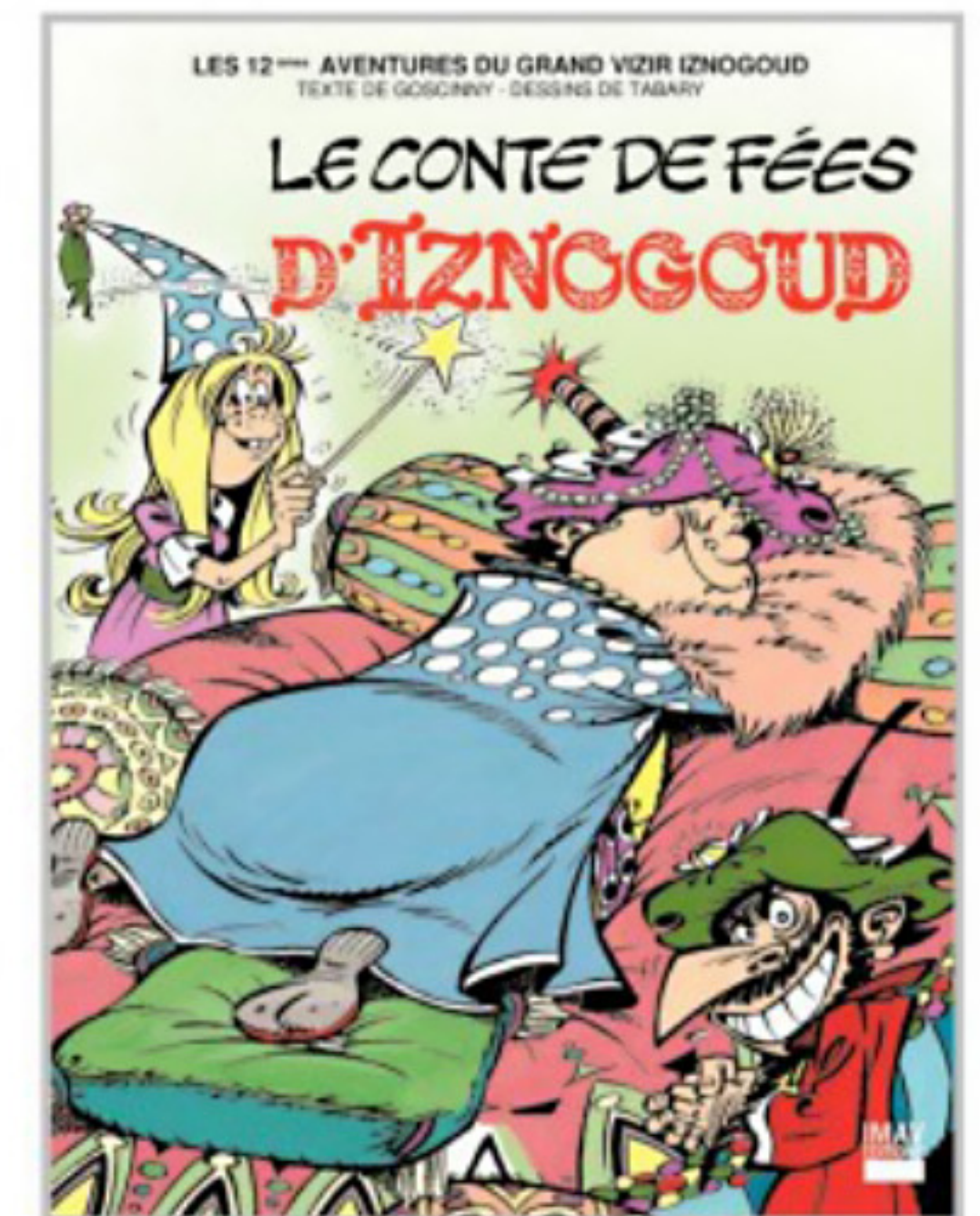
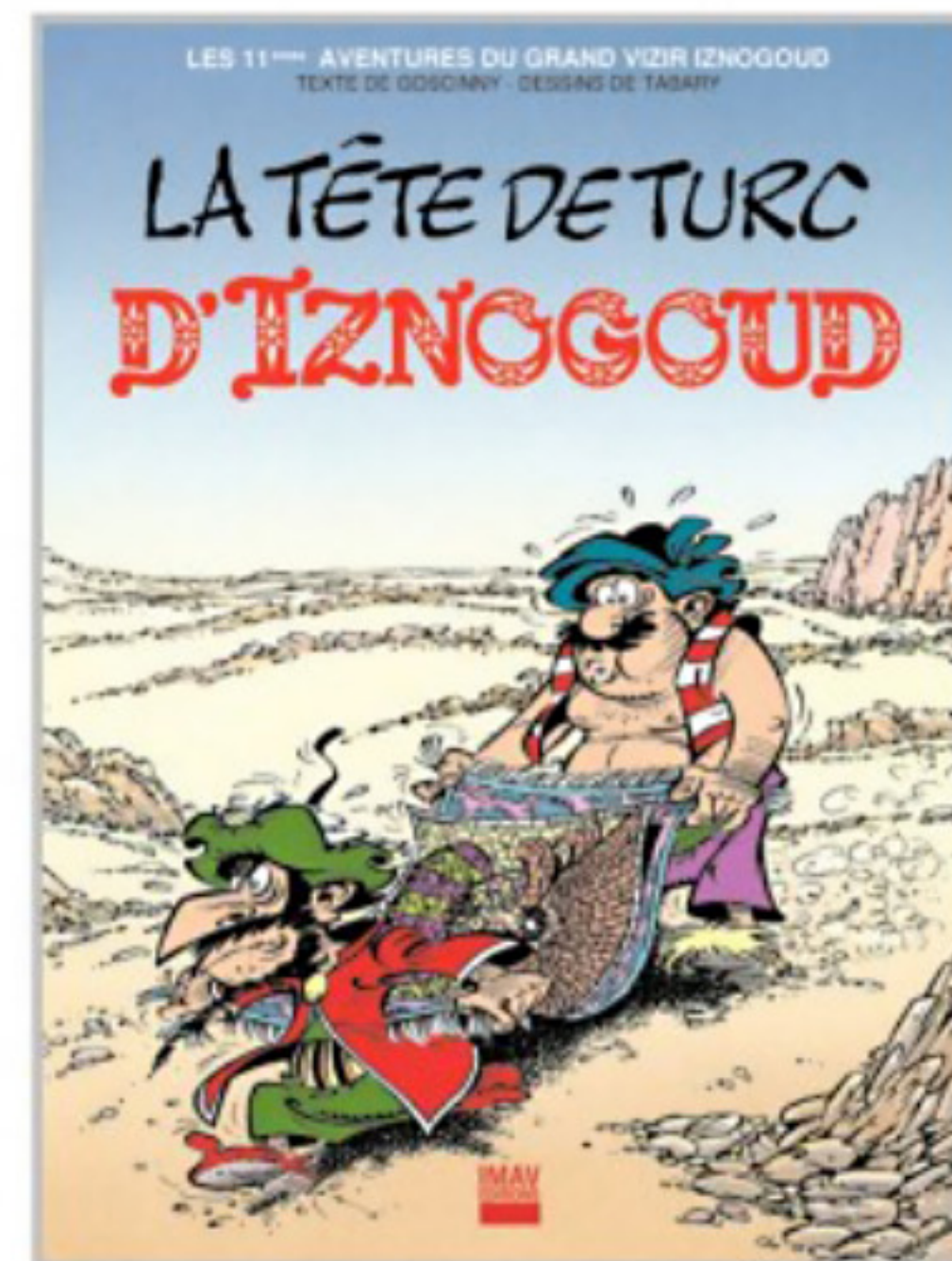
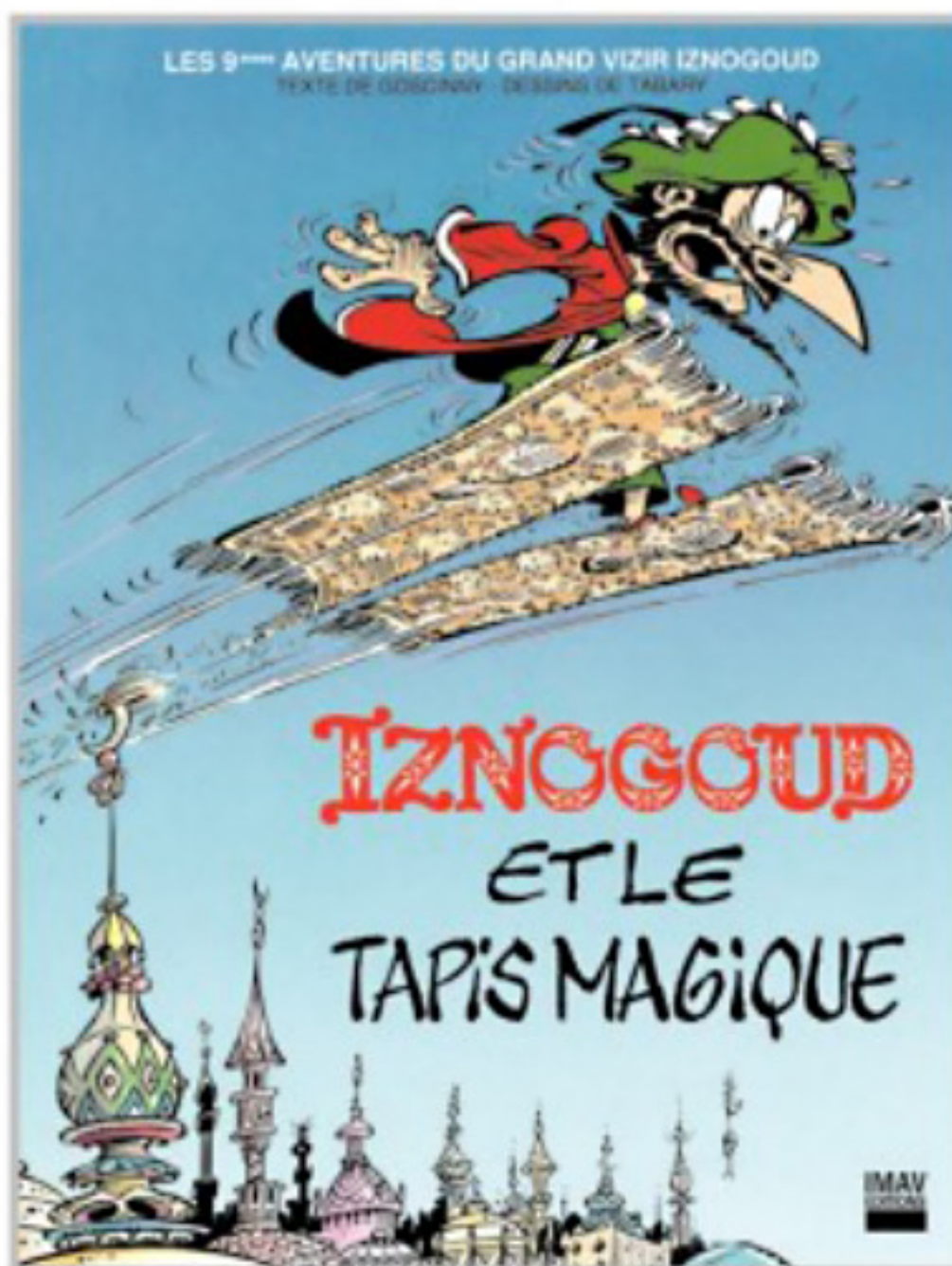


RETROUVEZ TOUS LES ALBUMS DE LA SÉRIE

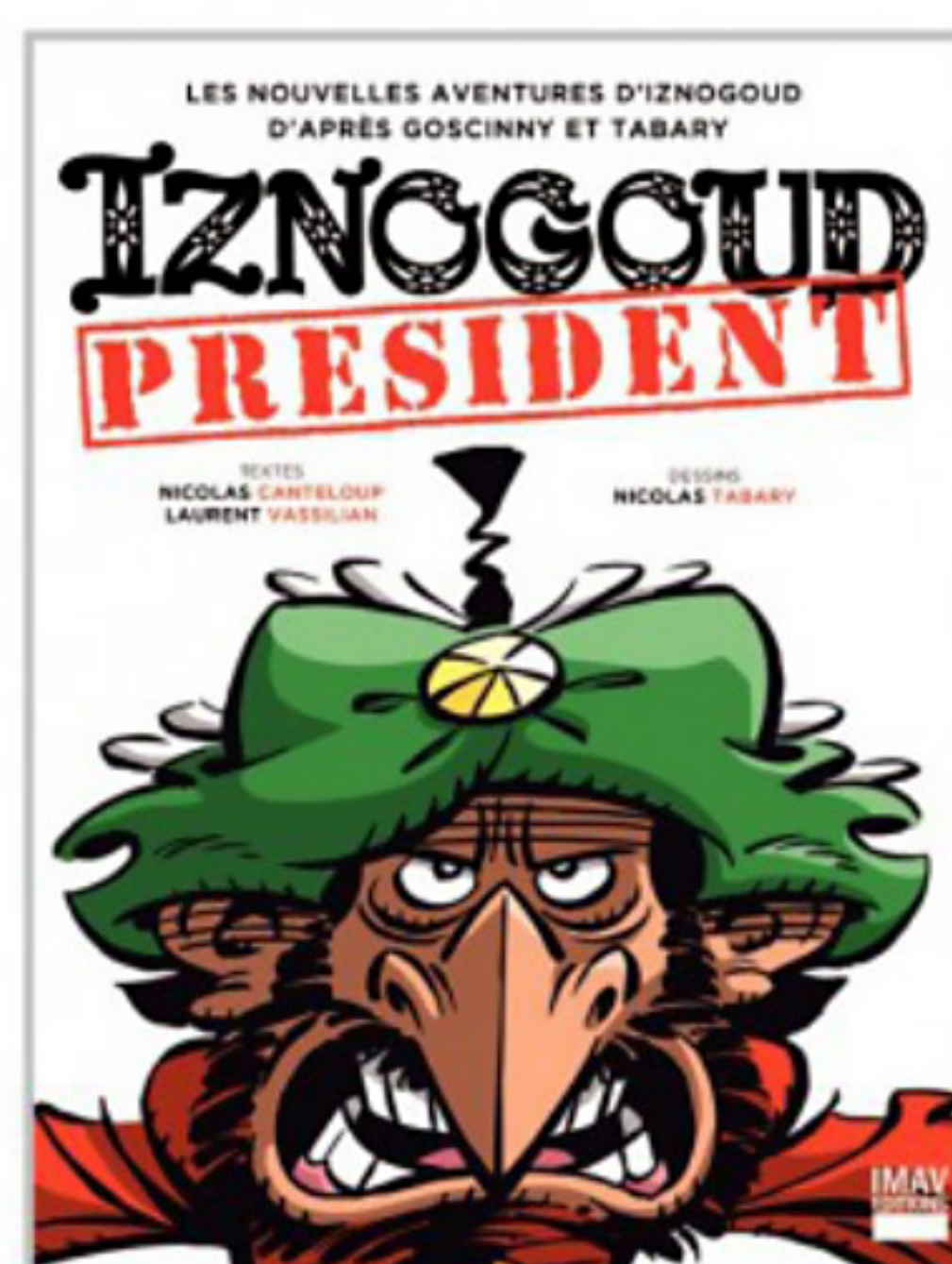
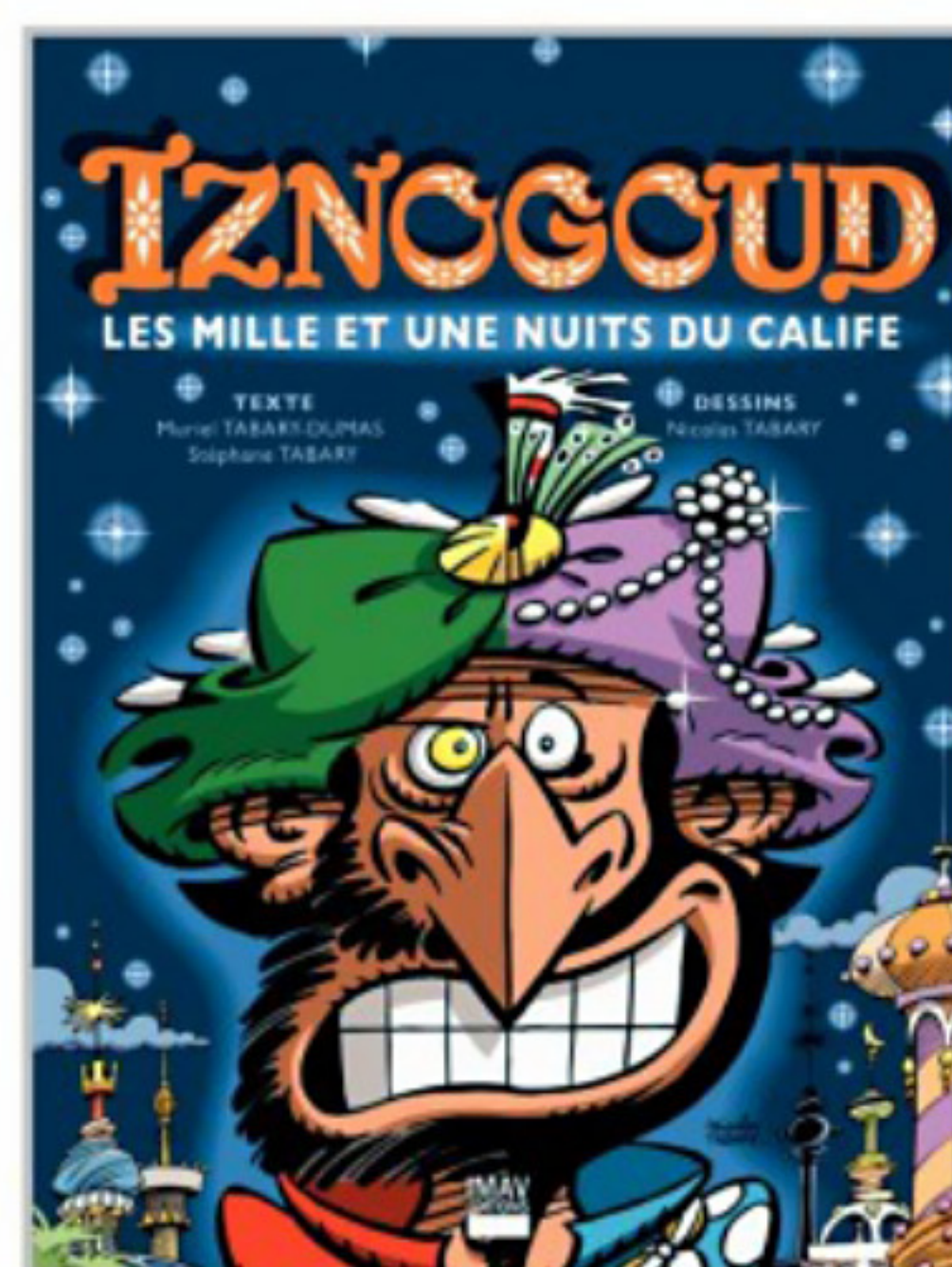
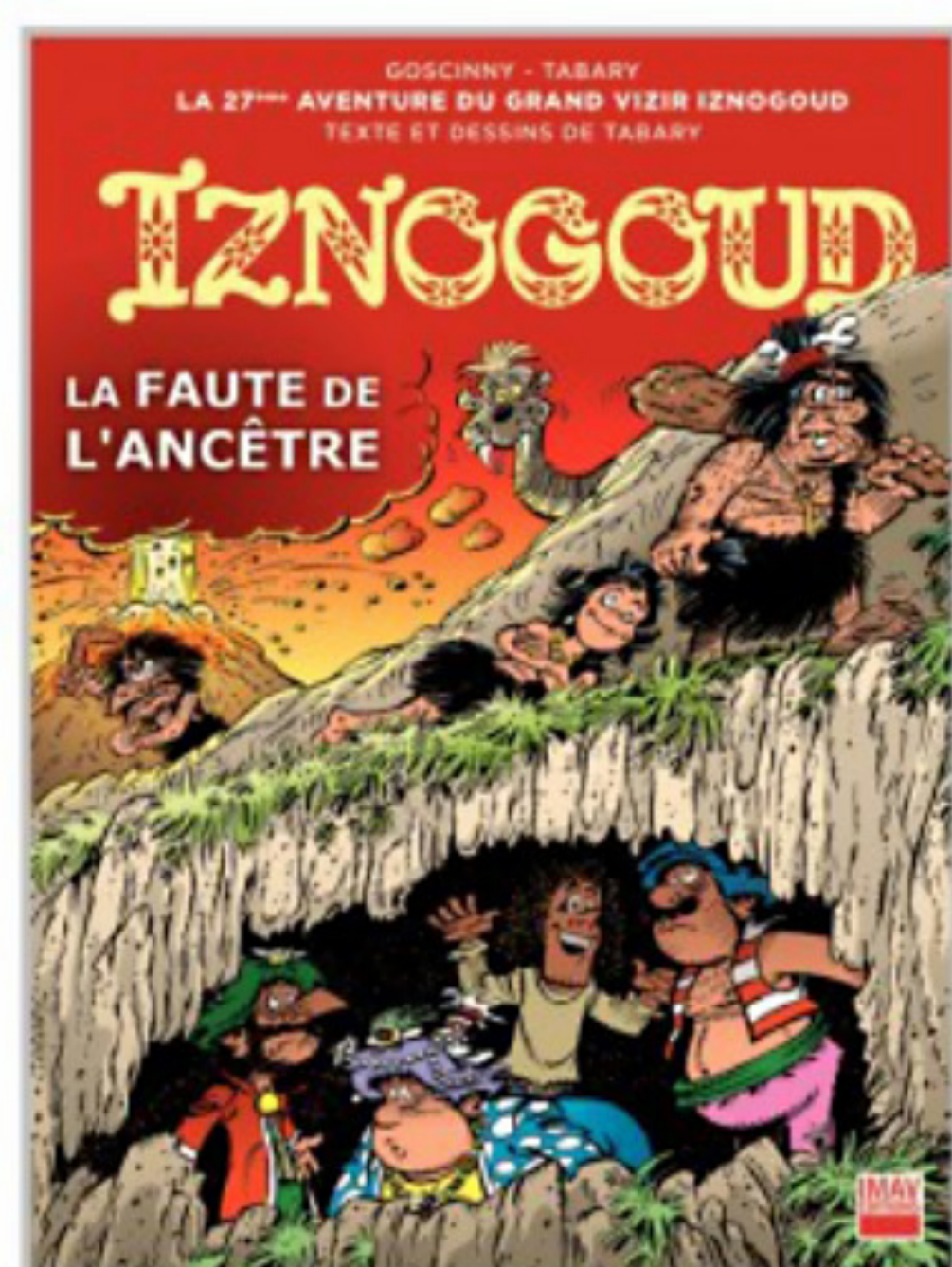
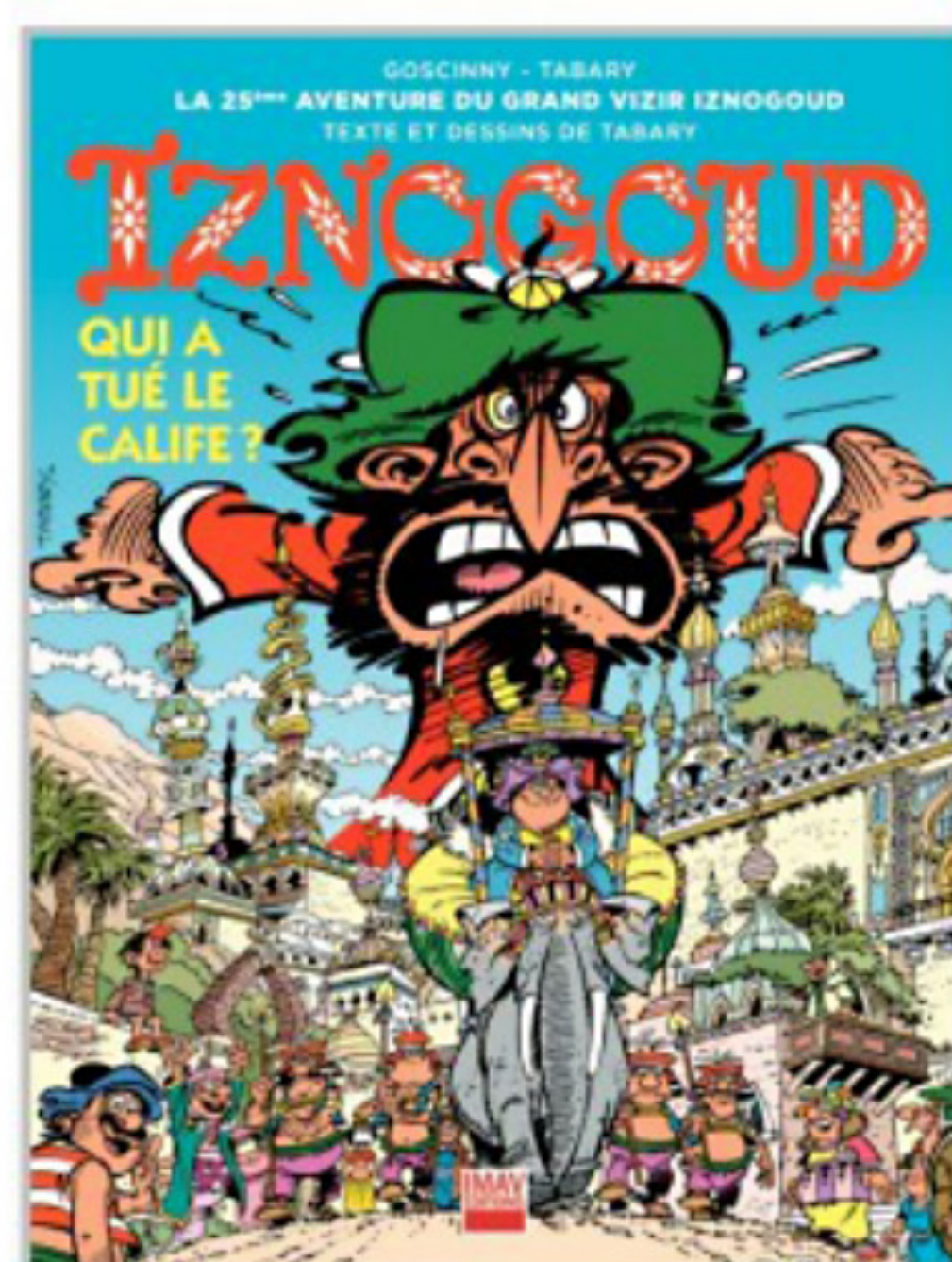
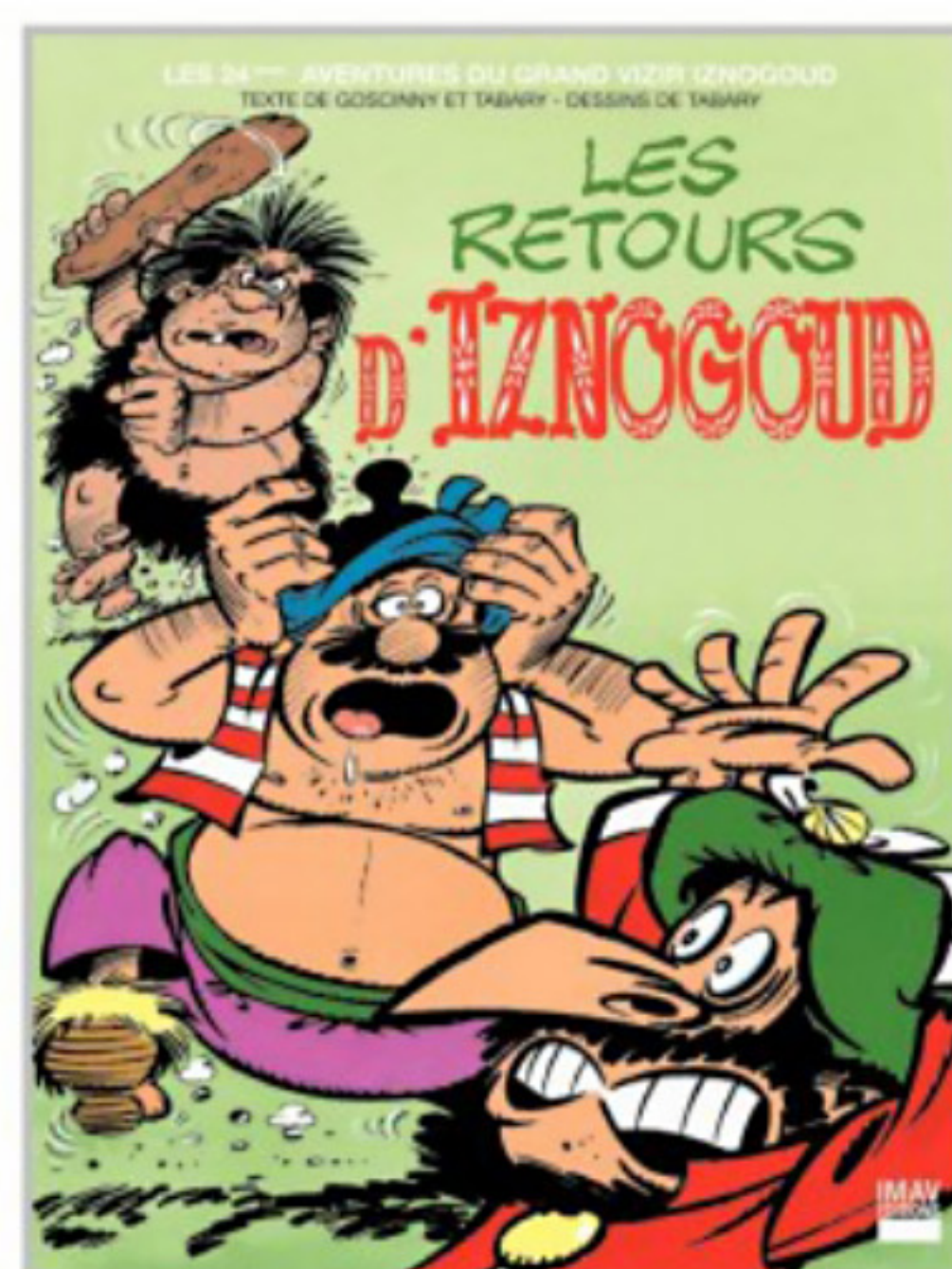
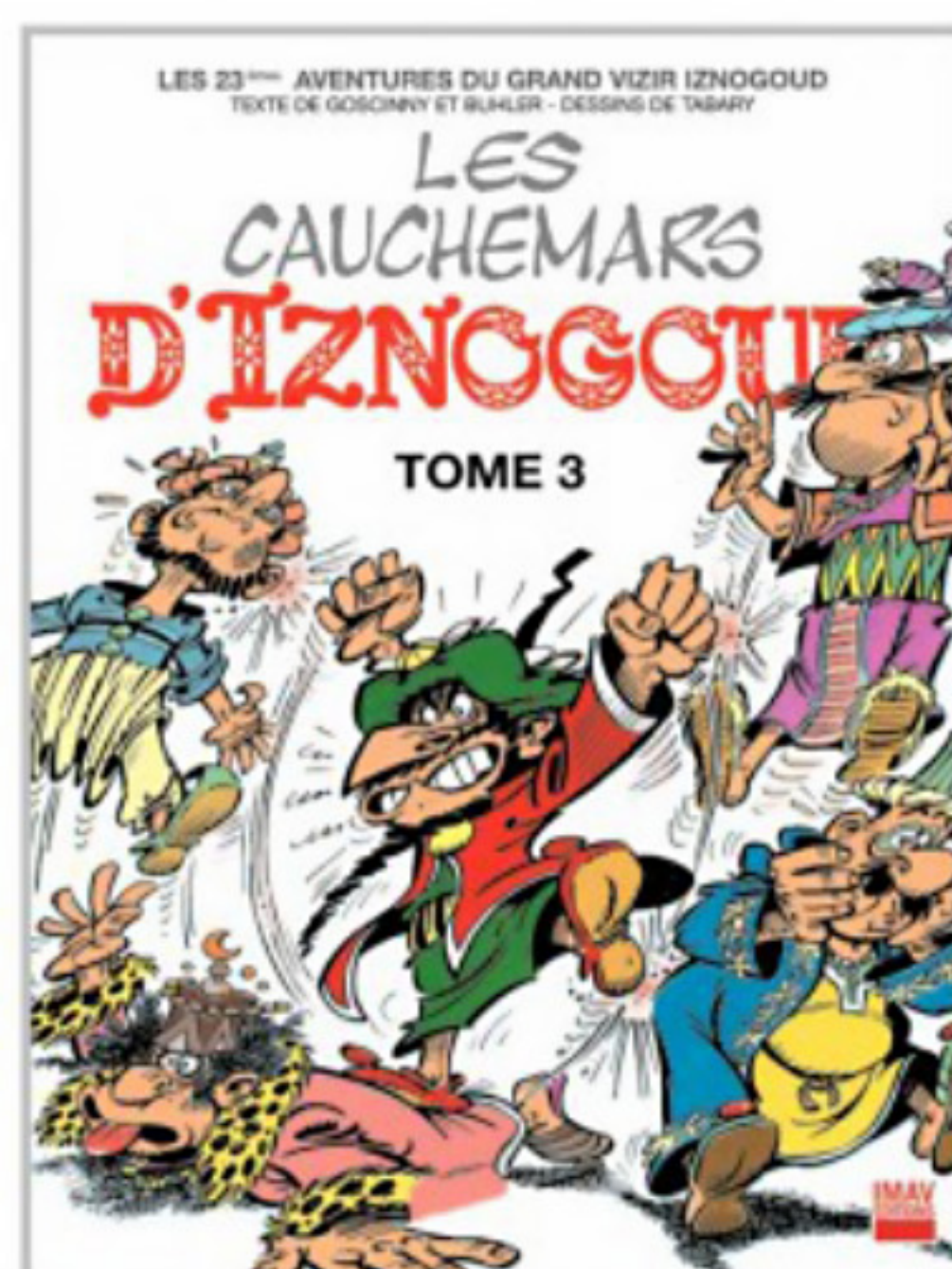
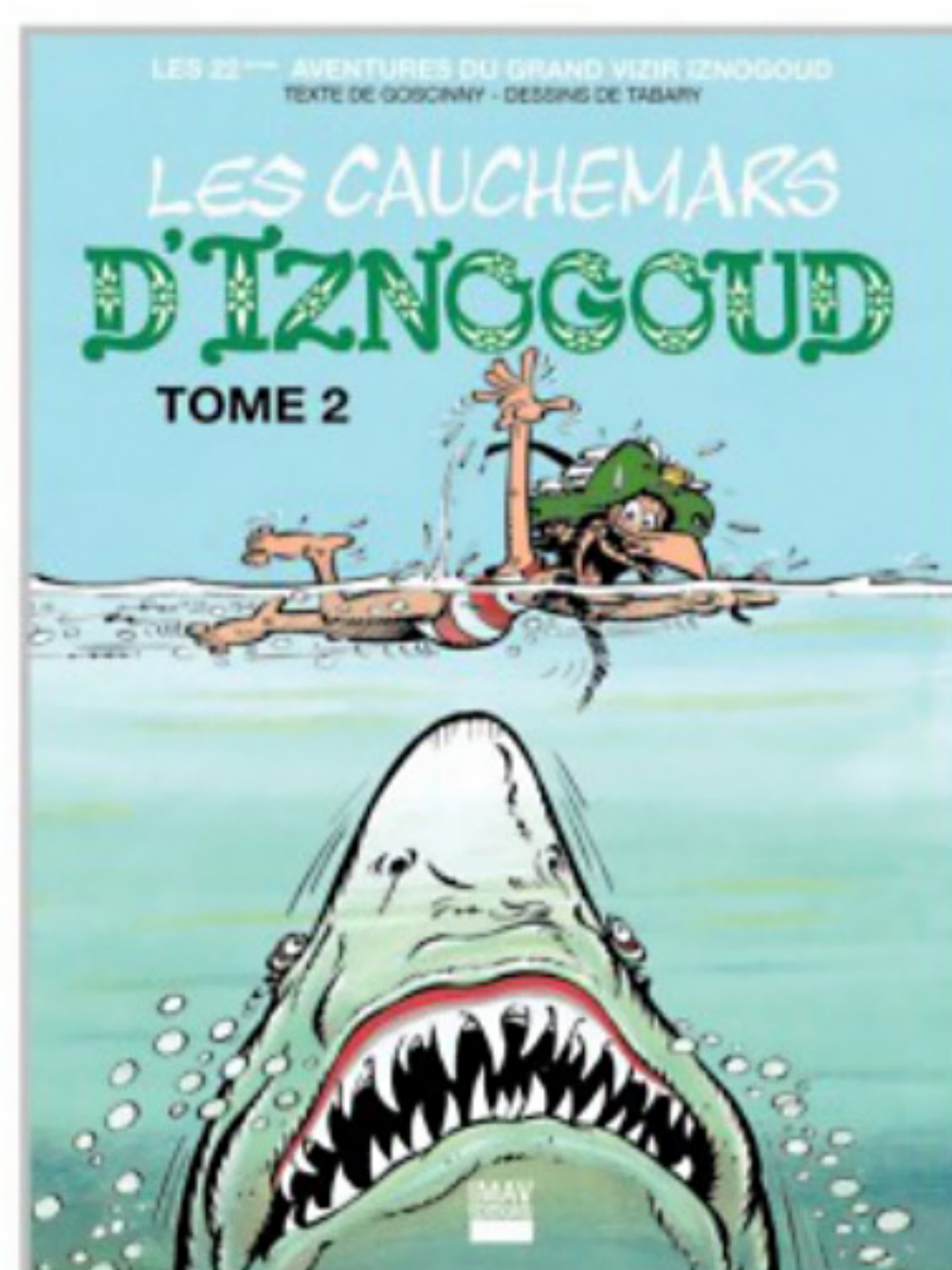
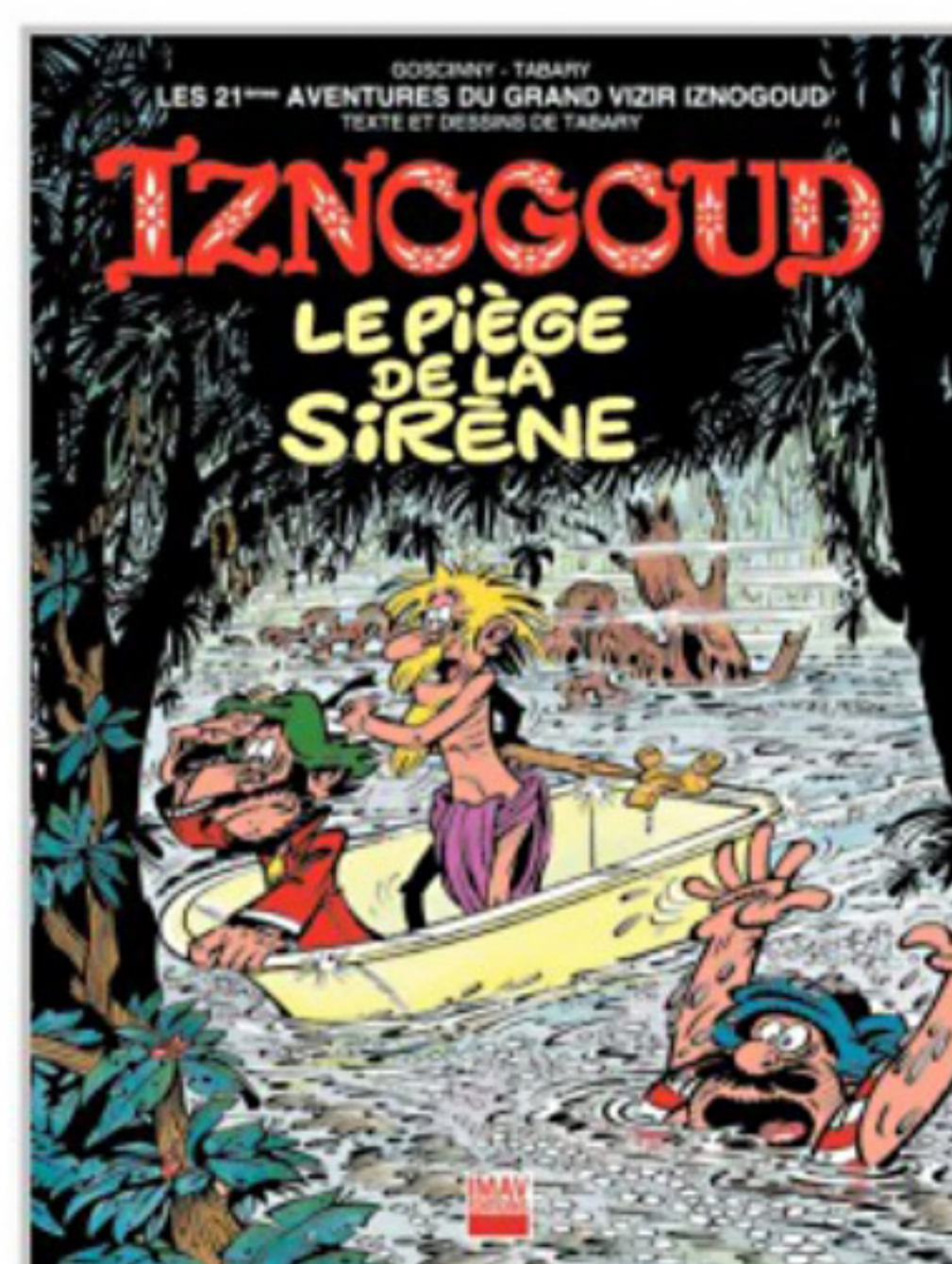
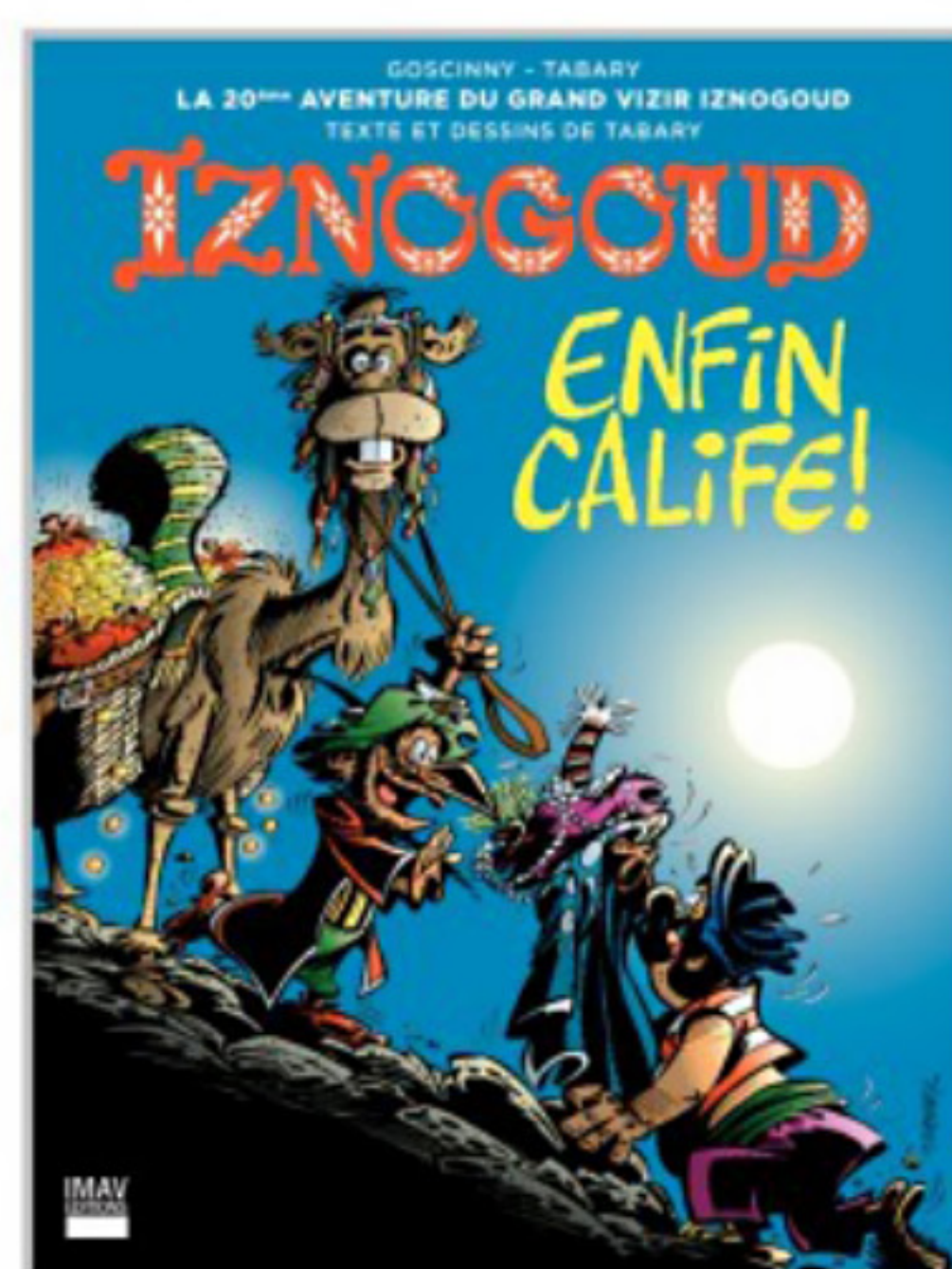
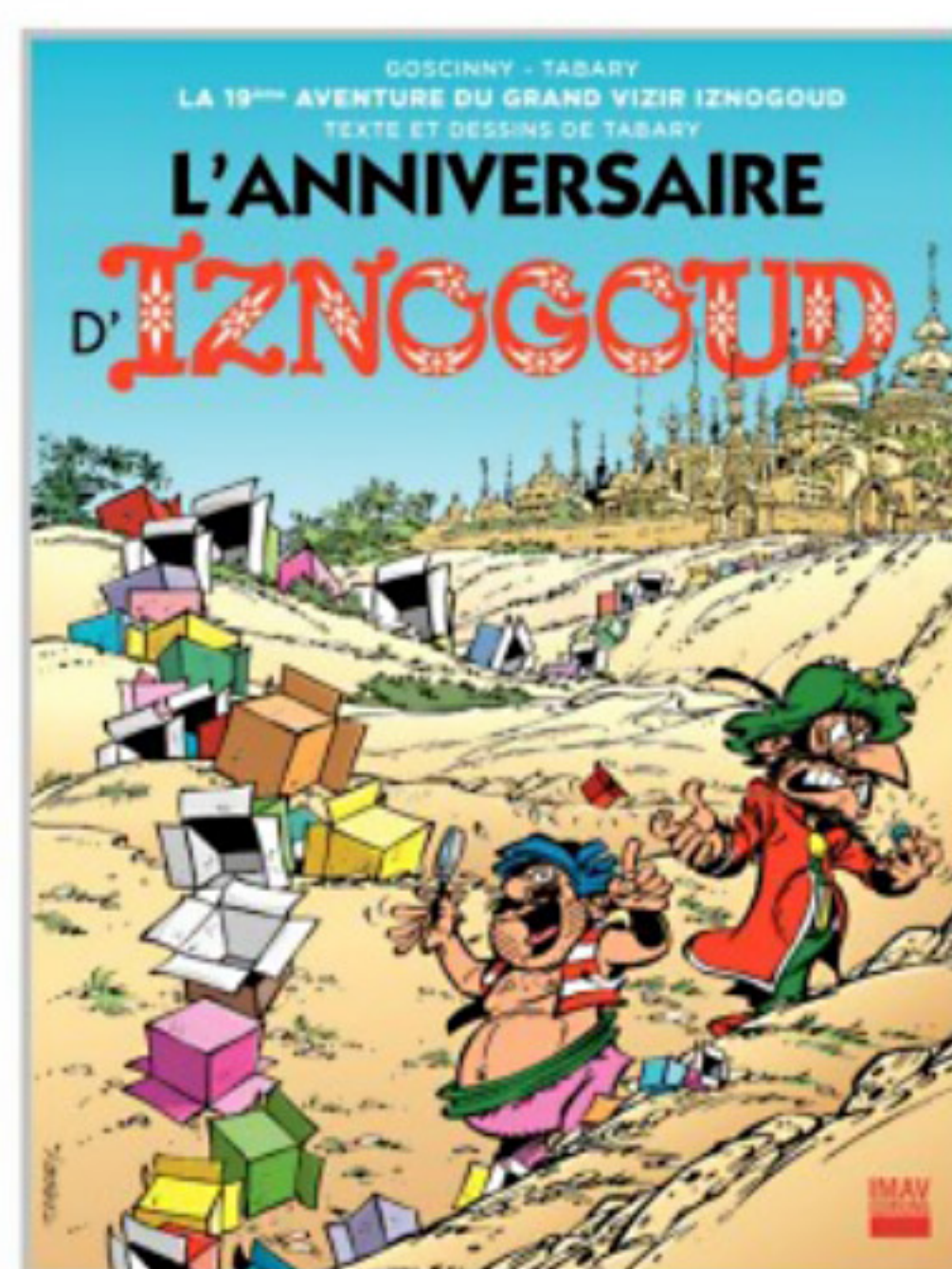
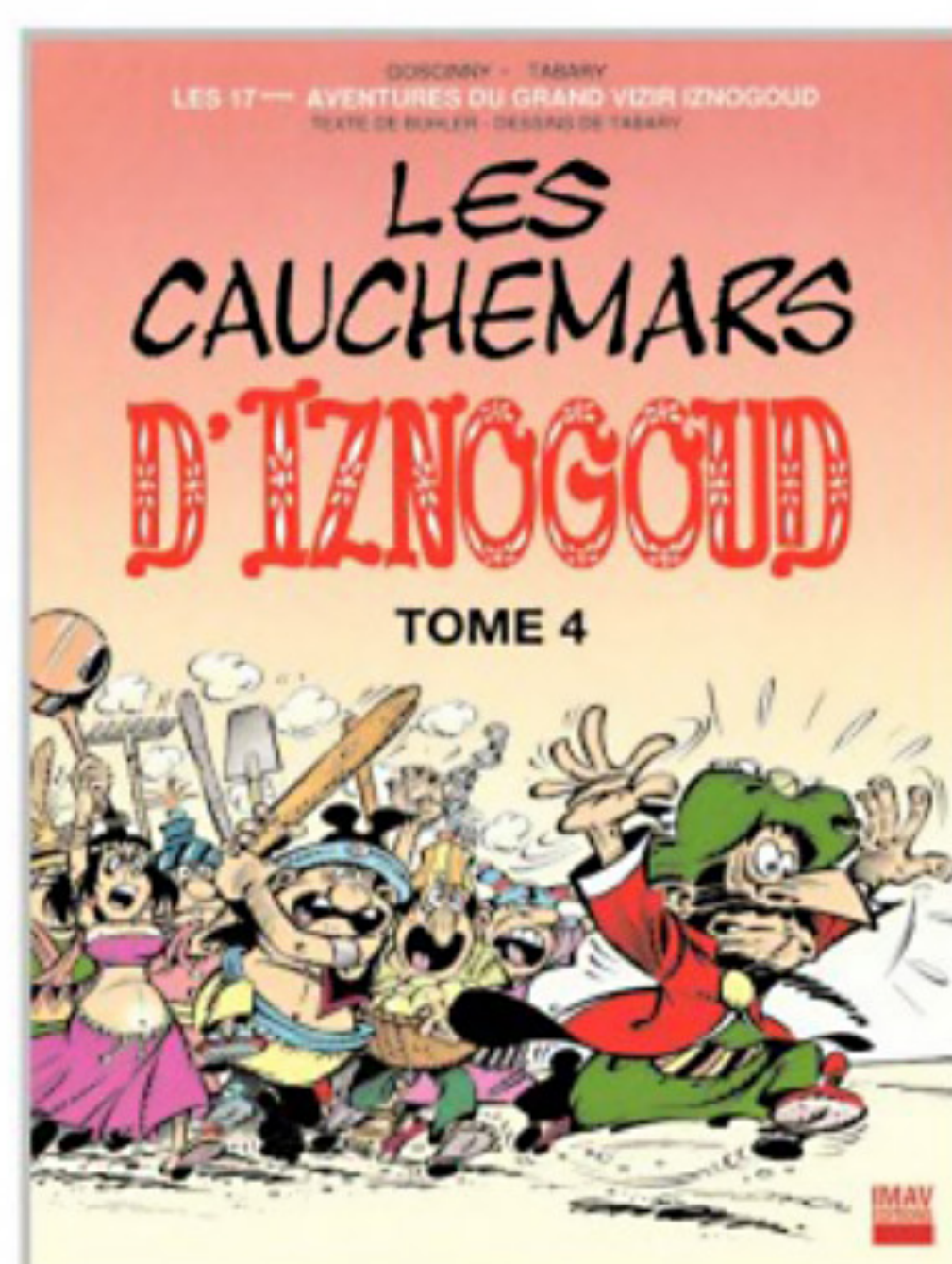
# IZNOGGOUD

## EN NUMÉRIQUE !

Chez IMAV éditions







## Chez Dargaud

1. Le Grand Vizir Iznogoud
2. Les Complots du Grand Vizir Iznogoud
3. Les Vacances du Calife
4. Iznogoud l'infâme
5. Des Astres pour Iznogoud
6. Iznogoud et l'ordinateur magique
7. Une Carotte pour Iznogoud
8. Le Jour des fous